

Los temas que debate
a puertas cerradas

Lo que la UIA piensa, pero todavía no dice

Páginas/14/15

Página/12

el país a diario

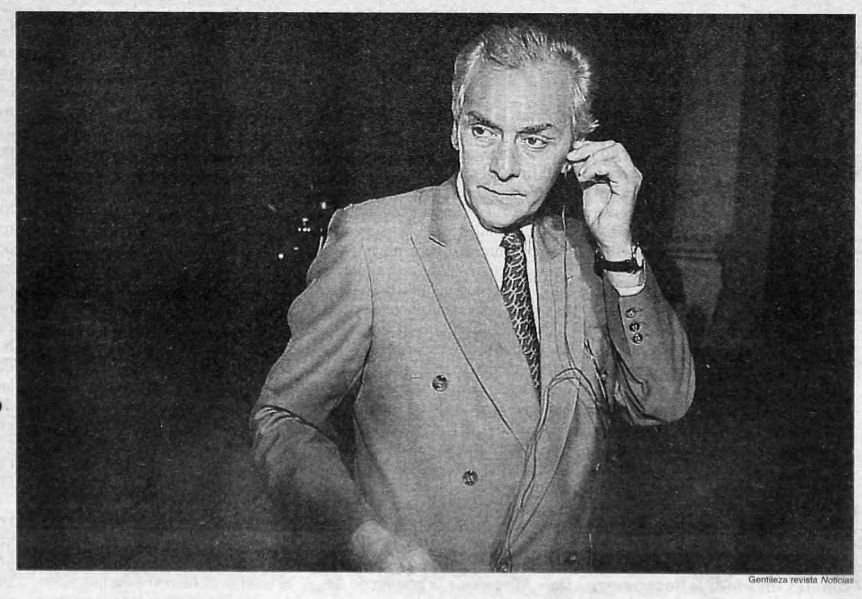
Buenos Aires, miércoles 18 de agosto de 1999 - Año 13 - Nº 3850 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

Quién es el Chorizo Rodríguez, uno de los principales jefes de la Maldita Policía y actual ideólogo del acuerdo de sus antiguos subordinados con el Ministerio de Justicia bonaerense

Páginas/2 /3

LA HISTORIA DEL CHORIZO

- *La Justicia investiga si el comisario proveyó de armas a los delincuentes que murieron en la masacre de Andreani*
- *También tiene una causa abierta por enriquecimiento ilícito*



Gentileza revista *Noticias*

- *Duhalde confirmó que reincorporarán a cientos de policías separados durante la gestión de Arslanian*
- *El procurador Becerra prometió a la APDH investigar al ministro Lorenzo*

PISTA

Carlos Menem cumplió con una de las rutinas que más lo satisfacen: recibir a deportistas exitosos. Atendió a todos los atletas que obtuvieron medallas en Winnipeg. Estuvo tan amistoso que les pidió encontrarse después del 10 de diciembre, cuando deje la Presidencia. "Pueden venir a La Rioja, por tierra o por aire", dijo hospitalario. Y agregó riéndose: "Acuérdense de que tengo pista".

Volverá a declarar Gustavo Prellezo, el principal acusado en el caso Cabezas

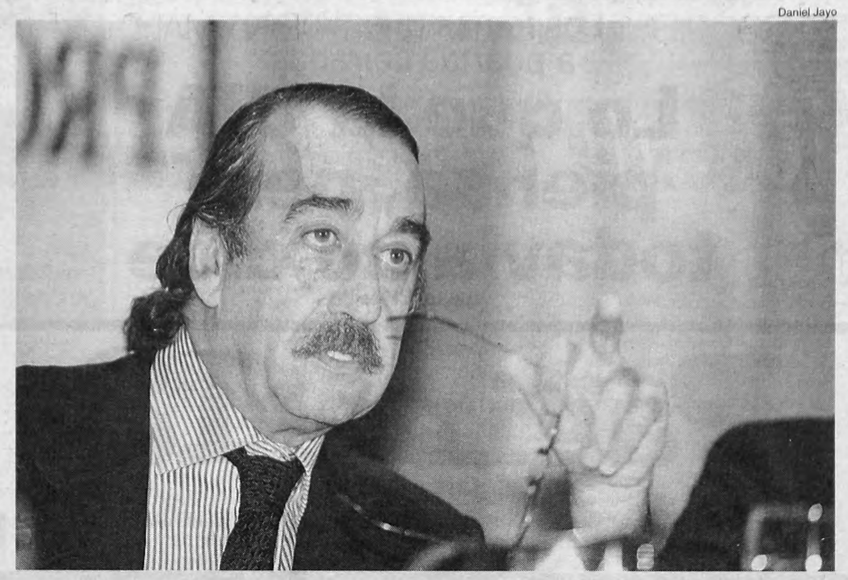
Ahora apunta a la pista policial

Página/6

32 El tiempo y el ocio, *por Sandra Russo*

El procurador general, Nicolás Becerra, se comprometió a iniciar una investigación preliminar.

Daniel Jayo



Es por pedido de la APDH. El procurador continuará la causa que le abrió a Lorenzo la Cámara Federal de San Martín y que había elevado al Consejo de la Magistratura.

Becerra investigará la actuación como juez federal de Lorenzo

Por Horacio Cecchi

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, recibió ayer una comisión de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. La reunión, en la que participaron Alfredo Bravo, Simón Lázara, Sergio Di Gioioia y Juan José Prado, fue clave para el futuro de Osvaldo Lorenzo, actual ministro de Justicia y Seguridad bonaerense. Como anticipó ayer *Página/12*, la APDH solicitó al jefe de los fiscales que continuara con una investigación por presuntos delitos penales cometidos por Lorenzo cuando ocupaba el cargo de juez federal de Zárate-Campana. El expediente había sido iniciado por unanimidad por la Cámara Federal de San Martín y remitido al Consejo de la Magistratura, para definir si correspondía despojarlo del cargo. Pero Lorenzo zafó del juicio político, renunciando como juez para asumir como ministro.

Cámara: *Entre las violaciones figuraba haber afectado "la presunción de inocencia y la garantía de defensa en juicio que les asiste a los imputados".*

Ayer, Becerra dio el visto bueno al pedido de la APDH.

"Nos presentamos ante el procurador general teniendo en cuenta que la Cámara Federal de San Martín acusó por unanimidad a Lorenzo por delitos de acción pública", dijo Lázara a este diario. "Se corría el riesgo de que la investigación quedara detenida después de que el Consejo de la Magistratura perdiera jurisdicción cuando Lorenzo renunció como juez."

El 10 de junio pasado, los cinco miembros de la Cámara Federal reseñaron una serie de violaciones a la ley que habrían sido cometidas en una causa que llevaba el juzgado federal de Lorenzo, por contrabando y evasión fiscal contra la petrolera Rhasa. La Cámara calificaba como "harto defectuoso el control de legalidad llevado a cabo por dicho funcionario", o sea, Lorenzo. Entre las violaciones de que lo acusaban figuraba haber afectado "la presunción de inocencia y la garantía de defensa en juicio que les asiste a los imputados", impedir el acceso al expediente a los abogados que debían formular el alegato, disponer el secreto de sumario "sin una debida lógica" mientras desparramaba la causa entre los medios de prensa. También lo acusaba de ordenar capturas de personas "que carecieron en los hechos de vinculación alguna con las actuaciones" y que "muestran a las claras la falta de mesura con la que actuó el magistrado instructor".

Cinco días después, los camaristas firmaron una acordada por la cual elevaban el informe al Consejo de la Magistratura, "a los efectos que estime corresponder". Teniendo en cuenta la gravedad de las acusaciones, el expediente no parecía tener otro fin que el juicio político. Pero Lorenzo esquivó el asunto renunciando para asumir como ministro de Justicia y Seguridad de Eduardo Duhalde.

"Acompañamos el pedido con el análisis y la resolución de la Cámara, y la nota de remisión al Consejo de la Magistratura", dijo Lázara. "A nuestro entender, el Consejo debería haber enviado el expediente de oficio al procurador general. Hay acusaciones muy graves que no se pueden dejar pasar por alto. Como no lo hicieron ellos, lo hicimos nosotros."

Becerra se comprometió a iniciar una investigación preliminar de inmediato y dispuso que recayera en los fiscales de Zárate-Campana. "Le recordamos que la Cámara había cuestionado en el mismo expediente a uno de los fiscales, así que aceptó derivárselo al otro", contó Lázara. El trámite no parece ser demasiado extenso. Toda la acusación aparece debidamente fundamentada en la resolución de la Cámara, y en caso de que los delitos sean comprobados, correspondería el inicio de un juicio en una sede federal, probablemente la misma en la que actuaba Lorenzo.

También ayer la APDH presentó una Carta Abierta al gobernador bonaerense, en la que señalaban lo "contradictorio de haber designado a la misma persona acusada de flagrantes violaciones a la ley como ministro de la misma área que imparte justicia y seguridad".

DUHALDE RECONOCIO LAS REINCORPORACIONES

"Sólo si tienen faltas menores"

La confirmación llegó por boca del propio gobernador Eduardo Duhalde: serán reincorporados a la Policía Bonaerense centenares de efectivos separados de sus cargos en los últimos meses. El candidato presidencial del PJ aclaró, sin embargo, que sólo se tendrá en cuenta a aquellos que cometieron "faltas menores". "Supongo que para tomarlos nuevamente tendrán que revisar sumario por sumario", conjeturó Duhalde. Y agregó: "Tengo plena confianza en que el ministro lo va a manejar seriamente". El ministro es Osvaldo Lorenzo, quien intentó desmentir la información sobre el acuerdo con ex jefes de la Maldita Policía, publicado por este diario: "Falso, falso, falso", vociferó, al rechazar un encuentro con el ex subjefe de la Bonaerense, Domingo Lugos. Por lo pronto, en la Legislatura bonaerense comenzaron a ingresar pedidos de informes para determinar con qué criterio se reincorporará a los efectivos separados de la fuerza.

La reincorporación de unos 400 efectivos que viene anunciando Lorenzo desde la semana dio pie a la desconfianza: si se había avanzado algo en la depuración de la fuerza, con la gestión de León Arslanian, el retorno de personal sumariado podría significar un retroceso para la reforma policial. La operación, se supo, forma parte de un acuerdo entre los viejos caudillos de la Bonaerense y el nuevo ministro, para frenar los hechos delictivos más graves antes de las elecciones, a cambio de la devolución de una buena cuota de poder.

Duhalde no pudo aportar demasiada claridad sobre el acuerdo: "No tengo constancia (sobre la incorporación de ex jefes) pero sí del personal policial que fue pasado a disponibilidad y a aquellos que tenían sanciones por causas menores se los va a invitar a reintegrarse", dijo. Y aclaró: "Los exonerados no volverán".

Lorenzo intentó poner ejemplos: "Se están estudiando los casos de gente que perdió un handy, que se le hizo sumario por haber perdido la gorra". Allegados a la gestión de Arslanian –el antecesor de Lorenzo– aseguraron que no recuerdan que se hubiera separado a un funcionario policial por haber perdido una gorra.

"No hago pactos con nadie", afirmó Lorenzo. "Si lo hiciera, sería un delincuente y delincuente no soy", aseguró. Admitió que lo conoce a Mario "Chorizo" Rodríguez desde cuando el ex comisario trabajaba en la Brigada de La Matanza y él era juez de Morón. Y cuando un periodista le preguntó si conocía las irregularidades cometidas en la policía antes de la intervención, respondió lacónico: "Lo que se hizo antes no lo conozco".

"Lo desmiento, sabe por qué vivo encerrado en el ministerio, no tengo tiempo, y no me interesa hacer un pacto con nadie. Hay dos causales para poner a un efectivo en disponibilidad preventiva: una, cuando se cometen faltas graves, como los casos de coimas y tormentos; la otra, en los casos de abandono de servicio, pérdida o sustracción del arma", explicó una fuente cercana al ex ministro. "La disponibilidad sólo está prevista para casos de faltas graves", aclaró el vocero.

Asimismo, la Comisión Bicameral para el seguimiento de la Reforma Policial, que se reúne hoy, citará al ministro Lorenzo para que informe sobre la continuidad del proceso iniciado por el interventor Luis Lugones. Por su parte, el presidente del bloque de diputados nacionales de la UCR, Federico Storani, advirtió que la Alianza "no bien se haga cargo del gobierno de la provincia, investigará exhaustivamente las vinculaciones del poder político duhaldista con todos los focos de corrupción, para castigar a sus responsables con el máximo rigor de la ley".

LA VERDADERA

Lo que

Por Raúl Kollmann y Laura Vales

El comisario retirado Mario "Chorizo" Rodríguez se convirtió ayer en el vocero de otros ex poderosos, y riquísimos, comisarios de la Maldita Policía. Intentó cuestionar la información de *Página/12* sobre un arreglo entre el ministro de Seguridad y los capos de la ex Bonaerense y terminó confirmándola: Rodríguez apoyó la reincorporación de unos mil oficiales que están en disponibilidad, embistió contra la reforma policial alegando que los hombres exonerados o puestos en disponibilidad "son excelentes padres de familia" y coincidió con el vicepresidente Carlos Ruckauf en que "hay que meterles bala a los delincuentes". No dijo nada de su propia historia, salvo que tuvo la suerte de casarse con una mujer muy rica y que gracias a ello tiene fortuna. A continuación, entonces, lo que Rodríguez no contó.

El Chorizo, quien ayer quiso atribuir su a la anatomía, cuando antes lo relacionaba con el nombre de un negocio suyo en Villa Gesell, se retiró de la fuerza hace poco más de dos años, acorralado por las sospechas sobre el rol que desempeñó en un operativo policial que terminó en tragedia: la masacre de Andreani. El episodio ocurrió el 6 de noviembre de 1996. Esa mañana, bajo un verdadero diluvio, unos 15 delincuentes intentaron robar un minibanco ubicado dentro de la sucursal Andreani de Avellaneda. Llegaron a un lugar convertido en una trampa mortal. Más de 40 efectivos bonaerenses los estaban esperando. Lo que siguió fue un feroz tiroteo que dejó 9 muertos, uno de ellos el suboficial bonaerense Roberto Félix.

"Fue el hecho más sangriento de la historia policial argentina", dijo entonces Rodríguez, cerebro del operativo policial. Pero también el más oscuro, porque desde el primer momento se sospechó que el intento de asalto había sido una operación impulsada desde un sector de la Bonaerense. La emboscada se había tendido justo cuando se multiplicaban los rumores sobre su próximo pase a retiro. El comisario que había soñado con convertirse en jefe de la fuerza se encontraba en esos días con un pie afuera de la Bonaerense, seriamente cuestionado por graves acusaciones de corrupción y violencia policial. Por eso no fueron pocos los que deslizaron que tras el espectacular operativo se ocultaba un planeado golpe de efecto para que Rodríguez quedara en mejor posición de la fuerza. Una maniobra que se le escapó de las manos para terminar de la peor manera.

El tiempo se encargó de fortalecer las peores conjeturas. La Justicia investiga ahora si el comisario proveyó de armas a los delincuentes. Se basa para esto en el testimonio de dos ex uniformados que apuntaron contra él. Uno de ellos, el sargento Domingo Schiliase, lo inculpó con nombre y apellido.

Schiliase declaró ante la Justicia que poco antes de la masacre de Andreani él había participado en una reunión entre el oficial Arturo Alvarez, un viejo conocido de Rodríguez, y uno de sus soplones.

El informante, contó Schiliase, les reveló que se preparaba un plan pa-

HISTORIA DE MARIO RODRIGUEZ, UN SIMBOLO DE LA MALDITA POLICIA

el Chorizo no quería contar

Tras la información sobre el arreglo entre los retirados de la Bonaerense y el ministro de Seguridad Osvaldo Lorenzo, **Página/12** publica un retrato completo del comisario Mario "Chorizo" Rodríguez. La masacre de Andreani. El caso Núñez. El asesinato de José Luis Cabezas. Su fortuna.

ra asaltar Andreani y que había sido reclutado por los delincuentes para conseguirles "fierros grandes y ropa de trabajo", es decir uniformes de la empresa que se preparaban a robar. El oficial Alvarez evaluó que los datos brindados por el buchón eran los suficientemente importantes como para llevarlo ante Rodríguez.

La reunión con el Chorizo –continuó relatando el ex policía– se realizó en la Unidad Regional de Lanús. La sospecha es que en ese encuentro el informante cerró trato con el comisario y le dio los nombres de las personas que planeaban el atraco. A cambio, sostienen oficiales de la policía, Rodríguez le habría facilitado las armas que el infiltrado se había comprometido a suministrar a los asaltantes.

Ante los investigadores, Schiliase se mostró convencido de que la entrega se concretó, porque días más tarde el informante le pasó el siguiente mensaje: "Decile a Alvarez (el oficial vinculado a MarioRodríguez) que los fierros están joya". Otro testigo, cuya identidad fue resguardada, corroboró sus dichos.

La jueza a cargo del caso, Silvia González, acaba de gestionar una pericia a Gendarmería sobre las 17 armas secuestradas tras el tiroteo. Sus hombres también siguen una pista que indica que el origen de los "fierros" destinados al frustrado asalto habría sido un procedimiento realizado por un grupo operativo manejado por Rodríguez.

El avance de la investigación es uno de los temas que más preocupa al comisario retirado. Aunque no fue legalmente imputado en la causa, pidió –y consiguió– ser considerado en ella como parte, medida que le permite seguir de cerca las novedades del caso. Reclama que su abogado presencie cada nueva declaración y llegó incluso a presentar un hábeas corpus para impedir que su teléfono fuera intervenido, un pedido que la Justicia rechazó tras aclarar su línea nunca había sido objeto de ninguna escucha judicial por este tema.

Rodríguez siempre fue considerado por sus pares como un duro con vinculaciones suficientes para esquivar judicialmente las peores acusaciones. Fue denunciado, por ejemplo, por encubrir el asesinato del primer desaparecido en democracia, el albañil Andrés Núñez. Núñez murió el 28 de setiembre de 1990 en la Brigada de Investigaciones de La Plata, en una sesión de torturas para que confesara el robo de una bicicleta. Su cuerpo se encontró cinco años después.

"Estaba en un campo de la zona de General Belgrano donde vivía un primo de Mario Rodríguez de apellido Gerez, quien a su vez era hermano de uno de los policías que mataron a Núñez", recordó a este diario la abogada Elba Témpera. En el lugar quedó una comisión del juzgado trabajando junto a un antropólogo. Al día siguiente se presentó ante ellos un desconocido que se presentó como abogado y preguntó qué estaban haciendo "en la casa de Mario Rodríguez". Cuando le mostraron la orden de allanamiento, el supuesto abogado se esfumó y nunca volvió a saberse de él.

La Justicia ubicó luego a una mujer que figuraba en los papeles como dueña del lugar, pero que nunca pudo justificar cómo lo había comprado ni por qué vivían allí los parientes de Rodríguez. La abogada Témpera denunció legalmente al Chorizo por encubrimiento, luego de que el ex jefe de la Brigada de Investigaciones de La Plata, Pedro Costilla, asegurara que el comisario había protegido a los tres oficiales acusados del homicidio de Núñez. Otros testimonios ratificaron sus dichos.

El comisario Rodríguez cuando aún revistaba en actividad en la ex Policía Bonaerense.

"Que Lorenzo pueda iluminar sus horas y sus días para que nos dé seguridad a todos", dijo ayer.

Poco tiempo antes, en 1994, Rodríguez había sido señalado como instigador de los dos atentados que sufrió el periodista Hernán López Echagüe, quien investigaba una mafia policial que operaba en el Mercado Central. Los legisladores radicales Federico Storani y Héctor Bertoncello hicieron público un anónimo que lo acusaba de haber encargado la golpiza a tres de sus hombres de confianza: Daniel "Tribilín" Leguizamón, del Servicio Penitenciario; Luis "Lagarto" Venancio Vargas, suboficial de la Brigada de La Matanza, y un tercer suboficial. López Echagüe dijo que Leguizamón vigiló su domicilio poco antes de la primera agresión. También aseguró haberlo visto merodeando, pocos minutos antes de la segunda paliza, en el Bingo de Avellaneda.

En el caso Cabezas el nombre del Chorizo apareció porque su primo hermano no es otro que Alberto "La Liebre" Gómez, justamente el jefe de policía de Pinamar en el momento del crimen del fotógrafo.

Ayer, tras leer la nota de **Página/12** que lo señaló como mentor de los ascensos de policías vinculados a la Maldita Policía, Rodríguez admitió que mantiene un antiguo vínculo con el ministro de Justicia Osvaldo Lorenzo, porque el funcionario era juez, y aprovechó para reclamar mano dura. "La policía hace lo que puede" dijo en el programa radial de Oscar Gómez Castañón y Jorge Jacobson. "Tiene las manos atadas, le limitaron toda posibilidad de interrogar", se quejó.

–Yo soy un escucha de ustedes y veo que siempre tratan de llegar a la verdad –dijo–. Traten de darle a la sociedad todos los días un poquitomás para que esté protegida. Que el doctor Lorenzo pueda iluminar sus horas y sus días para que pueda darnos seguridad a todos.

Por su parte, él solo iluminó un punto. Aunque integra una lista de policías retirados investigados por presunto enriquecimiento ilícito, adujo que no tiene la culpa de haberse casado con una mujer adinerada.

AGRESIVA RESPUESTA DEL COMISARIO

"Escriben lo que sueñan"

"Yo no integré ninguna Maldita Policía. Es la mentira que está a la orden del día y nunca se investigó nada", adujo sorpresivamente Mario "El Chorizo" Rodríguez. En el diálogo con Néstor Ibarra, Marcelo Bonelli y Fernando Carnota, a través de Radio Mitre, el comisario retirado negó hasta los delitos más claramente comprobados cometidos por los ex jefes policiales.

"Son periodistas que comúnmente acostumbran a comer bastante pesado de noche y después tienen pesadillas y escriben lo que soñaron", alegó sin decir nada el comisario. Cuando los periodistas de Mitre le insistieron, el Chorizo perdió los estribos y empezó con agresiones de todo tipo, incluso reclamándoles que no lo llamen nunca más.

En Radio Continental, Rodríguez aprovechó la oportunidad para coincidir con Carlos Ruckauf y respaldó la idea de "meterles bala a los delincuentes". El comisario retirado sí reconoció que conoce a Osvaldo Lorenzo aunque sostuvo que no habló con él después de la asunción. "Lo conozco como a muchos otros jueces", argumentó. En verdad, Lorenzo y Rodríguez jugaban juntos al fútbol en una cancha ubicada a una cuadra de la estación de San Justo, donde también solían comer asados varias veces por semana.

–Si la policía andaba tan bien, ¿por qué Duhalde hizo los cambios? –le preguntaron Oscar Gómez Castañón y Jorge Jacobson.

–Y, en la vida nos equivocamos muchas veces. Por ahí dijimos que era la mejor policía del mundo y no era la mejor. Era buena, pero no era la mejor –remató el ex jefe policial.

Claves

- **Página/12** informó ayer sobre los detalles del acuerdo entre la gestión de Osvaldo Lorenzo en el Ministerio de Seguridad y el grupo de comisarios más poderosos de la ex Bonaerense.
- A cambio de evitar grandes delitos, serían reincorporados 400 policías.
- Uno de los retirados, Mario *Chorizo* Rodríguez, confirmó las reincorporaciones y elogió al ministro Osvaldo Lorenzo.
- Duhalde también corroboró que regresarán muchos cesanteados.
- Rodríguez está investigado por la masacre de Andreani, un tiroteo que dejó nueve muertos. La Justicia quiere saber si él proveyó las armas a los delincuentes.
- También se pregunta si las armas provinieron de un operativo de *Chorizo*.
- El comisario dijo que los periodistas informan así porque comen pesado.
- El procurador Nicolás Becerra se comprometió con la APDH a continuar una investigación sobre la actuación de Lorenzo como juez de Zárate–Campana.
- La APDH temía que el cese de Lorenzo como juez, que cerró la chance de un juicio político, clausurase también la posibilidad de un juicio común.
- En una carta abierta, el organismo de derechos humanos criticó la designación de Lorenzo precisamente en el área de Justicia y Seguridad.

Por Eduardo Videla

La mano dura como respuesta a los delitos violentos no resuelve el problema de la inseguridad sino que lo incrementa. La actitud de algunos políticos contribuye a crear el pánico, a que la sociedad se arme y por lo tanto a generar más violencia. El endurecimiento de las penas es la solución más fácil, la menos costosa, y no ayuda a resolver el problema sino que lo agrava. Son las conclusiones a las que arribaron el criminólogo Alvaro Pires –nacido en Brasil, nacionalizado canadiense–, investigador de la Universidad de Ottawa, y el sociólogo venezolano Roberto Briceño León, titular del Laboratorio de Ciencias Sociales (LACSO) de Caracas. Miembros del jurado del concurso "Violencia, seguridad ciudadana y justicia en América latina", organizado por el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), los especialistas coincidieron ante *Página/12*: "El delito violento es producto de un gran cambio social, y para superarlo es necesario otro cambio social".

–En la Argentina se debate si la mayor sensación de inseguridad se corresponde con el aumento de los delitos violentos. ¿Cuál es su diagnóstico?

Briceño León: Pese a que los índices de homicidios en Argentina siguen siendo muy bajos en relación al resto de América latina, y de Estados Unidos, las tasas muestran un incremento. Algunas veces, esta violencia responde a que el ciudadano o la policía se arman, se hacen violentos, y entonces el delito también se hace violento.

Pires: La noción de delito también comprende la corrupción y el delito económico. Estos delitos provocan mucho más problemas a la gente, pero crean mucha menos inseguridad. Primero, porque no nos vemos físicamente afectados y segundo porque hay menos dramatización del fenómeno. La inseguridad tiene una parte objetiva, que corresponde al aumento de hechos, y otra subjetiva, lo que sentimos por lo que vemos en los diarios o en la TV.

B. L.: La percepción de inseguridad en una ciudad donde hay pocos delitos puede ser la misma que en una gran ciudad, donde el índice es mayor, simplemente porque los medios que las informan son los mismos. En general, el miedo es muy superior al riesgo real.

–¿Hay una distorsión del problema por parte de los medios?

P.: Hay un desafío para los medios que es descubrir una nueva manera de dar la noticia, de no exagerar o dramatizar, tanto al contar el hecho como al analizarlo. El desafío también es para los políticos: su primera reacción ante un hecho es traducir la respuesta en términos de severidad, responder a la violencia con más violencia. Esta actitud de los políticos, además de no ser eficaz, contribuye a crear el pánico, la idea de que tenemos que armarnos para defendernos. Una cadena de reacciones que son fuentes de más inseguridad.

B. L.: Lo que puede disminuir la violencia no es la severidad de la pena sino la certeza de su aplicación. Una pena más leve podría ser mucho más eficaz que una muy grande si realmente se aplica. Y por otro lado, la respuesta violenta por parte de la sociedad y de la policía aumenta el nivel de violencia en el delincuente: si un ladrón no está seguro de que va a tener un tratamiento adecuado, si piensa que lo van a matar, prefiere arriesgarse, y eso aumenta su respuesta violenta.

> **Pires:** ***"La tolerancia cero es siempre discriminatoria de las minorías. Hay que preguntarse entonces qué precio político y ético estamos dispuestos a pagar para resolver el problema".***

–La respuesta de la dirigencia política suele ser el endurecimiento del Código Penal. ¿Puede ser una solución?

P.: Esta es la solución más fácil porque es la menos costosa. Hacer una ley severa no cuesta mucho. Pero en realidad se está contribuyendo a agravar el problema.



Adrian Peres

El venezolano Roberto Briceño León (a la izquierda) es sociólogo. Alvaro Pires, nacionalizado canadiense, es criminólogo.

LA INSEGURIDAD ANALIZADA POR DOS EXPERTOS

"La actitud de los políticos contribuye a crear el pánico"

La mano dura es la respuesta menos costosa, por eso los políticos apelan a ella. Con ese diagnóstico, dos especialistas en crimen y violencia –un canadiense y un venezolano– desmenuzan qué hacer con la inseguridad.

–¿Es una medida contraproducente?

P.: La tendencia es pensar que la pena es la solución a un problema que no fue causado por la falta de penas. En realidad, está siendo causado por una serie de transformaciones de las sociedades contemporáneas. Una desagregación de la vida social y cultural. Tenemos que reorganizar este tejido.

–¿Cómo deberían bajarse entonces los índices delictivos?

–B. L.: El delito tiene una causalidad amplia. En América latina ha habido una fractura de los controles sociales tradicionales, que actúan regulando el comportamiento: la familia, la religión y la escuela. Esos controles sociales han venido decayendo. Las familias cada vez tienen menos impacto, el padre y la madre salen fuera del hogar, las poblaciones más pobres son en un porcentaje importante monoparentales (está la madre sola); la escuela dominantemente tiende a ser instruccional, todo aspecto valorativo, normativo que podía cumplir la escuela la deja de tenerlo. Y la religión, fundamentalmente la católica, ha dejado de tener peso en la vida de las personas. Estas instancias normativas son las que hacen que la gente se ajuste a determinada norma social. Es eso y no el temor a una pena lo que hace que la gente se comporte bajo un determinado patrón.

P.: Hay que apuntar a proyectos de ayuda, programas de mediación para los jóvenes. Tenemos que tener un poco más de confianza en las ideas nuevas y no en las viejas ideas que no funcionan.

B. L.: Un grupo de riesgo muy importante que es víctima de la violencia pero también es victimario son los jóvenes. Si uno pretende una política de prevención importante, tiene que hacer algo con los jóvenes que quedan fuera de la escuela y del trabajo. Los problemas que estamos viviendo son producto de un gran cambio social, y para superarlos es necesario otro cambio social.

–¿Qué incidencia tiene la pobreza?

B. L.: No puede asociarse directamente la pobreza con la delincuencia, pero sí el empobrecimiento.

P.: Hay una reducción enorme de oportunidades para las personas para poder realizarse. Menos espacios públicos para los niños, menos lugares para hacer deportes. Hay una gran presión sobre los jóvenes, sobre todo cuando están desfavorecidos, lo que puede dar lugar a comportamientos graves.

–¿Debería reformarse el sistema carcelario?

B. L.: La persona que va a la cárcel difícilmente se rehabilite, más bien al contrario, tiende a aprender más. Y a la sociedad tampoco le sirve. La sociedad cree que es una solución, tiene esa ilusión. Pero en los Estados Unidos hay más de dos millones de personas en la cárcel. ¿Para qué criminalizar más a las personas?

–Se ha propagandizado la doctrina de la tolerancia cero como una estrategia exitosa para combatir el delito, ¿cuál es su interpretación?

P.: La tolerancia cero produce costos sociales muy elevados. Algunas veces crea el problema de estigmatización de los grupos. La situación en Nueva York no está del todo clara porque se están descubriendo muchos problemas que no se detectaron al comienzo. La tolerancia cero es siempre discriminatoria de las minorías. Hay que preguntarse entonces qué precio político y ético estamos dispuestos a pagar para resolver el problema.

–Los que propagandizan esta doctrina dicen que en Nueva York se disminuyó el índice de delitos.

B. L.: En Nueva York ha habido muchas otras políticas paralelas a ésta. Estados Unidos ha tenido el crecimiento económico más alto de todos los tiempos, el empleo aumentó, los salarios aumentaron. Hubo prevención con los grupos en riesgo, les daban equipos de fútbol, casas juveniles. Hubo mucho más que represión, que es lo a veces no se ve. Además, si uno tiene alguna duda sobre cómo puede comportarse la policía, cualquier política de tolerancia cero va a aumentar mucho más la inseguridad ciudadana y la indefensión frente al Estado. La policía represiva se va a sentir cada vez más fuerte y más poderosa.

P.: Hay un esfuerzo para desarrollar una policía más próxima a la gente. Ese modelo puede resolver parte del problema de la seguridad y al mismo tiempo no es incompatible con la tolerancia. Se habla de la toleranciacomo un valor negativo, cuando es parte de toda vida social. Atacándola no estamos haciendo un servicio a la comunidad.

–¿Es posible un régimen penal alternativo al régimen carcelario?

P.: Hace 200 años que estamos con el régimen de prisión. Hay muchas ideas para cambiar el sistema, para que la prisión se torne una institución para casos excepcionales. No puede desaparecer totalmente, pero tenemos que dirigir nuestra acción en una reducción importante. Sin embargo, ninguna reforma penal reciente lo encaró. La estructura penal no acompaña el progreso de conocimiento que tenemos hoy. La materia penal es el campo de las ciencias donde hay más distancia entre lo que sabemos y lo que hacemos. Paradójicamente, en el momento en más necesitamos avanzar es cuando recurrimos a las soluciones a que estamos más acostumbrados.

> **Briceño León:** ***"Un grupo de riesgo muy importante que es víctima y victimario son los jóvenes. Una política de prevención tiene que hacer algo con los que quedan fuera de la escuela y del trabajo".***

B. L.: Creo que el próximo siglo puede ser un siglo sin cárceles. Porque no va a haber manera de soportarlas. Es un efecto multiplicador, la gente entra como delincuente junior y sale como senior.

UN PROYECTO QUE AFECTA A 52 COMISARIAS

Para elegir al sheriff



El candidato deberá surgir de cada una de las comisarías.
Ni Charlie Sheen ni Clint Eastwood: el oficial del barrio.

Por Santiago Rodríguez

A los "sheriff" elegidos por la comunidad sólo se los ve por ahora en las películas y las series de televisión importadas de Estados Unidos, aunque es posible que los porteños puedan cruzárselos por la calle si prospera un proyecto que acaba de presentar en la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires el diputado socialista Raúl Puy. "La idea central es conseguir inmediatez entre la policía y la gente", explicó a *Página/12* el legislador, que propone la elección por voto directo de los jefes de las 52 comisarías de la Capital Federal.

El debate de la iniciativa impulsada por Puy –y que avaló con su firma el frepasista Eugenio Raúl Zaffaroni– comenzará el jueves, una vez que ingrese para su tratamiento en la Junta de Seguridad de la Legislatura. De todos modos, el poder de policía en la Capital sigue en manos de la Nación, así que ninguna normativa que dicten los legisladores porteños tendrá efecto práctico hasta tanto el gobierno central acceda a traspasar la Policía Federal a la administración local y le confiera el control de la seguridad en el distrito.

Si bien el legislador socialista que ocupa la vicepresidencia segunda del bloque de la Alianza reconoce ese obstáculo en los fundamentos de su proyecto, destaca también que es momento de "generar el debate y la reflexión sobre la seguridad ciudadana, la prevención del delito y la violencia". De hecho, en la Constitución porteña está prevista la existencia de una Policía de Seguridad dependiente del Poder Ejecutivo, así como la creación de un Consejo de Seguridad y Prevención del Delito, que la Legislatura ya puso en marcha.

En el esquema previsto por Puy no cualquiera podrá acceder a la jefatura de alguna de las comisarías porteñas: los aspirantes deberán ser comisarios en actividad o retirados, o estar en condiciones de ascender a ese cargo, además de acreditar la aptitud física que establezca el estatuto de la futura Policía de Seguridad local.

No podrán ser candidatos a comisario los condenados por violación a los derechos humanos o los partícipes de sedición contra los poderes democráticos por más que hayan sido indultados, ni los beneficiarios de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Tampoco, aquellos condenados por delitos dolosos en el país o en el extranjero o quienes hayan sido exonerados de fuerzas de seguridad nacionales o provinciales, a menos que la exoneración haya sido dispuesta por causas religiosas, políticas, gremiales o discriminatorias.

La elección de los comisarios –que durarán tres años en su cargo y tendrán la posibilidad de ser reelectos– será similar a la del resto de las autoridades, con la única excepción de que la ciudad será dividida en 52 circunscripciones electorales que coincidan con el área de jurisdicción de cada una de las actuales comisarías. Cada vecino votará en la sección que le corresponda según su domicilio.

Puy admite que existe un "divorcio de la fuerza de seguridad con el resto de la sociedad" y considera que la elección directa de los comisarios ayudará a "a integrarla a la comunidad".

El Consejo de Seguridad y Prevención del Delito controlará el desempeño de los comisarios y frente a denuncias sobre la comisión de delitos en alguna comisaría podrá, con el voto de los dos tercios de sus miembros, recomendar al jefe de Gobierno la suspensión de su titular. El mecanismo constitucional de revocatoria de mandato permitirá a los propios vecinos remover a los comisarios, que a su vez tendrán obligación de rendir cuentas a la sociedad: deberán ofrecer un informe anual sobre su gestión y presentar una declaración jurada al acceder y al abandonar su cargo.

GUSTAVO PRELLEZO DARA UNA NUEVA VERSION DEL CRIMEN DE CABEZAS

Una denuncia contra narcopolicías

Prellezo dirá al fiscal que Gómez, ex comisario de Pinamar, integraba una banda policial que traficaba droga y que cometió el asesinato del fotógrafo. Incluso, apuntará a los máximos jefes de la Bonaerense.

Por R. K.

Sorpresivamente, el principal imputado en el asesinato de José Luis Cabezas, el ex oficial Gustavo Prellezo, pidió declarar otra vez y será recibido por el fiscal federal Ismael Molas mañana mismo. Según trascendió, Prellezo dirá que el jefe de la policía de Pinamar, el comisario Alberto "La Liebre" Gómez, participaba de una banda que traficaba y vendía drogas en la ciudad balnearia y que allí está la clave del crimen de Cabezas. Incluso apuntará más alto, hacia los máximos jefes de la Bonaerense. Aparentemente, Prellezo presentará documentación y un nuevo testigo, un ex integrante de la fuerza, que dará detalles de la banda y que acusará a esa organización de haber perpetrado el asesinato del fotógrafo.

Hace aproximadamente una semana, el ex oficial envió, a través de su abogado David Lettieri, una carta manuscrita al fiscal Molas en la que pide ser escuchado nuevamente. Dice Prellezo que en la cárcel se encontró con otro integrante de la Bonaerense que le dio detalles sobre la banda de narcopolicías que operaban en Pinamar en la época del asesinato.

–¿Ese testigo está dispuesto a declarar? –le preguntó este diario a un allegado de Prellezo.

–Sí. De todas maneras va a pedir medidas de seguridad –contestó el interlocutor.

–¿Quiénes formaban parte de esa banda, según Prellezo y el otro ex integrante de la Bonaerense?

–Policías, empezando por el jefe de Pinamar, Gómez, y subiendo muy pero muy alto en la escala de la fuerza. No le puedo decir más –cortó abruptamente el hombre de Prellezo.

Lettieri, el letrado de Prellezo, le dijo a este diario que presentó el pedido ante el fiscal Molas, que tiene jurisdicción en Pinamar y, por lo tanto, es la autoridad competente para recoger las denuncias del ex oficial de la Bonaerense. Molas, a su vez, pidió autorización al magistrado que actualmente está en el juzgado de Dolores, el doctor Gastón Giles –reemplazante del ascendido José Luis Macchi–, quien dio el visto bueno para que Prellezo sea trasladado de mañana desde la cárcel de La Plata hasta los tribunales de Dolores. También se le permitió al detenido llevar documentación sobre el caso.

En rigor, hasta el momento Prellezo ha declarado poco y nada sobre el asesinato de Cabezas y todo indica que tampoco esta vez se va a referir al hecho mismo. El ex oficial hablará sobre la banda de narcopolicías, pero sobre todo abrirá las puertas para la presentación del otro testigo, quien –según dicen las fuentes de la cárcel– puede producir un escándalo.

Yabrán: ***Si se probara que hay narcopolicías detrás del asesinato, podría pedirse que el caso pase a la justicia federal, como siempre quisieron los abogados de Yabrán.***

La cuestión de las drogas siempre sobrevoló el caso Cabezas. Los cuatro ladrones supuestamente involucrados en el crimen, Los Horneros, son adictos y vendían droga en La Plata y en Pinamar en combinación con policías. Si se comprobara que hay narcopolicías detrás del asesinato, podría pedirse que el caso pase a la Justicia federal, algo que siempre quisieron los abogados de Alfredo Yabrán.

Cuando el caso Cabezas era una batalla dentro de la guerra MenemDuhalde, el supercartero y los hombres de la Casa Rosada apostaban a las buenas relaciones del gobierno nacional con los jueces federales y siempre quisieron sacar la causa de las manos de la Justicia provincial, más cercana a la Bonaerense y también al gobernador Eduardo Duhalde. En plena campaña electoral, parece que el caso Cabezas volverá a crear tensiones.

TELAM

Gustavo Prellezo, el principal acusado por el crimen de Cabezas.
Mañana será llevado desde La Plata a Dolores para declarar.

OPINION

Por Guillermo Valera*

El retorno de los brujos

Cuentan que Napoleón, a la sazón dueño y señor de Europa, se aprestaba a juzgar a un pirata que había osado incursionar por la costa de su imperio. Al interpelarlo, el emperador fue sorprendido por la atrevida respuesta del marino: "¿Quién eres tú para juzgarme? –le dijo–, si yo he hecho con mi barco lo mismo que haces tú con Europa. Yo he hecho en escala pequeña lo que tú has hecho a escala continental, tú y yo somos iguales". ¿Dónde nace la legitimidad de una sociedad para juzgar y condenar a los delincuentes? Sólo el respeto escrupuloso de los caminos determinados por la ley nos diferencia de un criminal, nos legitiman. ¿Dónde nace la legitimidad para asesinar a un asesino? En ninguna parte: el Estado no puede asesinar. No obstante, en nuestro país, todo un señor vicepresidente de la Nación (**Ruckauf**) es quien se atreve a manifestar que "hay que meter bala". Me pregunto si el delito de incitación a la violencia continúa vigente en esta República o si lo han derogado. Las declaraciones de este señor son un ejemplo elemental de primer curso de derecho penal. No es el único: el nuevo ministro de Justicia y Seguridad de la provincia de Buenos Aires (**Lorenzo**), un juez, nos asegura que él no es "garantista"; si un juez nos dice que no es garantista, entonces, ¿qué es? ¿A qué llaman justicia en este país? Este mismo señor nos sorprende con la confesión de que todo un gobernador de la misma provincia, candidato a presidente (**Duhalde**), interfirió en su labor jurisdiccional: "*... **a pesar** de que los dos poderes **deben ser** independientes...*", o sea, muy a su pesar, no son independientes. No puede sorprendernos que este señor ministro sea quien afirma que una de las causas principales de la inseguridad es el divorcio.

La polémica es garantistas o efectistas. En los términos en que está planteada, la disyuntiva sólo conduce a un resultado: la derrota de los que intentan que en la Argentina impere un Estado de derecho sólido. Sólo cabe esperar ese resultado porque han transformado los términos de la discusión de forma tal que la disyuntiva implica que el respeto a los derechos y garantías de los ciudadanos no es efectivo en la persecución del crimen. Que sólo puede conseguirse un clima de seguridad eliminando las garantías que nos otorga la ley.

Si reducimos el discurso de los garantistas a una frase, ésta sería: "Más valen cien delincuentes libres que un inocente en la cárcel". Sin embargo, su contenido quedó definido como el inverso del término que identifica a sus oponentes. Sólo son los blandos, los que no pueden ser efectivos, ya que los efectistas son los otros. Los efectistas se han apropiado de la efectividad, un término que, inicialmente, pertenecía a los dos. Precisamente el término que define el resultado que pretende la sociedad.

Ahora bien, la verdadera disyuntiva se encuentra entre los que pretenden efectividad en la persecución del crimen defendiendo y respetando los derechos y garantías constitucionales y aquellos que pretenden el mismo resultado violando las leyes: **defensores** o **violadores**.

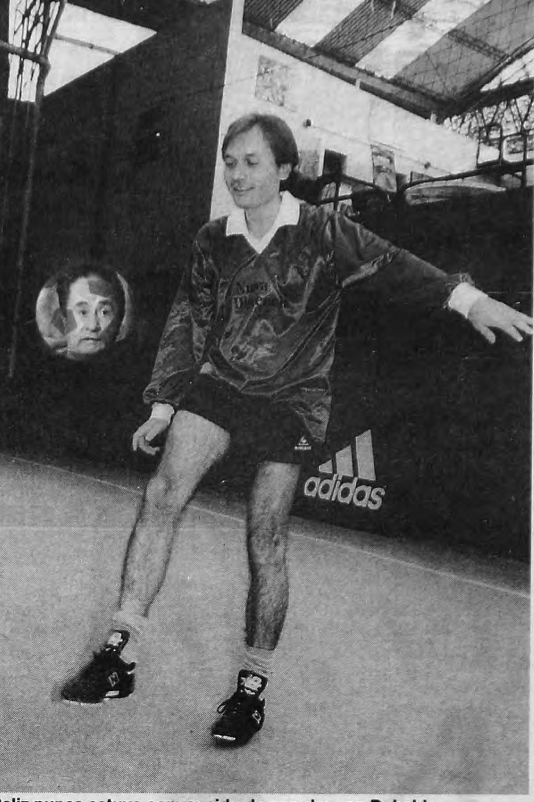
Los defensores pretenden ser efectivos, su efectividad sólo se encontraría limitada por el respeto a las garantías y derechos constitucionales, lo que conduciría a la única y verdadera efectividad, la de que todos sin excepción respeten la ley. Por otra parte están los efectistas, los violadores. La efectividad que proponen pretende saltarse los derechos y garantías con que dos mil años de derecho nos han cubierto, su efectividad es la de la bala indiscriminada. Su discurso puede reducirse a una máxima: "Más valen cien inocentes muertos que un culpable libre". Pretenden imponer la falsa idea de que las garantías constitucionales son un freno a la efectividad policial, que hay que meter bala a los criminales. No es que defiendan la pena de muerte, no, van mucho más allá: lo que defienden es que las fuerzas de seguridad se conviertan en jueces y verdugos, en criminales, que dejen de estar al servicio de la justicia, que se conviertan en la justicia misma. Pretendenmatar antes de juzgar, antes de determinar, por un juez imparcial, si el sospechoso es culpable o no. Su efectividad es la de los campos de concentración, la de los vuelos de la muerte, la de los desaparecidos. ¿Qué sucede en la Argentina de este fin de siglo? ¿Los brujos pretenden retornar, o es que nunca se han ido?

**Exiliado en España desde 1976. Abogado de la acusación en los Juicios de Madrid contra las Juntas Militares.*

Puntapié final de Beliz al acuerdo con Duhalde

El líder de Nueva Dirigencia se negó a cerrar una alianza con el candidato del PJ, tal como lo adelantó **Página/12** el jueves pasado. Beliz aceleró su decisión cuando Duhalde tomaba distancia.

Fotomontaje Página/12



Beliz nunca estuvo convencido de acordar con Duhalde.
Ayer dio el no definitivo a pesar de los ofrecimientos.

Por Santiago Rodríguez y Diego Schurman

Eduardo Duhalde fracasó en su intento de sumar a Gustavo Beliz a su proyecto presidencial. El titular de Nueva Dirigencia descartó ayer una alianza electoral con el PJ, al reafirmar que mantendrá su independencia en las próximas elecciones, tal como lo adelantó *Página/12* en exclusiva el jueves de la semana pasada. "Tenemos la utopía de construir una alternativa política honesta y eficiente, sin la dependencia de estructuras corporativas ni complicidades corruptas", explicó Beliz en un comunicado que puso fin a las expectativas depositadas por los duhaldistas en su figura para revertir la tendencia a favor de Fernando de la Rúa que muestran todos los sondeos.

Duhalde comenzó a buscar un acuerdo con Beliz y Domingo Cavallo cuando la sociedad entre los dos ex ministros menemistas aún estaba en pie. Las negociaciones con el jefe de Nueva Dirigencia se aceleraron después de que el Consejo Nacional Justicialista –controlado por el menemismo– le diera carta blanca al gobernador para tejer alianzas de cara a las próximas elecciones.

Un acuerdo con Beliz resultaba clave para las aspiraciones presidenciales de Duhalde: la diferencia que De la Rúa obtiene en la Capital Federal aporta sustancialmente al caudal electoral que le permite derrotar al candidato del PJ a nivel nacional, según indican los sondeos.

Duhalde dejó las negociaciones en manos de Néstor Kirchner. Junto con el candidato, el gobernador de Santa Cruz es también el encargado de buscar una alianza con Cavallo. "No me puede decir ni que sí ni que no porque con él no hablo desde mucho tiempo, desde hace un par de años", abrió el paraguas Duhalde ayer al mediodía al ver que el acuerdo con Beliz estaba cerca del naufragio.

No fue casual que Beliz anunciara su rechazo al acuerdo por medio de un comunicado que él mismo redactó bajo el título "Un no y muchos sí". No fue ésa la única alusión a lo dicho por el candidato del PJ: los colaboradores del líder de ND se encargaron de revelar que Duhalde y Beliz mantuvieron un encuentro reservado en los últimos quince días en el cual se analizó la posibilidad de concretar la alianza. Los duhaldistas, sin embargo, negaron la existencia de esa reunión.

En su afán por seducir a Beliz, el duhaldismo llegó a ofrecerle encabezar la lista de diputados –lo cual implicaba "bajar" a Miguel Angel Toma, elegido en la polémica interna del peronismo porteño–, desplazar a Carlos Corach de la banca de senador a la que aspira (tal como reveló este diario el jueves pasado) y apoyar su candidatura a jefe de Gobierno porteño en el 2000. También se habló de la posible designación de Jorge Argüello como interventor del PJ Capital, un hombre de confianza de Duhalde en el distrito que mantiene una buena relación con Beliz.

> **Inviable:** *Antes de partir había analizado el tema con sus hombres de confianza y llegado a la conclusión de que el acuerdo con Duhalde era inviable.*

El líder de ND pasó el fin de semana recluido en un campo de la localidad bonaerense de Ayacucho y allí terminó de digerir la decisión. Antes de partir había analizado el tema con sus hombres de confianza –su cuñado, Francisco "Pancho" Meritelli, y el también ex ministro menemista Enrique Rodríguez– y llegado a la conclusión de que el acuerdo con Duhalde era inviable. Si bien Beliz se había llamado a silencio hasta este viernes, las expectativas centradas en él precipitaron su respuesta.

"Preferimos mantener nuestra independencia porque no están dadas las condiciones para establecer un vínculo prematuro con el justicialismo", explicó Rodríguez, quien anunció que ND no presentará lista de diputados para el 24 de octubre ni apoyará a Cavallo y se concentrará en la carrera de Beliz a la Jefatura de Gobierno porteño. Dijo, además, al pasar que "la posibilidad de que Duhalde gane está saboteada por el menemismo".

Más allá de la apuesta independentista de Beliz, la eventual derrota de Duhalde pesó a la hora de decidir. En la intimidad, los belizistas evaluaron:

◆ Que Duhalde no puede disciplinar al PJ y en el caso de la Capital los exponía a permanentes conflictos. "Pretendía que le hiciéramos la renovación", graficó un importante dirigente.

◆ Que el bonaerense no estaba en condiciones de garantizar el apoyo del peronismo a la candidatura de Beliz a la Jefatura de Gobierno.

◆ Que los "horrores" de Carlos Ruckauf y el desplazamiento de León Arslanian del Ministerio de Justicia y Seguridad bonaerense eran una señal de que Duhalde había perdido la brújula.

◆ Que el 25 de octubre el peronismo, derrotado, entrará en caos, oportunidad que consideraron ideal para encarar la campaña para la jefatura de la ciudad sumando los restos del PJ.

A buscar por afuera

Gustavo Beliz ya dijo que no. Domingo Cavallo con su "ni" está más cerca de la negativa que de un sí. Con este panorama, sumado a los 700 mil votos que la Alianza le sacó al PJ en la última elección en la Capital Federal, en el comando de campaña duhaldista comenzaron a pensar anoche en incorporar figuras extrapartidarias para encabezar la lista de candidatos a diputados nacionales por el distrito. "Es la próxima tarea que tenemos", comentaron anoche en el duhaldismo cuando se los consultó sobre la resolución que adoptará el candidato presidencial del PJ respecto a la situación en el distrito. "No habíamos pensado seriamente en esa variante porque Duhalde todavía albergaba la posibilidad del acuerdo con Beliz", dijeron a este diario. Mientras esperan la decisión de Cavallo, en el duhaldismo ya comenzaron a barajar nombres, y algunos dirigentes recordaron que el cardiólogo René Favaloro, un eterno postulante a sumarse a las listas del PJ, tiene domicilio en Capital Federal.

La alianza del Gobernador

La negativa de Gustavo Beliz a conformar una alianza electoral con el PJ terminó de arruinarle el día a Eduardo Duhalde, quien ya veía cómo la presentación de una coalición electoral con otras fuerzas empalidecía ante las ausencias del ex ministro del Interior y de Domingo Cavallo, los dos hombres que más le interesaban. Bajo el nombre de Concertación Para el Cambio, el candidato presidencial del PJ presentó la alianza que lo une al Movimiento Popular Neuquino (MPN), al Movimiento Popular Fueguino (Mopof), al MID, la Ucedé y al Modín, entre otros. Los neuquinos llegan a la coalición de la mano de Jorge Sobisch, candidato a gobernador de ese partido, y que tiene mejor diálogo con Duhalde que la ultramenemista Norma Miralles, la postulante del PJ. Según las encuestas, Sobisch tiene la mejor intención de voto para suceder al veterano Felipe Sapag, también del MPN. La incorporación de la Ucedé, fogoneada por el porteño Julio Crespo Campos, apunta además a reforzar la candidatura a gobernador de Carlos Ruckauf, ya que esta decisión podría obligar a Alberto Albamonte –aspirante a suceder a Duhalde por el partido fundado por Alvaro Alsogaray– a declinar su postulación, en una elección en la que cada punto vale oro.

DOMINGO CAVALLO DE VISITA EN LA CASA DE ALFONSIN

Un adversario saluda a un amigo

Por José Natanson

Se criticaron duramente durante años. Pero ayer parecieron fumar la pipa de la paz. Cavallo fue a saludar al ex presidente y conversaron sobre políticas de Estado y las elecciones de octubre.

Cada uno habló de sus obsesiones. Raúl Alfonsín explicó la necesidad de que una Alianza en el gobierno busque consensos con el resto de las fuerzas políticas para generar políticas de Estado. Domingo Cavallo adelantó que aún no sabe qué hará en caso de que se produzca una segunda vuelta e insistió con que su candidatura presidencial está más firme que nunca. Los dos hombres, que a pesar de los odios del pasado mantienen una misteriosa simpatía, conversaron ayer durante cuarenta minutos en el departamento del ex Presidente.

Cavallo llegó a las diez y media de la mañana para una visita que había gestionado su compañero de fórmula, el ex ministro de Trabajo Armando Caro Figueroa. Alfonsín los recibió vestido de entrecasa y acompañado por su vocero, Federico Polak. Luego de los saludos, los candidatos de Acción por la República le regalaron los cuatro libros que conforman la plataforma de su partido.

Sentados en el living del octavo piso del departamento de Barrio Norte, los visitantes se sirvieron café y escucharon atentamente a

Rafael Yohai



Domingo Cavallo junto a su compañero de fórmula Caro Figueroa en la puerta de la casa de Alfonsín.
"Las cosas cambiaron –prometió Cavallo–, si gana la Alianza nadie va a buscar el desorden."

Profecía: ***–No quiero desilusionarlos, pero Fernando está muy bien y todo indica que vamos a ganar en la primera vuelta –retrucó Alfonsín.***

Alfonsín, que comenzó la charla exponiendo sobre la fuerte oposición institucional que tendrá un eventual gobierno de la Alianza y destacó la importancia de implementar políticas de Estado.

–Hay que trabajar para el consenso –aseguró el radical. Aunque no lo dijo, Alfonsín ya tomó la decisión de volver a la jefatura de la UCR a fin de año, un lugar desde el que se imagina trabajando en la articulación de las políticas del gobierno con el resto de los partidos. Está convencido de que Carlos Menem será el jefe de la oposición y que Cavallo liderará un grupo de legisladores que le permitirán negociar con cierto peso en la Cámara baja. Después de recordar la feroz oposición que realizó el PJ durante su gestión, el caudillo radical aseguró que el panorama actual es distinto.

–Las cosas cambiaron. Nadie va buscar el desorden si la Alianza llega al gobierno –dijo.

La charla derivó en la crisis económica. Alfonsín y Cavallo coincidieron en el fortalecimiento de Mercosur como salida a la recesión y en la necesidad de profundizar su institucionalización. El ex ministro insistió con que la legislación laboral es arcaica. Se quejó de que durante su gestión no pudo reformarla como le hubiera gustado. Y agregó que la normativa actual constituye un freno a las inversiones. Caro Figueroa, que se desempeñó como secretario de Trabajo durante la gestión radical, mencionó los intentos del entonces Presidente por modernizar las leyes del trabajo.

–El PJ se opuso y perdimos por un voto en el Senado –recordó Alfonsín.

La candidatura de Cavallo y la posibilidad de un acercamiento con alguno de los partidos mayoritarios fue el último tema de conversación. Alfonsín, que siempre se opuso al ingreso del ex ministro a la Alianza, se interesó por los contactos con el PJ. Cavallo le respondió con claridad.

–A la primera vuelta vamos a ir solos. Pero queremos que haya ballottage. Una vez que lleguemos a esa instancia, vamos a ver qué candidato tiene más coincidencias con nuestras propuestas. Y ahí vamos a ver qué hacer –señaló el ex ministro.

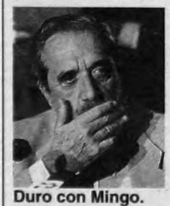
–No quiero desilusionarlos, pero Fernando está muy bien y todo indica que vamos a ganar en la primera vuelta –retrucó Alfonsín.

–Todavía falta mucho. Yo creo que el ballottage es bueno. Fue una cláusula que usted impulsó y que contribuye a aumentar el pluralismo. No hay antecedentes de acuerdos de este tipo, que se podrían generar a partir de consensos parlamentarios –insistió el diputado.

Cuando la charla concluía, Alfonsín le pidió a Cavallo que salude a Sonia de su parte. Dijo que estaba contento de haberse reencontrado con Caro Figueroa. El diputado le pidió que lea la plataforma de su partido. A las once y diez, los dos visitantes se levantaron e intercambiaron saludos con el dueño de casa. Después de desearle una rápida recuperación, se despidieron con la certeza de que el futuro volverá a reunirlos.

NO LOS UNE EL AMOR SINO EL ESCARNIO

Raúl dixit



Duro con Mingo.

Raúl Alfonsín formuló sus primeras críticas a Domingo Cavallo luego de su renuncia a la presidencia, cuando lo acusó de recomendar a los inversores extranjeras no invertir en la Argentina. A partir de allí, los ataques a Cavallo forman parte del discurso cotidiano del ex presidente.

◆ "Discrepo totalmente con el pensamiento neoconservador de Cavallo, que no tiene en cuenta a la gente" (septiembre de 1993).

◆ "Estamos en contra de este modelo que ataca a los sectores más carenciados. Menem y Cavallo son los culpables" (agosto de 1995).

◆ "Las políticas instrumentadas por Cavallo no tuvieron el efecto esperado. Son las responsables de esta crisis" (diciembre de 1998).

◆ "Si Cavallo se integra a la Alianza, yo me voy" (abril de 1999).

Mingo dixit



Duro con Raúl.

La opinión de Domingo Cavallo sobre Raúl Alfonsín experimentó varias modificaciones a lo largo del tiempo.

◆ "El rumbo de este programa de crecimiento, tal como fue esbozado por Alfonsín, es correcto" (enero de 1985).

◆ "Las privatizaciones no significan vender las joyas de la abuela sino, saldar las hipotecas" (respuesta a los cuestionamientos de Alfonsín a la forma en la que se realizaban las privatizaciones, enero de 1992).

◆ "¿Qué quieren? ¿Volver a la hiperinflación de Alfonsín?" (marzo de 1995, en referencia a la candidatura de Horacio Massaccesi).

◆ "El jefe verdadero de la UCR es Alfonsín y no De la Rúa" (abril de 1999... y dicho como crítica).

◆ "Menem y Alfonsín son el pasado" (abril de 1999).

Corruptómetro en acción

Poder Ciudadano presentará hoy en conferencia de prensa el "Ranking de la corrupción de las instituciones públicas argentinas", elaborado sobre los resultados de la encuesta realizada por Gallup. Lo hará en la sede de Freedom Forum, Libertador 602 piso 23º, a las 15. Por otra parte, el 24 y 25 de agosto los candidatos presidenciales Fernando de la Rúa, Domingo Cavallo y Eduardo Duhalde participarán de las Primeras Jornadas de Planificación Estratégica sobre "Control de la Corrupción en Argentina", organizadas por Poder Ciudadano y la Fundación Etica Pública.

La AMIA en debate

La Casa "Gabriel Del Mazo" del barrio de Flores organiza una jornada de repudio y reflexión con motivo de cumplirse cinco años y un mes del atentado contra la AMIA, que se realizará hoy a las 20 en la Asociación Italiana de Socorros Mutuos, ubicada en Yerbal 2636. Disertarán Laura Ginsberg, Fanny Mandelbaum, el padre Luis Farinello, el licenciado Ariel Korob y Gustavo Lesbegueris.

Agresión a periodistas

La Asociación PERIODISTAS expresó su enérgico repudio a las agresiones cometidas contra periodistas del diario *Clarín* por individuos vinculados al club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires. "El ataque sufrido por la cronista Gabriela Vigo, el fotógrafo Rubén Dubrovsky y un chofer del diario, Guillermo Muñoz, es una prueba más de la intolerancia de quienes no admiten debatir posiciones con otro argumento que la fuerza y la violencia", manifestaron en un comunicado.

Corach, a la Justicia

El ministro del Interior, Carlos Corach, fue denunciado ante el juez federal Jorge Urso por presunta malversación de fondos. La presentación ante la Justicia pide que se investigue el destino de los cientos de millones de pesos que durante años alimentaron el fondo de los Aportes del Tesoro Nacional (ATN) que la cartera de Interior repartió entre las provincias supuestamente "en situación de emergencia y desequilibrio financiero". La demanda reproduce datos publicados por **Página/12** que daban cuenta de la discrecionalidad del reparto que benefició a los aliados políticos del Gobierno, y además señala que Corach incurrió en incumplimiento de los deberes de funcionario público al enviar en forma directa subsidios a los municipios justicialistas –como también reveló este diario–, evitando que éstos fueran administrados por las provincias gobernadas por la oposición, tal como habría sucedido en el caso del Chaco y Catamarca, donde el Poder Ejecutivo está en manos del radicalismo. El ministro dijo ayer que "se ha cumplido con todos los requisitos legales" y que está dispuesto "a colaborar con la investigación".

Careos top para que los ñoquis queden al dente

El juez Alberto Baños hizo carearse a Trilla y a Pico con otros dos testigos, mientras prepara los procesamientos.

Por Irina Hauser

Mientras el juez Alberto Baños está a pocos días –u horas– de definir los primeros procesamientos en la causa de los ñoquis del ex Concejo Deliberante, ayer volvieron a desfilar en una misma jornada algunos de los personajes claves implicados en la investigación judicial. Los ex titulares del cuerpo legislativo José Manuel Pico (PJ) y Juan Trilla (UCR) tuvieron que ir otra vez a Tribunales para someterse a careos con otros imputados con quienes habían entrado en contradicción. También fue indagado Héctor Menéndez, un ex concejal justicialista y ex director del Banco Central.

Baños está a punto de decidir varios procesamientos como parte de su pesquisa sobre nombramientos irregulares realizados entre 1993 y 1996 en el antiguo órgano de la ciudad. Tras la huella de delito de malversación reiterada de fondos, el magistrado ordenó, el 16 de julio de este año, 32 indagatorias. A menos que la Cámara de Apelaciones revierta el rumbo, el caso podría pasar a juicio oral. Por esta causa, Trilla –de 76 años– ya cumple arresto domiciliario. También tuvieron pedido de detención Pico (que ya estaba en prisión por asociación ilícita y estafa reiterada) y el actual diputado duhaldista Eduardo Rollano, quien todavía no puede ser interrogado porque lo protegen sus fueros.

En los próximos días el magistrado dispondrá la captura de otros seis ex funcionarios que también tenían pedido de detención pero que todavía no fueron hallados por la Policía Federal. Se trata de los radicales Roberto Larrosa, Eliseo Rosello, Luis Alberto Sánchez, Carlos Bernardou y Braulio Feliú, y de la ex mujer de Pico, Claudia Cabezón. La nueva medida los obligará a comparecer ante la Justicia; si no lo hacen serán declarados en rebeldía.

Los careos de ayer no modificaron el rumbo del expediente, pero llevaron al Palacio de Justicia a algunos de sus principales protagonistas. Pico, que está patrocinado por el abogado Mariano Cúneo Libarona, fue sometido a un breve careo con Roberto Luaces, un ex secretario administrativo de su propia gestión. Sus contradicciones previas, según pudo saber este diario, se referían al tipo de trabajos y trámites que le correspondía a cada uno y a quién certificaba la prestación de servicios. Ayer, al parecer, se zanjaron las diferencias y se mostraron de acuerdo en que, por ejemplo, en varios ocasiones firmaban los dos juntos.

Trilla también se presentó pero por medio de un escrito se negó a ser careado con Damián Faggiano, un ex funcionario del bloque radical. Los principales faltas de coincidencias se referían al lugar donde Faggiano cumplía sus funciones. El tercer careo, que duró unas tres horas, enfrentó a Víctor Ladino (PJ), un ex director ejecutivo, y a Fernando Anchart. Este último había dicho que nunca trabajó en el Concejo. Pero Ladino sostuvo que sí había sido empleado y, con la asesoría legal de Horacio Rivero, presentó supuestas pruebas tales como una autorización firmada por Anchart para cobrar un sueldo. Ambos mantuvieron su posición anterior.

El ex concejal Menéndez habría sido interrogado por su supuesta certificación del sueldo correspondiente a Jorge José Solís, un hombre que en realidad estaba preso.

Rafael Yohai



Juan Trilla, ex presidente del Concejo Deliberante.
Ayer presentó un escrito negándose a someterse a careo.

EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA RADIOGRAFIO AL JUEZ BRUSA

"En memoria de los desaparecidos"

Seis testigos recordaron la función que cumplía el actual juez durante la dictadura. Consideran su grado de desprestigio.

Por Victoria Ginzberg

Después de escuchar a seis ex detenidos desaparecidos, los miembros del Consejo de la Magistratura pudieron entender por completo la función que cumplió el actual juez federal de Santa Fe Víctor Brusa durante la última dictadura: amenazar a personas secuestradas para que firmaran una declaración que había sido extraída durante la tortura. Si los detenidos se oponían, Brusa acostumbraba a hacer una demostración de karate. "Les agradezco esta oportunidad, en memoria de dos generaciones de desaparecidos", dijo al terminar Roberto Angel Cepeda y no pudo contener las lágrimas. Algunos de los miembros del Consejo consideraron que ya existen suficientes elementos para presentar la acusación contra el magistrado. Brusa deberá hacer su descargo el 31 de agosto.

Anatilde Bugna fue secuestrada el 23 de marzo de 1977. Después de pasar por La Casita, un centro clandestino de las afueras de Santa Fe, cuya ubicación exacta se desconoce, fue trasladada a la Guardia de Infantería Reforzada. Allí se "entrevistó" con Brusa, a quien conocía de la facultad. El entonces secretario del juzgado de Fernando Mántaras quería que la detenida ratificara la declaración que le habían tomado mientras la torturaban. Cuando ella le dijo a Brusa cómo habían obtenido el supuesto testimonio, él le contestó: "Agradecé que lo podés contar". Durante el resto del interrogatorio, Brusa la hostigó con patadas de karate que terminaban a centímetros de la cara de la mujer.

Ana María Cámara fue detenida el mismo día que Bugna y pasó por los mismos centros clandestinos. Al igual que su compañera, fue amenazada por Brusa para que ratificara una declaración que le hicieron firmar estando desnuda y encapuchada. Y al intentar cambiar su testimonio recibió otra demostración del karateca Brusa, que la amenazó con que "los muchachos" se iban a encargar de aplicarle nuevamente "la 220".

Patricia Isasa, Carlos Pacheco y Estela Maris Vallejos completaron la lista de testigos. Al término de cada testimonio los testigos se abrazaban con Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora. Todos habían declarado en el juicio que lleva adelante el juez español Baltasar Garzón, que procesó a Brusa. La Comisión de Acusación del Consejo resolvió escuchar nuevos testimonios la próxima semana. Entre los citados está el juez Víctor Monti, que también fue secretario en el juzgado de Mántaras.

Aunque no quedaron dudas acerca de la participación del juez federal de Santa Fe en hechos que están muy lejos del ideal de justicia, su remoción podría no ser lineal. Esto se debe a que los senadores que en 1992 dieron su acuerdo para que fuera nombrado –los justicialistas Deolindo Felipe Bittel, Julio Amoedo, Remo Constanzo, Rogelio Nieves y Alfredo Benítez– conocían los antecedentes de Brusa y de todas maneras lo apoyaron. Luis León, Edison Otero, Adolfo Gass y José Antonio Romero Feris se opusieron.

El hecho de que se nombrara a Brusa a conciencia implica que una acusación podría ser interpretada como la revisión de un acuerdo dictado por el Senado y el Consejo debe juzgar el desempeño actual de los magistrados. Por ese motivo, el consejero Juan Gersenobitz preguntó a los testigos acerca del respeto que le tiene a Brusa la sociedad santafesina. "Es terrible que no nos hayan escuchado cuando intentamos que no lo nombraran. En Santa Fe la gente

> **Cámara:** *Testificó que fue amenazada por Brusa para que ratificara una declaración que le hicieron firmar estando desnuda y encapuchada.*

no puede creer que esté administrando justicia", aseguró Cámara. El motivo de la consulta es que una vieja disposición expresa que una persona muy desprestigiada o con poca credibilidad no puede ejercer como magistrado y según la información que manejan algunos consejeros, Brusa no puede ir a lugares públicos porque en todos lados recibe manifestaciones de repudio.

Rafael Yohai



Patricia Isasa se abraza con Nora Cortiñas, Madre de Plaza de Mayo-Línea Fundadora.
El juez federal Víctor Brusa deberá hacer su descargo el 31 de agosto ante la Magistratura.

HACEN LUGAR AL PEDIDO PARA REMOVER A LA JUEZA

Morris Dloogatz se tambalea

Por Irina Hauser

La comisión de acusación del Consejo de la Magistratura decidió ayer por unanimidad hacer lugar al pedido de remoción contra la jueza federal de Morón Raquel Morris Dloogatz elevado por el juez Jorge Rodríguez, quien la quiere indagar porque cree que está vinculada con una organización de policías bonaerenses que exigían coimas de hasta 150 mil pesos en el Mercado Central. Al formular la acusación, los seis consejeros a cargo del expediente adhirieron el estado de sospecha planteado por Rodríguez y pidieron que el plenario la suspenda en sus funciones.

A entender de Rodríguez, existen indicios que revelan a Morris Dloogatz como posible culpable de los delitos de violación de secretos, incumplimiento de los deberes de funcionario público y prevaricato. La Cámara Federal de San Martín también había sugerido el año pasado profundizar la investigación en torno a las figuras de asociación ilícita y extorsión. Los integrantes de la comisión de acusación del Consejo (Melchor Cruchaga, Juan Gersenobitz, Augusto Alasino, Miguel Angel Pichetto, Oscar Massei y Fermín Garrote) evaluaron que todos esos cargos son sólidos. Gersenobitz y Garrote pidieron en un dictamen propio que se la juzgue, además, por mal desempeño. Tuvieron en cuenta que la Cámara señaló que la mujer había incurrido en 131 faltas administrativas.

> **Delitos:** *Posible culpable de los delitos de violación de secretos, prevaricato, incumplimiento de los deberes de funcionario público y extorsión.*

Ahora el plenario del Consejo tendrá que votar el pedido de juicio político y decidirá la posible suspensión de la jueza. Para que el caso pase al jury de enjuiciamiento hacen falta dos tercios de los votos de los 20 consejeros. Todo indica, según fuentes del cuerpo, que esa proporción será alcanzada. Si se agrega la acusación por mal desempeño, aunque se declare la inocencia de Morris Dloogatz en los delitos que le adjudica Rodríguez, podría seguir siendo juzgada por el mal manejo de otras causas.

Tal vez el nombre de la jueza suene conocido porque fue quien instruyó la controvertida causa sobre el ataque al cuartel de La Tablada y mandó a la cárcel al líder del Movimiento Todos por la Patria (MTP), Enrique Gorriarán Merlo. Los cuestionamientos por sus aparentes lazos con una banda policial fueron hechos en un principio por el fiscal Pablo Quiroga, quien señaló irregularidades en la tramitación de expedientes por evasión tributaria que llevaba Morris Dloogatz. Al parecer, los policías realizaban allanamientos y cuando encontraban datos fuera de regla pedían coimas a cambio de "salvar" a los comerciantes de un juicio. Esas órdenes de allanamiento tenían la firma de la jueza. Quiroga también señaló que Morris Dloogatz solía obviar dar vista de las actuaciones a los fiscales y pedir la intervención de la Dirección General Impositiva (DGI).

EL DECRETO SOBRE EL IMPUESTO DOCENTE

Otra del pactito feo

Aunque ya se pagó parte de lo recaudado por el Impuesto Docente, el decreto que reglamenta la ley “malformada” agrega confusión y nuevos enfrentamientos entre el gremio y el ministerio.

Por Nora Veiras

Si bien los recursos del Fondo de Incentivo Docente ya fueron girados a la mayoría de las provincias, el Poder Ejecutivo publicó ayer el decreto reglamentario para regular su aplicación y desató otra polémica. “La asignación especial en ningún caso tendrá carácter de normal y habitual ni poseerá regularidad ni permanencia”, leyeron los dirigentes gremiales de Ctera y se espantaron. Marta Maffei dijo a *Página/12* que realizarán una presentación judicial por “inconstitucionalidad”, porque el decreto avanza sobre la propia Ley de Incentivo Docente y lo calificó como “absurdo” porque “ya se pagó”. Desde Educación, aseguraron que el único objetivo del decreto es proteger legalmente a las provincias que, “en función de lo acordado con los gremios, no realizarán descuentos previsionales sobre el incentivo aunque sí se aplicarán las retenciones para la cuota gremial y las obras sociales sindicales”.

FONDO NACIONAL DE INCENTIVO DOCENTE

Decreto 878/99

Reglamentación de los artículos 6º, 12º inciso c), 13º, 16º, 17º y 18º de la Ley Nº 25.053.

Bs. As., 12/8/99

VISTO la Ley Nº 25.053, por la cual se creó el Fondo Nacional de Incentivo Docente, y la Resolución Nº 102 del CONSEJO FEDERAL DE CULTURA Y EDUCACION, de fecha 14 de julio de 1999, y

CONSIDERANDO:

Que la República Argentina vive un profundo proceso de transformaciones entre las cuales la búsqueda de calidad y equidad en la educación, constituye una política estratégica para asegurar el desarrollo social, cultural y económico del próximo siglo.

Que la Reforma del Estado Nacional y la promoción de un federalismo real se manifiestan, en materia de educación, a partir de la descentralización de los servicios educativos y la creciente transferencia de recursos financieros, junto con políticas tendientes al fortalecimiento de las gestiones provinciales.

...ULO 17 (Reglamentación). — Si existiere ...anente en el Fondo, el mismo deberá ...exclusivamente a la finalidad prevista en ...biendo la autoridad de aplicación deter... ...forma y tiempo de distribución de los mis...

...ICULO 18 (Reglamentación). — El MINIS... ...DE CULTURA Y EDUCACION en su ca... ...de autoridad de aplicación de la Ley Nº ...3 deberá dictar las resoluciones necesarias ...aciliten la correcta implementación y distri... ...n del FONDO NACIONAL DE INCENTIVO ...CENTE. En aquellos casos de retención de las ...sferencias por incumplimiento de las obliga... ...nes asumidas por cada una de las distintas ju... ...dicciones, el MINISTERIO DE CULTURA Y ...UCACION deberá intimar fehacientemente el ...mplimiento de la ley, su reglamentación y las ...ctas Complementarias establecidas en el artícu... ...16, previo a la suspensión de la transferencia ...e fondos. En caso de reincidencia, la jurisdicción ...nvolucrada será excluida de los beneficios del Fondo.”

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese. — MENEM. — Jorge A. Rodríguez — Manuel G. García Solá.

Después de casi dos años de Carpa Blanca, la reticencia del Ejecutivo a buscar un atajo por donde aumentar el sueldo de los maestros terminó en una ley malformada. El impuesto sobre autos, aeronaves y embarcaciones recaudó hasta ahora poco menos de la mitad de lo previsto, 320 millones de pesos, y todavía está pendiente su modificación en la Cámara baja. La semana pasada empezaron a cobrar en la mayoría de las provincias los 360 pesos correspondientes al primer semestre, pero la llegada de la esperada recomposición salarial no conformó a todos. Los camioneros siguen haciendo lobby para evitar el pago aunque el gravamen sigue vigente y en las provincias más de un gobernador se quejó por el conflicto adicional que generaría con los jubilados la decisión de no aplicar sobre el incentivo el descuento previsional.

> **Artículo 13:** ***“La asignación especial en ningún caso tendrá carácter de normal y habitual ni poseerá regularidad ni permanencia”.***

El decreto 878/99, publicado ayer en el Boletín Oficial y firmado por el presidente Carlos Menem; el jefe de gabinete, Jorge Rodríguez; y el ministro de Educación, Manuel García Solá, puso en evidencia la precariedad de la solución al reclamo docente. El texto establece que “para acceder a los recursos que conforman el Fondo”, las jurisdicciones deberán rediseñar los procesos administrativos, “desarrollar técnicas presupuestarias que trasladen responsabilidades de formulación de metas y de ejecución del gasto al nivel de los establecimientos educativos”, poner en práctica el Legajo Unico Informatizado de cada docente, instrumentar un sistema de Salud y Riesgo Laboral que establezca el control médico de ausentismo por razones de salud y cumplir con el cronograma de implementación de la Ley Federal y el decreto 1276/96, entre otros requisitos.

El punto que más irritó a la conducción de Ctera es el artículo 13 que sostiene que: “La asignación especial en ningún caso tendrá carácter de normal y habitual ni poseerá regularidad ni permanencia, tratándose de un incentivo a percibir sólo en los casos en que exista disponibilidad de recursos en el Fondo, y se verifiquen las demás condiciones que la ley y este decreto establecen. Esta asignación especial tendrá carácter remunerativo y será no bonificable, estando sujeta únicamente a los aportes con destino a la obra social sindical y cuota sindical”.

El secretario adjunto de Ctera, Hugo Yasky, calificó como un “mamarracho legal” el decreto y consideró que el artículo 13 es “contradictorio porque, por un lado, dice que no es normal ni habitual el incentivo y, por otro lado, le reconoce carácter de remunerativo, es decir que forma parte del salario”. Yasky dijo que “además de ser una truchada, es un infantilismo inverosímil porque reglamenta una ley que ya se aplicó: dicen cómo se va a distribuir lo que ya se distribuyó”. El gremio reconoce que era necesario un decreto para reglamentar la ley, pero rechaza la forma en la que lo hizo Educación porque no reconoce el rol de la comisión bicameral como organismo de aplicación y hace caso omiso de los acuerdos del Consejo Federal (ministros de todo el país) con los gremios. Desde Educación recuerdan los reparos de los gobernadores para pagar un incentivo sin practicar descuentos previsionales.

Más allá de la puja legal, el incentivo sigue siendo un problema. En Formosa, los dos gremios docentes empezarán hoy un paro de 48 horas porque los maestros todavía no cobraron a pesar de que los 5 millones de pesos destinados a la provincia fueron girados a la sucursal del Banco Nación. “Hubo problemas técnicos”, fue la explicación del ministro de Educación, Reynaldo Benítez, cuando la prensa le preguntó por las versiones que acusan al gobierno de haber usado el dinero para otro fin. En Catamarca, el ministro Luis Varela Dalla Lastra amenazó a los maestros con no pagarles el incentivo si el viernes hacen el paro anunciado. En la ciudad de Buenos Aires, los docentes están a la espera de cobrar porque el gobierno porteño recién entregó el viernes las planillas con los cargos para liquidar el incentivo.

> **Infantilismo:** ***“Es de un infantilismo inverosímil porque reglamenta una ley que ya se aplicó. Dicen cómo distribuir lo que ya se distribuyó”.***

Sandra Cartasso

Ministro García Solá: hay que agregar un legajo único.
El decreto reglamentario aparece en el Boletín Oficial.

RENUNCIO JULIO VILLAR AL CONICET

“Es caótico e inoperante”

“El Conicet tiene un funcionamiento caótico, fuera de toda norma y su directorio es totalmente inoperante.” Así explicó Julio Villar –en diálogo con *Página/12*– su renuncia como representante de las universidades en la dirección del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas. Tras la dimisión, hace poco más de un año, de su anterior presidente, Enrico Stefani, el consejo vuelve a ser centro de fuertes denuncias.

“Después de dos años de trabajo, me harté. El directorio no quiere cambiar nada, sino reproducir su sistema endogámico –agregó Villar, quien es rector de la Universidad de Quilmes–. El Conicet es una entidad aislada de la sociedad y sin capacidad autocrítica. Fracasé en mi intento de lograr su integración con el sistema universitario”, dijo. Entre sus numerosas críticas, detalló que los institutos de investigación no son evaluados en forma externa y que nunca se concursó a sus directores, como indica la ley. La dimisión de Villar se produjo el 6 de agosto, pero se conoció ayer, cuando el directorio del consejo difundió una respuesta en la que consideró injustos y confusos los argumentos del rector. El presidente del Conicet, Armando Bertranou, dijo: “La renuncia nos parece injusta y poco apropiada”. Y anunció que la evaluación externa de las universidades comenzará la semana próxima. El comunicado del directorio sugirió otra lectura del conflicto: “Los problemas que afronta el Conicet no se resuelven con declaraciones dirigidas al actual momento político preeleccionario”. A su turno, Villar negó cualquier intención política y retrucó: “No sé qué quieren decir con eso, a menos que ellos mismos estén inmersos en actividades preelectorales”. El directorio del Conicet cuenta con un presidente, nombrado por el Poder Ejecutivo, y con siete miembros. Tres son elegidos por los investigadores del organismo; uno por el sector agrario, otro por la industria y otro por las provincias. Villar era el representante universitario y había sido elegido por el Consejo de Universidades, donde confluyen el Ministerio de Educación y las casas de estudios públicas y privadas.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

El prófugo Moneta convoca a asamblea

Con la colaboración de Pedro Pou, titular del BC, el banquero busca mejorar su situación legal. Asamblea del Banco Mendoza.

Por Susana Viau

Pedro Pou, titular del Central, dispuso condonar las multas que pesaban sobre el Banco Mendoza. Lo hizo mediante la resolución 360/99, la misma en la que se le revocó a la entidad la autorización para actuar como banco. Las sorpresas no paran allí: el 31 de este mes, el Mendoza celebrará las asambleas ordinaria y extraordinaria de accionistas. El temario que su presidente prófugo, Raúl Juan Pedro Moneta, someterá a consideración prevé la aprobación de los balances y de la gestión del directorio. Sin embargo, el punto más importante propone que el banco caído cambie su objeto social y sus estatutos.

La maniobra, que saca provecho de la morosidad de Pou para determinar en qué situación queda encuadrada la entidad, pretende eludir tanto la liquidación como la quiebra y su posible extensión y, con ello, futuras demandas civiles contra el banquero y el Banco República, entidad controlante. Para mayor color local, ambas asambleas, citadas con media hora de diferencia, se realizarán en una sucursal del Banco Nación. Pero no todas son buenas noticias para Moneta: ayer, la Cámara Federal de Mendoza ratificó la competencia de Luis Leiva, el juez federal de la provincia que lo puso entre la espada y la pared.


Agencia Mega

Raúl Juan Pedro Moneta ordena desde la clandestinidad.

Las multas –o "cargos" en la jerga del BCRA– tenían en cuenta las infracciones a la normativa vigente en materia de límites de préstamos a entidades vinculadas. Hace unas semanas y en una acción casi simultánea, Pedro Pou rehabilitó al caído Banco República (de propiedad de Moneta y accionista mayoritario del Banco Mendoza) y 48 horas después revocó al Mendoza la autorización para operar. Esta última medida quedó plasmada en la resolución 360/99 que, en un nuevo gesto de buena voluntad, dispuso en principio "atenuar los cargos establecidos por esta institución por relaciones técnicas y monetarias y otros conceptos no comprendidos en el punto precedente que se generen hasta la fecha de notificación de la presente". A continuación, y ya soltada una parte del lastre, se resolvió "revocar la autorización para funcionar al Banco Mendoza SA en los términos del artículo 44, inciso A, de la Ley de Entidades Financieras número 21526 y sus modificatorias".

Vale la pena recordar que Pedro Pou no ha tomado ninguna iniciativa respecto de los directorios del República y el Mendoza que, pese a la delicada situación procesal de sus miembros, con Moneta a la cabeza y en calidad de prófugo, siguen manejando las dos entidades.

Seguramente alentado por la buena disposición del BCRA, el directorio del Mendoza publicó el 13 de agosto en el Boletín Oficial el doble llamado a asamblea ordinaria y extraordinaria de accionistas para el 31 de este mes. Una comenzará a las 16 horas y la otra a las 16.30 en una clara demostración de la armonía que reina entre los socios, quienes al parecer aprobarán en el primer tramo y a libro cerrado los balances y la gestión del banco caído. La asamblea extraordinaria convocada por Moneta tiene como fin un sorpresivo "cambio de objeto social, modificación del nombre y adecuación de los estatutos sociales". Quienes siguen con atención el *affaire* presumen que Moneta busca aprovechar el tiempo concedido por Pou y "congelar" al Banco Mendoza SA, evitando que el Central se vea forzado, por la fuerza de las cosas, a dictar finalmente la liquidación o la quiebra. Aventando esas alternativas, Moneta aleja también la posibilidad de eventuales demandas civiles contra él, su patrimonio, y la entidad controlante del Banco Mendoza: el Banco República, dueño asimismo de las acciones del CEI. El lugar fijado para las asambleas es, de acuerdo al Boletín Oficial, el inmueble de avenida España 1275, 4º piso. Allí funcionaba el Banco de Previsión (que dio origen al Mendoza tras su fusión con el Banco de Mendoza) y en la actualidad es una de las sucursales del Banco Nación.

LEY FISCAL

Un cinturón al gasto


Daniel Jayo

Los senadores del PJ se comprometieron a convertir hoy en ley la Convertibilidad Fiscal, que ya cuenta con la sanción de Diputados. La decisión del bloque justicialista fue tomada luego de una reunión que anoche los legisladores mantuvieron con Roque Fernández, y en la cual el ministro les pidió que votaran a favor del proyecto para dar una señal positiva a los inversores internacionales. La convertibilidad fiscal pone límites al gasto público, el déficit y el endeudamiento. Durante el encuentro, Roque les repitió a los senadores que se opone a los cambios en el impuesto al gasoil. "Repetiríamos la mala experiencia de la oblea", apuntó en referencia al impuesto automotor para aumentarles a los docentes. "Si se le baja la alícuota al gasoil para el campo y el transporte, un pequeño grupo de personas terminaría pagando dos pesos por cada litro", estimó. Por otra parte, Roque negó la renuncia de su segundo Pablo Guidotti, una versión que ayer recorrió la city.

En busca de un motor para crecer

La UIA propondrá la creación de "grupos productivos", integrando a diferentes sectores, para impulsar el despegue.

Por M. M.

La Unión Industrial planteará, en público, un dilema para que resuelvan los candidatos presidenciales: en los próximos años, con "más de lo mismo", no hay para Argentina ningún "motor de crecimiento" a la vista que le permita despegar y crear empleo en la próxima década. ¿Cómo encender nuevamente los motores del crecimiento? Más allá de los reclamos puntuales y de corto plazo (suba de aranceles, cláusulas de salvaguarda con Brasil), que nunca faltan, la UIA apuntará a instalar algunas ideas básicas. Una es el proyecto de "grupos productivos", que integren a empresarios del agro, la industria y la construcción; otra es trazar un horizonte de desarrollo del país en 20 años.

Buena parte del diagnóstico y propuestas que los industriales presentarán durante la conferencia que empieza hoy se discutirán en el panel que abrirá las sesiones de mañana, titulado "La visión empresaria de la Argentina industrial". Allí se tratarán diversos temas que ya fueron analizados por los dirigentes de la entidad:

> **Ingreso:** *Para la UIA, la aspiración sería llegar al 2020 con un ingreso per cápita similar a los países de "clase media": España, Irlanda y Portugal.*

◆ Argentina necesita construir una visión de país y de compromiso de los actores clave de la sociedad, como lo han hecho Chile, Holanda, España, Irlanda y Nueva Zelanda, entre otros países.

◆ Es necesario promover y desarrollar grupos nacionales viables y convertirlos en "multinacionales medianas", siguiendo las estrategias de España, Brasil y México. Sin embargo, la UIA no planteará el caso de la desnacionalización de YPF a manos de Repsol.

◆ Para las PyMEs "las políticas generales no funcionan", por lo que son necesarias políticas específicas.

◆ La aspiración sería llegar al 2020 con un ingreso per cápita similar a los países de "clase media" a nivel mundial: España, Irlanda y Portugal.

Por otra parte, se abordarán los siguientes problemas que presenta hoy la Convertibilidad:

◆ La deuda pública nacional, de 110 mil millones de dólares, y el creciente costo para refinanciarla amenaza la solvencia del sector público.

◆ Roque Fernández sostuvo más de una vez que si consiguiera algún superávit fiscal no habría mejor inversión que la recompra de deuda, para aliviar el peso de los intereses en el Presupuesto. Los industriales sostienen que una medida conveniente en este aspecto sería elevar un 5 por ciento el arancel externo, para resguardar la producción nacional de las importaciones con un peso sobrevaluado, y utilizar los recursos fiscales para recomprar deuda.

◆ Aun con un PBI creciendo durante el próximo gobierno al 6 por ciento anual, como originalmente sugería el programa de la Alianza, la tasa de desocupación al concluir el mandato no bajaría del 12 por ciento, apenas 2,5 puntos menos que la tasa actual.

◆ Esto significa que, para reducir los actuales niveles de desocupación, serán necesarias nuevas formas de producción. Un camino que planteará la UIA es la creación de emprendimientos de menos de 25 personas en empresas nuevas o existentes. Para ello, reclaman al sector público una "simplificación fiscal y normativa"; la facilitación del acceso al sistema financiero, y la asistencia mediante subsidios directos para las capacitación tanto de empleados como empleadores.

◆ El otro camino es el de los "grupos productivos", formalizando alianzas entre empresarios del agro, la industria y la construcción para el desarrollo de actividades conjuntas en diversas regiones del país. A diferencia de los chaebol coreanos, que son grupos económicos de grandes dimensiones con injerencia estatal, en la UIA creen que los "grupos productivos" autóctonos deberían ser de tamaño mediano y exclusivamente privados. Sin embargo, reconocen la importancia de que su creación sea alentada desde el Estado.

> **Empleo:** *Con un PBI creciendo al 6 por ciento anual durante cuatro años, la tasa de desocupación al concluir el próximo mandato no bajaría del 12 por ciento.*

Adrián Pérez



La industria no podrá crecer "con más de lo mismo", opina la UIA.
El dilema para el futuro gobierno será la creación de empleo.

Caída del 12,5 por ciento

La Unión Industrial Argentina tendrá la posibilidad de debatir en torno a la situación del sector industrial con datos calientes recién elaborados. Hoy, en la primera jornada del Encuentro, la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL) dará a conocer sus estimaciones acerca de la caída en el nivel de actividad del sector: 12,5 por ciento en el último año. Los datos corresponden al mes de julio, y revelan que solamente el renglón de productores de bienes de consumo no durables muestra algunos signos de reactivación. Sobre la pobre performance de junio, el índice de producción industrial apenas registra un aumento en julio del 1,2 por ciento (desestacionalizado).

La falta de recuperación del sector de bienes durables, por ejemplo, revelarían que ni aun con el Plan Canje se logró revertir la caída generalizada en los niveles de producción. La pérdida de posiciones de la industria automotriz en los mercados externos (principalmente a partir de la devaluación y recesión brasileñas) no se compensa con el empuje dado al mercado interno a través del acarreo a desguace de los rodados de más años. Pero, además, las terminales se muestran reticentes a agregar turnos de trabajo para atender la demanda actual, cuando enfrente aún tienen un futuro incierto, una vez que el Plan Canje agote su envión inicial.

El economista Abel Viglione, de FIEL, había señalado días atrás la existencia de signos de reactivación, lo cual llevaba a suponer que la recesión había alcanzado su piso. Sin embargo, los registros estadísticos siguen sin reflejar indicios de un cambio de tendencia en el ciclo. Si el segundo trimestre fue el piso de la recesión, el interrogante de muchos de los empresarios que asisten al Encuentro en Córdoba es por cuántos meses más se mantendrá la industria en ese mismo nivel.

TRIUNFO DE LA

Lo que

Por Maximiliano Montenegro

La Unión Industrial Argentina buscará, a partir de hoy, discutir con los candidatos presidenciales la agenda de política económica del próximo gobierno. Sin embargo, la agenda que se abrirá en público será una lavadísima expresión de los espinosos debates que, en el seno de la entidad, sostiene la dirigencia industrial. De ser blanqueados en plena campaña electoral por la UIA, por sí solos, estos temas crearían conmoción: no sólo en la opinión pública sino también en los candidatos, preocupados por acercarse a los reclamos empresarios, pero sin descuidar la imagen de guardianes del modelo. *Página/12* mantuvo una conversación con tres pesos pesado de la Unión Industrial, quienes contaron la agenda secreta de los industriales.

Son considerados el poder detrás del trono de la UIA, que actualmente ocupa el empresario Osvaldo Rial. Tienen mucho que ver en el giro de timón que Rial y el secretario José Ignacio de Mendiguren le imprimieron a la entidad, con un discurso mucho más crítico de la pasividad oficial frente a la crisis. A condición de respetar el *off the record*, accedieron a hablar de todo lo que callan en público: desde quién –para ellos– es el seguro triunfador en las elecciones de octubre hasta los peligros de una devaluación, pasando por la propuesta de fijar un impuesto a las empresas privatizadas. Esta es la síntesis:

◆ En la visión empresaria, "la Alianza gana por muerte. A (Eduardo) Duhalde no le alcanza ni con una alianza con (Domingo) Cavallo", aseguran. Explican esta situación por las dificultades que encuentra el candidato del PJ para despegarse del malhumor social con que termina el gobierno de Menem. "Duhalde pelea contra la realidad y a eso no hay con qué darle", argumentan.

◆ Creen que esta realidad social es muy delicada. Y temen un estallido social si, de prolongarse la recesión, no llegara ayuda oficial a

ALIANZA, DEVALUACION E IMPUESTO A PRIVATIZADAS

la UIA piensa, pero no dice

No integrarán la agenda del Encuentro Industrial que se inicia hoy en Córdoba, pero son los temas que se debaten en la central empresaria a puertas cerradas. La situación social predomina entre las preocupaciones por los temas más urgentes que deberá encarar el próximo gobierno.



DyN

Osvaldo Rial y José Ignacio de Mendiguren, presidente y secretario de la Unión Industrial.
Le imprimieron a la entidad un discurso mucho más crítico de la pasividad oficial frente a la crisis.

los sectores carenciados: "Lo primero que tiene que hacer el ministro de Economía del próximo gobierno es conseguir financiamiento para asistir a tres millones de personas que hoy viven en la indigencia". Un economista de consulta de la UIA, Miguel Crotto, hermano del presidente de la Sociedad Rural, dirá el jueves, en un panel titulado "La visión empresaria de la Argentina Industrial" (ver aparte), que el costo estimado de esta medida es de 1500 millones de pesos.

Alianza: ***En la visión empresaria, "la Alianza gana por muerte. A (Eduardo) Duhalde no le alcanza ni con una alianza con (Domingo) Cavallo", aseguran.***

◆ Dentro del paquete, de urgente implementación, consideran prioritario "lubricar el sistema productivo" con créditos baratos ofrecidos por el Estado, mejorar la rentabilidad de los sectores de bienes transables internacionalmente (industria y agro), implementar planes de empleo público en empresas privadas (entregando un subsidio al empresario que contrate personal) y ampliar el espectro del seguro a los desocupados. Sólo así, sostienen, se podría soportar socialmente la actual "depresión" económica.

◆ ¿Cómo conseguir los fondos? Una propuesta que fue discutida en el comité ejecutivo de la entidad es establecer un impuesto extraordinario a las empresas privatizadas de servicios públicos, tal como lo hizo Tony Blair en Gran Bretaña. Si se aplica como en Inglaterra (sobre las ganancias acumuladas desde la privatización), se calcula que se podrían recaudar 4 mil millones de dólares.

◆ Tres dirigentes con cargos de primera línea en la UIA plantearon la cuestión en el comité ejecutivo. Pero, por ahora, la entidad no lo hará público no sólo para no poner en un brete a los candidatos, que no quieren enemistarse durante la campaña con el poder económico que representan las privatizadas, sino también por un motivo más simple: el principal sponsor de esta Quinta Conferencia Industrial es Telefónica de Argentina.

◆ Si el futuro presidente lograra descomprimir la situación social, los empresarios estiman que habría que enfrentar el problema de fondo. "Si la devaluación en Brasil queda en un 30 por ciento real de manera permanente,la pregunta es qué hace Argentina", razonan. Y apuntan al tema tabú: "Con este tipo de cambio, la economía argentina no tiene rentabilidad para casi ningún emprendimiento productivo. Veranear en Mar Chiquita va a salir más caro que hacerlo en Florianópolis", afirman.

◆ La discusión cambiaria está instalada en la dirigencia industrial. Pero las aguas están divididas. Algunos consideran que, en estas condiciones, Argentina no puede

Estallido: ***Creen que la realidad social es muy delicada. Temen un estallido social si, de prolongarse la recesión, no hay ayuda oficial a los carenciados.***

volver a crecer a tasas razonables, suficientes para reducir el desempleo, sin caer en una nueva recesión. Y dicen que si el Gobierno no se anticipa, tarde o temprano, las presiones devaluacionistas vendrán desde "el mercado". "Es como la ley de gravedad: por qué no va a caer la manzana", ejemplifican. "Los candidatos pueden decirle a la gente que la manzana no se va a caer, pero esto no quita que tengan que estudiar en serio el tema", agregan.

◆ Otros, en cambio, reconocen el atraso cambiario, pero creen que el problema de "la memoria inflacionaria" y el endeudamiento en dólares es hoy insalvable. Sea como fuere, en esta conferencia ni siquiera habrá un panel dedicado a la cuestión cambiaria porque –explican– "el rating de la Convertibilidad todavía es alto" en la sociedad. Y no hay nada que preocupe más a los candidatos que mirar las planillas de rating.

◆ Llamativamente, los empresarios ven a Cavallo con "la creatividad y la imaginación que no tiene ningún otro para salir de la Convertibilidad". En tanto, descartan su actitud en medio del conflicto comercial con Brasil: "Fue el más claro con el tema Mercosur. Dijo que había que pararlo, abrir un paraguas protector, hasta que nos ordenemos", recuerdan.

Presencia en el gabinete

Los industriales quieren que el próximo gobierno cree un Ministerio de la Producción, que, fantasean, sería conducido por un empresario. No hay un candidato fijo para el puesto, pero especulan con que el propio Rial, en caso de ganar Duhalde, o Ignacio De Mendiguren, si triunfara la Alianza, podrían ser los ministeriables. Ambos tienen un perfil de empresarios Pyme, atractivo para la dirigencia política. En la UIA dicen que un gobierno de la Alianza avanzará en ese proyecto. Roberto Rocca, titular de Techint, fue el mecenas de José Luis Machinea, mientras éste dirigió por varios años el Instituto de Desarrollo Industrial de la UIA. Por supuesto, para ocupar el Ministerio de Economía, Machinea es el candidato de los industriales. Los dirigentes industriales más cercanos al economista radical dicen que "hoy está sobreactuando ser un ortodoxo para los mercados". Sobre el liberal Ricardo López Murphy, el verdadero hombre de confianza de Fernando De la Rúa, aseguran: "no duraría ni 15 segundos en el Ministerio".

Otra vez en escena

Desde que Rial y De Mendiguren asumieron la conducción de la Unión Industrial, la entidad adoptó una posición mucho más crítica, muy distante de la línea oficialista que siguió Alberto Alvarez Gaiani, el anterior presidente. Pero, además, la UIA empezó a recuperar parte de la influencia perdida en la última década, en la que los grandes grupos económicos operaron por su lado con el gobierno y el poder de negociación de la UIA se diluyó. Hoy, de nuevo, los candidatos presidenciales buscan seducir a los dirigentes de la entidad, a quienes reconocen como los interlocutores en el empresariado. Incluso, Rial podría integrarse en los próximos días a la lista de diputados del duhaldismo en Buenos Aires y hasta es posible que la Alianza hiciera lugar a otro dirigente. "La UIA rebalsó: antes, en las reuniones de junta directiva iban 15 personas, hoy van más de 60. Sin duda, el cambio que vive la institución, planteándose crítica del modelo, se debe a la propia situación de crisis que vive el país", dicen en la Unión. Pero este renovado protagonismo también se explica por la propia transformación del empresariado local. "Hoy Macri, Bulgheroni y Amalita fueron reemplazados por los fondos de inversión y las multinacionales. Los candidatos no tienen a quién acercarse políticamente dentro del empresariado. No hay interlocutores, porque uno no sabe si estos fondos de inversión van a estar mañana en el país. Por eso, la UIA aparece de nuevo como un espacio para negociar políticas con el empresariado", razona un industrial.



Sandra Cartasso

Los cuerpos quedaron expuestos horas frente a los curiosos y hasta los desnudaron en público.
Según un vecino a uno "le pegaron como diez tiros cuando ya ni se movía, por las dudas".

Tiros, sangre y muerte en pleno barrio de Belgrano

Dos hombres que habían asaltado una inmobiliaria se toparon con la policía en Amenábar y Virrey Arredondo. Tras una impactante balacera, los dos cayeron muertos. Los cuerpos quedaron en la calle durante tres horas.

Por Carlos Rodríguez

Los disparos, entre treinta y cincuenta, se escucharon durante escasos 30 segundos. Los dos ladrones, uno de ellos armado con una Itaka que nunca llegó a usar, quedaron tirados en el piso, frente al edificio ubicado en Virrey Arredondo 2553, en pleno barrio de Belgrano. Allí trataron de refugiarse al ser sorprendidos por tres policías que iban en un patrullero de la División Prevención del Delito. Los dos hombres habían robado, hacía instantes, 2500 pesos en efectivo de la caja de la inmobiliaria New Prop, en Amenábar 1401, a treinta metros del lugar donde cayeron muertos. Uno de los cuerpos quedó apoyado sobre la entrada de servicio de la casa de departamentos y el otro tirado en la vereda, con las piernas abiertas. El dinero, sin rastros de sangre a pesar de todo, apareció en el slip del que quedó recostado junto a la puerta. El show de la muerte duró tres horas, las que tardaron la policía y la Justicia en levantar los cadáveres, que hasta fueron desnudados en público frente a decenas de curiosos.

Todo comenzó a las 15.15. Uno de los ladrones entró en la inmobiliaria, justo en la esquina de Amenábar y Arredondo, mostró a los dos empleados, Juan y Hugo, el revólver calibre 38 que llevaba y anunció: "¡Esto es un asalto!". Segundos después ingresó el segundo de los asaltantes. Llevaba una Itaka y otro revólver 38. Estaba muy nervioso. Hugo Ginesta, uno de los empleados, relató a **Página/12** que "el chico de la Itaka se había sacado un poco" y llegó a decirle a Juan que "estaba totalmente jugado y no le importaba nada si tenía que matar a alguien".

Los dos empleados fueron obligados a pasar a la oficina que está en el fondo del local que ocupa la inmobiliaria. Allí estaba Claudio, uno de los propietarios. Los tres tuvieron que arrojarse al piso y luego de algunos cruces de palabra ásperos, los dos ladrones se hicieron de la llave de la caja. En pocos minutos sacaron "unos 2500 pesos" que había en la caja fuerte y se fueron, llevándose también los relojes que tenían Claudio y Juan, mientras que Hugo logró convencerlos de que se lo dejaran. Los tres hombres de la inmobiliaria fueron encerrados en el baño.

A la salida, cuando los dos ladrones habían caminado escasos treinta metros, se toparon con un móvil de Prevención del Delito. Según la versión oficial, los policías pasaban por el lugar por casualidad, realizando "una de sus habituales rondas". En el barrio, conmocionado por los hechos, se dijo que en Arredondo al 2600 había estacionado un Peugeot blanco, tripulado por personal de custodia de un edificio de la cuadra, que habría avisado por radio a la policía.

Los tres policías llegaron y rodearon a los asaltantes. El propietario de la joyería ubicada en el 2564 de Arredondo sostuvo que fueron "más de 50 los disparos". Para el dueño del kiosko que está en el 2612 de la misma calle "hubo no menos de 30 tiros". El joyero, testigo privilegiado de la película de acción, sostuvo que al joven de la Itaka "le pegaron como diez tiros cuando ya ni se movía, por las dudas". El hombre, que no deja de trabajar mientras habla con el cronista, interpreta que los uniformados "hicieron bien" porque "a estos tipos hay que matarlos; si los mandás presos vuelven a salir y son peores". El encargado del edificio de Arredondo 2553 dijo que algunos tiros, que venían del lado de la policía, "pegaron adentro de la casa, pero por suerte no hirieron a nadie".

El subcomisario Carlos Rodolfo Sánchez, de Prevención del Delito, justificó que lo hayan rematado. "El tipo tenía una Itaka, que es un arma terrible que te hace un desastre en segundos". Explicó que en el tiroteo resultó herido, en una pierna, el cabo primero Daniel Palavicini. "Le tiraron con el revólver 38, si le tiran con la Itaka hoy estamos llorando la muerte de un policía". Según Sánchez, la patrulla intervino porque al ladrón "se le veía el caño de la Itaka por debajo de la campera". El subcomisario agregó que "no pudo usar la escopeta porque se le enredó con la ropa y tuvo que accionar el revólver 38 que llevaba en la otra mano".

Durante tres horas, decenas de vecinos se turnaron para ver el tristeespectáculo de los dos hombres muertos en la vereda. Unas 30 personas, entre policías y empleados del juzgado a cargo de Facundo Cubas, que intervino en el hecho, estuvieron trabajando todo ese tiempo sobre el sangriento escenario. Los cuerpos fueron fotografiados, vestidos y luego desnudos, mientras se les tomaban huellas digitales y otros datos para identificarlos. "Bien muertos están", comentó una viejita mientras volvía caminando a su casa para reencontrarse con el tejido y la estufa.

UNA CHICA DE 13 AÑOS, HERIDA

Un caño caído del cielo

Una alumna, de 13 años, resultó herida, cuando sorpresivamente le cayó un caño en la cabeza, mientras estaba en el patio de un colegio religioso del barrio de Boedo. La niña permanecía ayer internada en el Hospital Italiano. Según informaron autoridades de la escuela, el caño provino de un edificio lindero al establecimiento.

El accidente ocurrió el viernes en el Instituto Santa Cruz, de la congregación italiana Pasionista, ubicado en 24 de Noviembre y Estados Unidos. La chica fue trasladada de urgencia al Hospital Ramos Mejía y después, derivada al Italiano, donde ayer se negaron a brindar información sobre su estado, por expreso pedido de sus familiares. En el colegio tampoco precisaron la gravedad de su cuadro.

El caño se precipitó al patio de la escuela, en momentos que un grupo de alumnas esperaban sentadas en una grada empezar su clase de educación física. Aparentemente, el caño estaba siendo utilizado por un plomero que realizaba reparaciones en un tanque de agua, en la terraza de un edificio vecino al colegio de ocho pisos. "Nosotros no teníamos conocimiento de que estaban trabajando allá arriba. Si lo hubiésemos sabido, hubiéramos pedido que se trabajara en otro horario o retirado a los chicos del patio", indicó Francisco Murray, responsable del colegio.

UN FALLO DE C

Unas

Por Horacio Cecchi

"Es un disparate", dijo Pablo Gitter a los directivos de la ART Generalli Argentina, del grupo Soros. Le acababan de ofrecer el pago de la indemnización laboral por la muerte de su padre, Adolfo, de 88 años, atropellado por un colectivo de la línea 76 mientras se dirigía a su trabajo. Más allá del monto, el disparate al que se refería Gitter era el modo de pago: 100 cómodas cuotas de 476 pesos, que su madre, viuda, de 81 años y gravemente enferma, terminaría felizmente de cobrar en el 2009. La ley así lo establece y, en caso de muerte, el saldo quedaría para la aseguradora. Dos meses antes, en marzo del '98, Pablo Gitter había recorrido cada uno de los internos de la línea 76 buscando testigos. Cinco de ellos respondieron. "No sirvió de mucho, le dieron 2 años en suspenso. Llaman condena a un tirón de orejas", opinó Gitter. En marzo de este año, los Gitter presentaron un recurso reclamando el pago indemnizatorio en un solo acto. El 10 de agosto pasado, la Cámara de Apelaciones en el fuero laboral les dio la razón: en un fallo sin precedentes para un tribunal nacional, declaró la inconstitucionalidad de la Ley de Riesgos de Trabajo y ordenó a la ART que abone el importe en un solo pago.

"El 2 de marzo me llamaron por teléfono. 'Su padre murió en un accidente', me dijeron. Cuando llegué, la primera imagen fue ver a mi padre tirado en la calle. Lo único que atiné fue sentarme a su lado y ponerme a llorar". Pablo Gitter tiene 44 años, es productor de cine, y vivió 7 años en Chile, hasta 1997. Nunca imaginó que a su regreso se transformaría en un experto en legislación penal y laboral a partir de la muerte de su padre. "Escuché que un hombre le gritaba muy alterado a la policía: 'Estoy harto de que maten gente', y se me acercó en una actitud muy solidaria. Después llegó otro, un abogado que me dejó una tarjetita. Un verdadero cuervo", definió Gitter a **Página/12**. No fue el único. A las diez de la noche del mismo día, otros dos "cuervos" tocaron el timbre de la casa de su madre, Cecilia, de 80 años, para ofrecer sus servicios.

> **Regresión:** *En primera instancia, el juez Alfredo Guma consideró que "la ley 24.557 hizo una regresión de ochenta años" y consideró "mezquina" la retribución dispuesta.*

"El 2 de marzo era lunes. El martes fue el entierro. El miércoles nos sentamos en un bar con mi hermano Fernando (42)", recuerda. "Ni siquiera sabíamos qué juzgado llevaba todo. Sólo que el chofer se quiso escapar y lo paró un pasajero, y que había estado demorado seis horas y después lo largaron". En la mesa del bar surgió la cuestión de los testigos. Fernando propuso sacar un aviso. Pablo insistió en recorrer las unidades de la 76.

Al día siguiente, a las 9, empezó su itinerario en Apolinario Figueroa y Honorio Pueyrredón. Pidió permiso al chofer y empezó a hablar a los pasajeros. "Tenía miedo de que los

Dos hombres que habían asaltado una inmobiliaria se toparon con la policía en Amenábar y Virrey Arredondo. Tras una impactante balacera, los dos cayeron muertos. Los cuerpos quedaron en la calle durante tres horas.

Sandra Cartasso



Los cuerpos quedaron expuestos horas frente a los curiosos y hasta los desnudaron en público.
Según un vecino a uno "le pegaron como diez tiros cuando ya ni se movía, por las dudas".

Tiros, sangre y muerte en pleno barrio de Belgrano

Por Carlos Rodríguez

Los disparos, entre treinta y cincuenta, se escucharon durante escasos 30 segundos. Los dos ladrones, uno de ellos armado con una Itaka que nunca llegó a usar, quedaron tirados en el piso, frente al edificio ubicado en Virrey Arredondo 2553, en pleno barrio de Belgrano. Allí trataron de refugiarse al ser sorprendidos por tres policías que iban en un patrullero de la División Prevención del Delito. Los dos hombres habían robado, hacía instantes, 2500 pesos en efectivo de la caja de la inmobiliaria New Prop, en Amenábar 1401, a treinta metros del lugar donde cayeron muertos. Uno de los cuerpos quedó apoyado sobre la entrada de servicio de la casa de departamentos y el otro tirado en la vereda, con las piernas abiertas. El dinero, sin rastros de sangre a pesar de todo, apareció en el slip del que quedó recostado junto a la puerta. El show de la muerte duró tres horas, las que tardaron la policía y la Justicia en levantar los cadáveres, que hasta fueron desnudados en público frente a decenas de curiosos.

Todo comenzó a las 15.15. Uno de los ladrones entró en la inmobiliaria, justo en la esquina de Amenábar y Arredondo, mostró a los dos empleados, Juan y Hugo, el revólver calibre 38 que llevaba y anunció: "¡Esto es un asalto!". Segundos después ingresó el segundo de los asaltantes. Llevaba una Itaka y otro revólver 38. Estaba muy nervioso. Hugo Ginesta, uno de los empleados, relató a **Página/12** que "el chico de la Itaka se había sacado un poco" y llegó a decirle a Juan que "estaba totalmente jugado y no le importaba nada si tenía que matar a alguien".

Los dos empleados fueron obligados a pasar a la oficina que está en el fondo del local que ocupa la inmobiliaria. Allí estaba Claudio, uno de los propietarios. Los tres tuvieron que arrojarse al piso y luego de algunos cruces de palabra ásperos, los dos ladrones se hicieron de la llave de la caja. En pocos minutos sacaron "unos 2500 pesos" que había en la caja fuerte y se fueron, llevándose también los relojes que tenían Claudio y Juan, mientras que Hugo logró convencerlos de que se lo dejaran. Los tres hombres de la inmobiliaria fueron encerrados en el baño.

A la salida, cuando los dos ladrones habían caminado escasos treinta metros, se toparon con un móvil de Prevención del Delito. Según la versión oficial, los policías pasaban por el lugar por casualidad, realizando "una de sus habituales rondas". En el barrio, conmocionado por los hechos, se dijo que en Arredondo al 2600 había estacionado un Peugeot blanco, tripulado por personal de custodia de un edificio de la cuadra, que habría avisado por radio a la policía.

Los tres policías llegaron y rodearon a los asaltantes. El propietario de la joyería ubicada en el 2564 de Arredondo sostuvo que fueron "más de 50 los disparos". Para el dueño del kiosko que está en el 2612 de la misma calle "hubo no menos de 30 tiros". El joyero, testigo privilegiado de la película de acción, sostuvo que al joven de la Itaka "le pegaron como diez tiros cuando ya ni se movía, por las dudas". El hombre, que no deja de trabajar mientras habla con el cronista, interpreta que los uniformados "hicieron bien" porque "a estos tipos hay que matarlos; si los mandás presos vuelven a salir y son peores". El encargado del edificio de Arredondo 2553 dijo que algunos tiros, que venían del lado de la policía, "pegaron adentro de la casa, pero por suerte no hirieron a nadie".

El subcomisario Carlos Rodolfo Sánchez, de Prevención del Delito, justificó que lo hayan rematado. "El tipo tenía una Itaka, que es un arma terrible que te hace un desastre en segundos". Explicó que en el tiroteo resultó herido, en una pierna, el cabo primero Daniel Palavicini. "Le tiraron con el revólver 38, si le tiran con la Itaka hoy estamos llorando la muerte de un policía". Según Sánchez, la patrulla intervino porque al ladrón "se le veía el caño de la Itaka por debajo de la campera". El subcomisario agregó que "no pudo usar la escopeta porque se le enredó con la ropa y tuvo que accionar el revólver 38 que llevaba en la otra mano".

Durante tres horas, decenas de vecinos se turnaron para ver el tristeespectáculo de los dos hombres muertos en la vereda. Unas 30 personas, entre policías y empleados del juzgado a cargo de Facundo Cubas, que intervino en el hecho, estuvieron trabajando todo ese tiempo sobre el sangriento escenario. Los cuerpos fueron fotografiados, vestidos y luego desnudos, mientras se les tomaban huellas digitales y otros datos para identificarlos. "Bien muertos están", comentó una viejita mientras volvía caminando a su casa para reencontrarse con el tejido y la estufa.

UNA CHICA DE 13 AÑOS, HERIDA

Un caño caído del cielo

Una alumna, de 13 años, resultó herida, cuando sorpresivamente le cayó un caño en la cabeza, mientras estaba en el patio de un colegio religioso del barrio de Boedo. La niña permanecía ayer internada en el Hospital Italiano. Según informaron autoridades de la escuela, el caño provino de un edificio lindero al establecimiento.

El accidente ocurrió el viernes en el Instituto Santa Cruz, de la congregación italiana Pasionista, ubicado en 24 de Noviembre y Estados Unidos. La chica fue trasladada de urgencia al Hospital Ramos Mejía y después, derivada al Italiano, donde ayer se negaron a brindar información sobre su estado, por expreso pedido de sus familiares. En el colegio tampoco precisaron la gravedad de su cuadro.

El caño se precipitó al patio de la escuela, en momentos que un grupo de alumnas esperaban sentadas en una grada empezar su clase de educación física. Aparentemente, el caño estaba siendo utilizado por un plomero que realizaba reparaciones en un tanque de agua, en la terraza de un edificio vecino al colegio de ocho pisos. "Nosotros no teníamos conocimiento de que estaban trabajando allá arriba. Si lo hubiésemos sabido, hubiéramos pedido que se trabajara en otro horario o retirado a los chicos del patio", indicó Francisco Murray, responsable del colegio.

UN FALLO DE CAMARA DECLARO INCONSTITUCIONAL LA LEY DE RIESGO DE TRABAJO

Unas cuotas demasiado cómodas

Por Horacio Cecchi

La Cámara de Apelaciones consideró "totalmente desquiciado" que se abonara en cuotas una indemnización cuya beneficiaria es una mujer de 81 años y ordenó el pago en un único acto. El fallecido había sido atropellado por un colectivo y su hijo buscó testigos durante meses en los coches de la línea.

Daniel Jayo

Al padre de Pablo Gitter lo atropelló un colectivo: él buscó testigos en cada coche de la línea 76. Y los encontró.

"Es un disparate", dijo Pablo Gitter a los directivos de la ART Generalli Argentina, del grupo Soros. Le acababan de ofrecer el pago de la indemnización laboral por la muerte de su padre, Adolfo, de 88 años, atropellado por un colectivo de la línea 76 mientras se dirigía a su trabajo. Más allá del monto, el disparate al que se refería Gitter era el modo de pago: 100 cómodas cuotas de 476 pesos, que su madre, viuda, de 81 años y gravemente enferma, terminaría felizmente de cobrar en el 2009. La ley así lo establece y, en caso de muerte, el saldo quedaría para la aseguradora. Dos meses antes, en marzo del '98, Pablo Gitter había recorrido cada uno de los internos de la línea 76 buscando testigos. Cinco de ellos respondieron. "No sirvió de mucho, le dieron 2 años en suspenso. Llaman condena a un tirón de orejas", opinó Gitter. En marzo de este año, los Gitter presentaron un recurso reclamando el pago indemnizatorio en un solo acto. El 10 de agosto pasado, la Cámara de Apelaciones en el fuero laboral les dio la razón: en un fallo sin precedentes para un tribunal nacional, declaró la inconstitucionalidad de la Ley de Riesgos de Trabajo y ordenó a la ART que abone el importe en un solo pago.

"El 2 de marzo me llamaron por teléfono. 'Su padre murió en un accidente', me dijeron. Cuando llegué, la primera imagen fue ver a mi padre tirado en la calle. Lo único que atiné fue sentarme a su lado y ponerme a llorar". Pablo Gitter tiene 44 años, es productor de cine, y vivió 7 años en Chile, hasta 1997. Nunca imaginó que a su regreso se transformaría en un experto en legislación penal y laboral a partir de la muerte de su padre. "Escuché que un hombre le gritaba muy alterado a la policía: 'Estoy harto de que maten gente', y se me acercó en una actitud muy solidaria. Después llegó otro, un abogado que me dejó una tarjetita. Un verdadero cuervo", definió Gitter a **Página/12**. No fue el único. A las diez de la noche del mismo día, otros dos "cuervos" tocaron el timbre de la casa de su madre, Cecilia, de 80 años, para ofrecer sus servicios.

> **Regresión:** ***En primera instancia, el juez Alfredo Guma consideró que "la ley 24.557 hizo una regresión de ochenta años" y consideró "mezquina" la retribución dispuesta.***

"El 2 de marzo era lunes. El martes fue el entierro. El miércoles nos sentamos en un bar con mi hermano Fernando (42)", recuerda. "Ni siquiera sabíamos qué juzgado llevaba todo. Sólo que el chofer se quiso escapar y lo paró un pasajero, y que había estado demorado seis horas y después lo largaron". En la mesa del bar surgió la cuestión de los testigos. Fernando propuso sacar un aviso. Pablo insistió en recorrer las unidades de la 76.

Al día siguiente, a las 9, empezó su itinerario en Apolinario Figueroa y Honorio Pueyrredón. Pidió permiso al chofer y empezó a hablar a los pasajeros. "Tenía miedo de que los choferes se pusieran agresivos, pero solamente uno, cuando escuchó de qué hablaba, me obligó a bajar. En el primero nadie vio nada. Me bajé en Warnes y Figueroa y esperé al siguiente. Subí y llegué hasta Camargo y Aráoz, donde había sido el accidente. Ahí bajé y fui corriendo hasta la parada de los que volvían". En el tercer colectivo apareció la primera señal solidaria. "Yo vi todo", respondió una pasajera. "'Sabía que lo iba a encontrar', me dijo, y me mostró el boleto que había guardado como comprobante."

Antes de pasar un mes, se habían sumado cinco testimonios a la causa. "No sirvió de mucho", aclara Gitter. "El juez Fernando Larraín dispuso, en el primer juicio abreviado, dos años de condena en suspenso". Los Gitter pidieron un juicio oral, pero Larraín lo desestimó y el fallo no era apelable. "Sólo se podía acudir a Casación, pero por cuestiones procesales, y temíamos que otro juez lo declarara inocente".

Dos meses después de la muerte de su padre, empleado de la Obra Social de Talleristas, Cecilia de Gitter fue convocada por la ART Generalli Argentina para cobrar un anticipo de 112 pesos a cuenta de la indemnización de 47.642 pesos. "Nos atendió el directorio. Ahí fue cuando me enteré de que iban a depositar el monto en una AFJP que debíamos elegir, y que iba a administrar el pago en 100 cuotas. Reconocieron que a ellos no les iba ni venía, porque igual tenían que depositar el total enla AFJP, pero que así era la ley". Los Gitter, asesorados por el abogado laboralista Luis Ramírez, presentaron un recurso de inconstitucionalidad. "No discutíamos el monto, pero lo que propusieron era un disparate." El juez laboral Alfredo Guma falló a favor, considerando entre otras cosas, que "la ley 24.557 hizo una regresión de ochenta años", calificó al sistema de seguridad social como "falso" y consideró como "mezquina" la retribución dispuesta.

El fallo fue apelado con un tono particular: la ART de Soros cuestionó como "individualista" la postura de la demandante de 80 años. Pero el fiscal de Cámara, Eduardo Alvarez, sostuvo que la ley afecta "elementales garantías tuteladas por la Carta Magna", que "no existe perjuicio alguno" para la ART, y que "su cuestionamiento sólo consiste en una dogmática y genérica defensa del diseño legal, por motivaciones corporativas". Y lisa y llanamente pidió que se desestimara la apelación. La Sala II de la Cámara recibió la solicitud de la ART, pero por primera vez en un fallo de un tribunal nacional laboral, el 10 de agosto pasado convalidó lo actuado por Guma, declaró inconstitucional el pago en cuotas, y afirmó que el mecanismo en el caso de una mujer de 80 años y en mal estado de salud, "resulta totalmente desquiciado". Después, los jueces Jorge Bermúdez y Graciela González enumeraron el articulado de la Constitución que resulta violado por la Ley de Riesgos de Trabajo.

Los otros fallos

El veredicto de la Cámara se sumó a otras medidas anteriores en las que también se falló en favor de los familiares de los trabajadores.

- En marzo del año pasado se produjo, en Rosario, el primer fallo judicial en contra del sistema de pago utilizado por las ART en caso de muerte. Lo hizo la jueza del trabajo, Silvana Quagliatti, quien ordenó a la ART de "abstenerse de construir una renta vitalicia mensual" y se expidió en favor de la viuda del colectivero, Gabriel Albornoz, asesinado mientras conducía su colectivo.
- En marzo de este año la jueza, Roxana Mambelli, declaró inconstitucional el pago en cuotas de la indemnización a Graciela Corea, viuda de Héctor Martín, por considerar que se estaba violando los principios constitucionales que ordenan la protección de la familia y los menores y "los pactos internacionales incorporados a la Carta Magna."
- En junio de este año y en el mismo sentido falló la jueza Haydée Dragonetti, quien ordenó el pago de 168.000 pesos "en una sola vez" a la viuda y a los hijos de Carlos Arquímedes Elisa, en lugar de los 20.767 pesos que le correspondían por la ley de riesgos del trabajo. La ART apeló pero el fiscal general, Eduardo Alvarez, se expidió en el mismo sentido.

UNA LEY CRITICADA DESDE TODOS LOS SECTORES

"Trata al trabajador como un kelper"

El fallo en el que por primera vez una Cámara Nacional de Apelaciones de Trabajo declaró "inconstitucional" un punto de la Ley de Riesgos del Trabajo y condenó a una ART a hacer el "pago único" para el resarcimiento por accidente fue un nuevo golpe para la ya controvertida Ley, que desde su reglamentación, recibió duras críticas de amplios sectores. Para los especialistas consultados por *Página/12* se trata de una ley "discriminatoria" y "cínica". Por eso se mostraron optimistas: este fallo –sumado al de otros de tribunales provinciales que ya declararon inconstitucional varios artículos de la ley– crea un "clima de reforma legislativa".

La Ley de Riesgo de Trabajo (LRT) se gestó en 1994 en un acuerdo entre el Gobierno, el Grupo de los 8 y la CGT con el fin de poner fin a "la industria del juicio laboral". El sistema comenzó a funcionar en julio de 1996. Y con el paso de los años las críticas fueron creciendo de manera proporcional. El año pasado, con la ola de accidentes de trabajo en la industria de la construcción se presentaron una veintena de proyectos para modificarla. Se creó una Subcomisión de Legislación del Trabajo en la Cámara de Diputados y se aprobaron dos dictámenes para modificarla, pero la reforma nunca prosperó "por el lobby feroz de las ART", apunta Héctor Recalde, profesor de derecho laboral de la Facultad de Derecho (UBA).

Entre los artículos más cuestionados de la LRT figura el 39, que veda el "resarcimiento integral". "El trabajador argentino –explica Recalde– es tratado como un kelper porque se le niegan los derechos que cualquier persona tiene de recibir un resarcimiento integral por accidente, ya que tiene una limitación tarifaria y no se le reconocen los daños que pudiera demostrar que sufrió efectivamente". El ejemplo más citado en estos casos es un accidente de colectivo: los pasajeros cobran una suma mucho más alta que el chofer (quien además cobra en cuotas) porque pueden apelar al derecho civil. Otro punto de conflicto es el listado cerrado de enfermedades. "Si la enfermedad del trabajador no está incluida dentro del listado, a pesar de que se pruebe que es producto de su trabajo, no recibe indemnización", señala Marcelo Bustos Fierro, abogado de la CTA.

La "denegación de justicia" es otro elemento cuestionado: "Hoy –señala Bustos Fierro– el empleado empieza un trámite por accidente de trabajo ante la aseguradora, después pasa a una comisión médica local, después a una comisión médica central, y después recién puede llegar a la vía judicial. Prácticamente implica una denegación de justicia". Además, se critica el hecho de que las ART son las encargadas de controlar que sus propios clientes, los empresarios, cumplan con los requisitos de seguridad e higiene laboral.

CAMARA DECLARO INCONSTITUCIONAL LA LEY DE RIESGO DE TRABAJO

cuotas demasiado cómodas

La Cámara de Apelaciones consideró "totalmente desquiciado" que se abonara en cuotas una indemnización cuya beneficiaria es una mujer de 81 años y ordenó el pago en un único acto. El fallecido había sido atropellado por un colectivo y su hijo buscó testigos durante meses en los coches de la línea.

Daniel Jayo



Al padre de Pablo Gitter lo atropelló un colectivo: él buscó testigos en cada coche de la línea 76. Y los encontró.

choferes se pusieran agresivos, pero solamente uno, cuando escuchó de qué hablaba, me obligó a bajar. En el primero nadie vio nada. Me bajé en Warnes y Figueroa y esperé al siguiente. Subí y llegué hasta Camargo y Aráoz, donde había sido el accidente. Ahí bajé y fui corriendo hasta la parada de los que volvían". En el tercer colectivo apareció la primera señal solidaria. "Yo vi todo", respondió una pasajera. "'Sabía que lo iba a encontrar', me dijo, y me mostró el boleto que había guardado como comprobante."

Antes de pasar un mes, se habían sumado cinco testimonios a la causa. "No sirvió de mucho", aclara Gitter. "El juez Fernando Larraín dispuso, en el primer juicio abreviado, dos años de condena en suspenso". Los Gitter pidieron un juicio oral, pero Larraín lo desestimó y el fallo no era apelable. "Sólo se podía acudir a Casación, pero por cuestiones procesales, y temíamos que otro juez lo declarara inocente".

Dos meses después de la muerte de su padre, empleado de la Obra Social de Talleristas, Cecilia de Gitter fue convocada por la ART Generali Argentina para cobrar un anticipo de 112 pesos a cuenta de la indemnización de 47.642 pesos. "Nos atendió el directorio. Ahí fue cuando me enteré de que iban a depositar el monto en una AFJP que debíamos elegir, y que iba a administrar el pago en 100 cuotas. Reconocieron que a ellos no les iba ni venía, porque igual tenían que depositar el total enla AFJP, pero que así era la ley". Los Gitter, asesorados por el abogado laboralista Luis Ramírez, presentaron un recurso de inconstitucionalidad. "No discutíamos el monto, pero lo que propusieron era un disparate." El juez laboral Alfredo Guma falló a favor, considerando entre otras cosas, que "la ley 24.557 hizo una regresión de ochenta años", calificó al sistema de seguridad social como "falso" y consideró como "mezquina" la retribución dispuesta.

El fallo fue apelado con un tono particular: la ART de Soros cuestionó como "individualista" la postura de la demandante de 80 años. Pero el fiscal de Cámara, Eduardo Alvarez, sostuvo que la ley afecta "elementales garantías tuteladas por la Carta Magna", que "no existe perjuicio alguno" para la ART, y que "su cuestionamiento sólo consiste en una dogmática y genérica defensa del diseño legal, por motivaciones corporativas". Y lisa y llanamente pidió que se desestimara la apelación. La Sala II de la Cámara recibió la solicitud de la ART, pero por primera vez en un fallo de un tribunal nacional laboral, el 10 de agosto pasado convalidó lo actuado por Guma, declaró inconstitucional el pago en cuotas, y afirmó que el mecanismo en el caso de una mujer de 80 años y en mal estado de salud, "resulta totalmente desquiciado". Después, los jueces Jorge Bermúdez y Graciela González enumeraron el articulado de la Constitución que resulta violado por la Ley de Riesgos de Trabajo.

Los otros fallos

El veredicto de la Cámara se sumó a otras medidas anteriores en las que también se falló en favor de los familiares de los trabajadores.

◆ En marzo del año pasado se produjo, en Rosario, el primer fallo judicial en contra del sistema de pago utilizado por las ART en caso de muerte. Lo hizo la jueza del trabajo, Silvana Quagliatti, quien ordenó a la ART de "abstenerse de construir una renta vitalicia mensual" y se expidió en favor de la viuda del colectivero, Gabriel Albornoz, asesinado mientras conducía su colectivo.

◆ En marzo de este año la jueza, Roxana Mambelli, declaró inconstitucional el pago en cuotas de la indemnización a Graciela Corea, viuda de Héctor Martín, por considerar que se estaba violando los principios constitucionales que ordenan la protección de la familia y los menores y "los pactos internacionales incorporados a la Carta Magna.".

◆ En junio de este año y en el mismo sentido falló la jueza Haydée Dragonetti, quien ordenó el pago de 168.000 pesos "en una sola vez" a la viuda y a los hijos de Carlos Arquímedes Elisa, en lugar de los 20.767 pesos que le correspondían por la ley de riesgos del trabajo. La ART apeló pero el fiscal general, Eduardo Alvarez, se expidió en el mismo sentido.

UNA LEY CRITICADA DESDE TODOS LOS SECTORES

"Trata al trabajador como un kelper"

El fallo en el que por primera vez una Cámara Nacional de Apelaciones de Trabajo declaró "inconstitucional" un punto de la Ley de Riesgos del Trabajo y condenó a una ART a hacer el "pago único" para el resarcimiento por accidente fue un nuevo golpe para la ya controvertida Ley, que desde su reglamentación, recibió duras críticas de amplios sectores. Para los especialistas consultados por *Página/12* se trata de una ley "discriminatoria" y "cínica". Por eso se mostraron optimistas: este fallo –sumado al de otros de tribunales provinciales que ya declararon inconstitucional varios artículos de la ley– crea un "clima de reforma legislativa".

La Ley de Riesgo de Trabajo (LRT) se gestó en 1994 en un acuerdo entre el Gobierno, el Grupo de los 8 y la CGT con el fin de poner fin a "la industria del juicio laboral". El sistema comenzó a funcionar en julio de 1996. Y con el paso de los años las críticas fueron creciendo de manera proporcional. El año pasado, con la ola de accidentes de trabajo en la industria de la construcción se presentaron una veintena de proyectos para modificarla. Se creó una Subcomisión de Legislación del Trabajo en la Cámara de Diputados y se aprobaron dos dictámenes para modificarla, pero la reforma nunca prosperó "por el lobby feroz de las ART", apunta Héctor Recalde, profesor de derecho laboral de la Facultad de Derecho (UBA).

Entre los artículos más cuestionados de la LRT figura el 39, que veda el "resarcimiento integral". "El trabajador argentino –explica Recalde– es tratado como un kelper porque se le niegan los derechos que cualquier persona tiene de recibir un resarcimiento integral por accidente, ya que tiene una limitación tarifaria y no se le reconocen los daños que pudiera demostrar que sufrió efectivamente". El ejemplo más citado en estos casos es un accidente de colectivo: los pasajeros cobran una suma mucho más alta que el chofer (quien además cobra en cuotas) porque pueden apelar al derecho civil. Otro punto de conflicto es el listado cerrado de enfermedades. "Si la enfermedad del trabajador no está incluida dentro del listado, a pesar de que se pruebe que es producto de su trabajo, no recibe indemnización", señala Marcelo Bustos Fierro, abogado de la CTA.

La "denegación de justicia" es otro elemento cuestionado: "Hoy –señala Bustos Fierro– el empleado empieza un trámite por accidente de trabajo ante la aseguradora, después pasa a una comisión médica local, después a una comisión médica central, y después recién puede llegar a la vía judicial. Prácticamente implica una denegación de justicia". Además, se critica el hecho de que las ART son las encargadas de controlar que sus propios clientes, los empresarios, cumplan con los requisitos de seguridad e higiene laboral.

AVION

Poco antes de las 11 de ayer un avión de Austral debió hacer un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de Santiago del Estero debido a un cortocircuito que desactivó una de las dos alarmas de choque en la cabina. El avión –un DC9, del tipo del que cayó en Fray Bentos– había despegado del aeropuerto Benjamín Matienzo de Tucumán. El destino era la Capital. Aún en el aire, el "comandante percibió olor a quemado", indicó a **Página/12** el gerente de Relaciones Institucionales de Aerolíneas–Austral, Santiago García Rúa. La empresa negó la presencia de humo y sólo reconoció el fuerte olor que "fue disipado apenas el piloto desconectó los sistemas". Silvia Morales, integrante de la comisión directiva de Aeronavegantes señaló en cambio, que a poco de iniciado el vuelo "desde una de las dos alarmas antichoque comenzó a salir humo y el comandante, como medida de precaución, ordenó el descenso". En el aeropuerto se activaron los carros de ambulancia y bomberos como medidas de seguridad. Algunas versiones dieron cuenta de crisis de pánico y nerviosismo entre los pasajeros. La empresa y Aeronavegantes lo desmintieron. "El aterrizaje fue absolutamente normal –insistió García Rúa– a la gente se le dijo que el avión debía descender por precaución ante los desperfectos".

El horror en Turquía ya sumó más de 2000 muertos

Un terremoto devastador dejó unos 11.000 heridos y millones de hogares destruidos. La ciudad de Estambul también fue afectada.

AFP



El sismo alcanzó los 7,8 grados en la escala de Richter.
Duró 45 segundos y se produjo a las 3 de la madrugada.

El horror se apoderó ayer de Turquía: un terremoto que sacudió una amplia región del oeste y centro del país dejó a la gente sumida en el más profundo pánico. El sismo, de 7,8 grados en la escala de Richter, duró 45 segundos y dejó un saldo aproximado de 2000 muertos y 11.000 heridos. El desastre sorprendió a la gente durmiendo: se produjo a las 3 de la mañana, aunque durante el resto del día se registraron unas 200 réplicas. Aunque el epicentro se ubicó a unos cien kilómetros de Estambul, esa ciudad también tembló: unos veinte edificios se derrumbaron y muchas de las personas que murieron fue por tirarse en medio del pánico desde las ventanas de los edificios. Millones de personas en varias ciudades se quedaron sin hogar.

El epicentro del terremoto fue detectado en la ciudad industrial de Izmit, en la provincia de Kocaeli, a unos cien kilómetros de Estambul, a orillas del mar de Mármara. La intensidad del movimiento fue de tal magnitud debido a que se originó a unos treinta kilometros de profundidad. Izmit quedó prácticamente destruida: todos las rutas que conducen a esa ciudad quedaron cortadas, un puente se derrumbó y una gran masa de humo negro, proveniente de una refinería de petróleo que ardía en llamas, cubrió la ciudad.

Alá: *"Las pérdidas son enormes. Que Alá ayude a nuestro estado y a nuestro pueblo" fue lo único que atinó a decir el primer ministro de Turquía.*

La población, aterrada, se lanzó a las calles para evitar ser aplastada por los edificios. Tanto en Estambul, Ankara, Burzsa e Izmit, así como también en otra docena de pueblos, se cortó el suministro de energía eléctrica y toda posibilidad de comunicación telefónica quedó trunca. A lo largo de la región del Mármara se derrumbaron gran cantidad de edificios de departamentos, apresando a sus ocupantes. Como si esto fuera poco, frente al mar de Mármara, una gran ola impactó sobre las casas, lo que provocó inundaciones en algunas zonas.

Momentos después de la terrible catástrofe, la gente comenzó a buscar desesperadamente a sus familiares entre los escombros, corriéndolos con sus propias manos. Los hospitales y centros de salud se saturaron rápidamente y centenares de heridos que se hallaban en las calles fueron atendidos por médicos y personal sanitario. La confusión reinó en los centro sanitarios, ya que algunas personas querían retirar los cuerpos de sus familiares fallecidos y muchos muertos fueron cremados sin las correspondientes ceremonias religiosas.

El gobierno de Turquía decretó el estado de emergencia en varias provincias y recomendó a la población no retornar a sus hogares, ya que existía la posibilidad de desmoronamientos. Por su parte, el primer ministro, Bulent Ecevit, que viajó a las zonas más afectadas, reconoció que el terremoto fue el peor desastre natural que vio y dijo que "las pérdidas son enormes". "Que Alá ayude a nuestro estado y a nuestro pueblo", fue lo único que atinó a decir.

La ayuda internacional no se hizo esperar y momentos después de la catástrofe arribaron a la región los primeros equipos de rescate. La Cruz Roja Alemana envió a seis de sus expertos, junto a médicos, además de perros adiestrados para encontrar sobrevivientes entre las ruinas. También Rusia mandó un equipo de setenta cirujanos y expertos en rescates. El secretario de Energía de Estados Unidos, Bill Richardson, que se encontraba en Estambul durante el terremoto, aseguró que su país estaba dispuesto a responder a toda demanda de ayuda a Turquía.

Los equipos de rescate aseguraron que gracias a las cálidas temperaturas de estos días será posible encontrar personas con vida hasta dentro de unos días.

SOBRESEIMIENTO EN EL CASO DIANA

Zafaron los papparazzi

Finalmente, los papparazzi zafaron. Al menos por ahora: la Fiscalía parisina resolvió pedir el sobreseimiento de los nueve fotógrafos y un motorista procesados por la muerte de la princesa Diana de Gales y su novio Dody Al Fayed en 1997. Si bien la palabra final la tienen ahora los jueces a cargo de la causa, por el momento el único responsable del accidente es el conductor Henri Paul, que manejaba el auto embestido en una columna del túnel de Alma, en París. La trágica muerte de la pareja, ocurrida mientras era seguida por los papparazzi, provocó un debate en el mundo entero sobre la relación de la prensa y la vida privada de los famosos.

Aunque los diez procesados están acusados de "homicidio involuntario" y de "no asistir a personas en peligro", el Ministerio Público concluyó en su informe que "la investigación no ha permitido establecer la relación causa–efecto entre el comportamiento de las personas procesadas y la pérdida de control del conductor del vehículo, que aparece como la causa determinante del accidente".

La investigación, "minuciosa y compleja", determinó que el conductor Henri Paul (también fallecido en el accidente) presentaba una tasa de alcohol en la sangre tres veces superior a la permitida legalmente, que conducía a gran velocidad y bajo los efectos de medicamentos antidepresivos.

Además, para la Fiscalía "nada permite considerar que quienes intervinieron inmediatamente después del accidente (los fotógrafos) sean culpables de un delito de no asistencia a personas en peligro". Por tanto, pidió a los jueces de instrucción el sobreseimiento del caso ya que consideró que no existe ningún fundamento que justifique la continuación de la causa contra los nueve fotógrafos y el motorista de prensa. Ahora, los abogados de los inculpados ya hablan de la "responsabilidad civil" del Hotel Ritz y la empresa de limousine por él contratada para el desplazamiento de Diana y Dody Al Fayed.

LOS DEMOCRATAS DE EE.UU. CARGAN CONTRA EL BLOQUEO ECONOMICO

Ahora, Cuba es un mercado tentador

El líder demócrata del Senado norteamericano viajó a Cuba y se reunió seis horas con Fidel Castro en el fin de semana. A la vuelta, pidió a la Casa Blanca que levantara el embargo a la isla.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Tom Gibb
Desde La Habana

El líder demócrata del Senado de Estados Unidos, Tom Daschle, regresó a Washington desde Cuba pidiendo que alimentos y medicinas fueran excluidas de las sanciones norteamericanas, después de un encuentro de seis horas con Fidel Castro el fin de semana. La visita de Daschle, el más alto político de Estados Unidos que visitó la isla comunista después de años, refleja el creciente debate que existe sobre el embargo que Estados Unidos le impuso a Cuba hace 37 años. Dos semanas atrás, el Senado aprobó una enmienda que autorizaba licencias de un año para que las compañías norteamericanas exportaran alimentos y medicinas a Cuba, pero la medida todavía debe pasar por la Cámara baja, donde los republicanos esperan derrotarla.

Este es sólo un pequeño cambio de la actual política, que permite algunas ventas con licencia, pero los cubanos sostienen que las licencias tienen demasiadas restricciones burocráticas. "No les sirve ni a los intereses de los Estados Unidos ni a los de Cuba continuar el embargo sobre abastecimientos tan vitales como alimentos y medicina", dijo Daschle, y añadió que "sólo perjudica a las familias de granjeros norteamericanos que no pueden utilizar ese mercado, y a los ciudadanos de Cuba que necesitan la comida y la medicina."

> **Intereses:** *"El embargo sobre alimentos y medicina no les sirve ni a los intereses de Estados Unidos ni a los de Cuba", declaró Tom Daschle.*

El lento giro de opinión en el Congreso parece ser en parte resultado de los poderosos lobbies farmacéutico y agrícola, a los que les gustaría poner un pie en el mercado cubano en expansión. Funcionarios cubanos le dijeron a Daschle que el país importa ahora mil millones de dólares en alimentos, cifra que podría duplicarse en los próximos cinco años. La última vez que Castro recibió una visita de esta importancia fue en 1996, cuando existían claras señales de que la administración Clinton estabacontemplando aliviar las sanciones comerciales. En ese momento, los funcionarios cubanos hablaban de significativas reformas económicas. Todo eso terminó cuando la Fuerza Aérea cubana derribó a dos aviones livianos piloteados por exiliados de Miami que lanzaban panfletos sobre La Habana. El presidente Clinton firmó entonces la ley Helms Burton, que fortaleció el embargo.

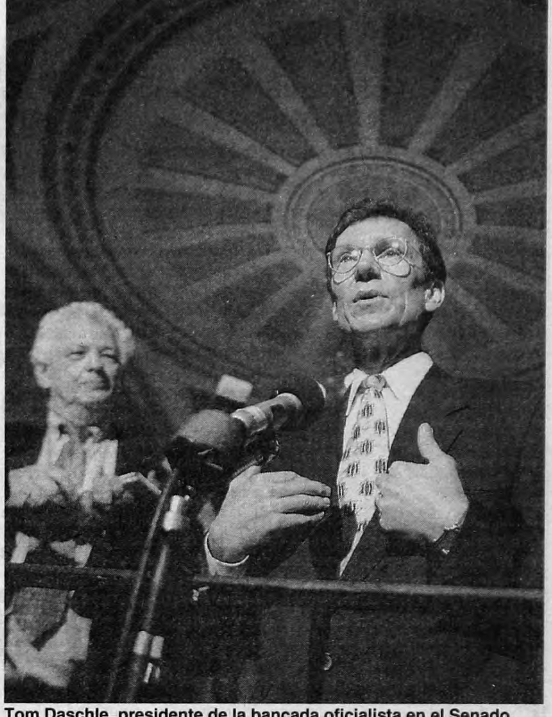
En los últimos meses, el gobierno cubano endureció las leyes y reglamentos que impiden la acumulación de capital a los cubanos. También endureció las leyes contra oponentes políticos, justificándolas al citar la hostilidad de Estados Unidos. Hay pocas señales de que Daschle haya hecho grandes progresos durante el fin de semana cuando instó a Castro a que se flexibilizara ante la oposición política y abriera la economía cubana. La visita de Daschle recibió una mínima cobertura por parte de la prensa estatal de Cuba, en parte quizás porque el gobierno cubano no quiere alimentar falsas expectativas sobre el fin del embargo. Los funcionarios de la administración Clinton fueron claros en cuanto a que no planean un importante giro en la política hacia Cuba.

En la práctica, permitir exportar alimentos y medicinas a Cuba apenas aliviaría las dificultades económicas en la isla. Gran cantidad de mercadería de Estados Unidos ya se ve en las tiendas cubanas, a menudo importada a través de un tercer país. Pero los precios están fuera del alcance de la mayoría de los cubanos. Sólo aquellos que reciben dinero de parientes en el exterior pueden acceder a ella. Los funcionarios cubanos del área de Salud le dijeron a Daschle que unos 200 medicamentos estaban agotados en la isla, aunque la mayor parte son fácilmente obtenibles por otros países. Pero el gobierno cubano no puede pagarlos porque no tiene dinero.

El embargo afecta más profundamente al negarle a Cuba su mercado más natural y nadie en Washington habla todavía de permitir que los productos cubanos se vendan en Estados Unidos. Los opositores a Castro también sostienen que la escasez crónica se debe a las restricciones internas en la isla, que favorece el inmenso mercado negro de bienes robados a compañías estatales a través del que muchas medicinas, por ejemplo, son ofrecidas por vendedores ambulantes de puerta en puerta.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

AFP



Tom Daschle, presidente de la bancada oficialista en el Senado.
Quiere reavivar las relaciones con Cuba, casi congeladas desde 1996.

LA DERECHA SE AUTOLANZO EN MEXICO

Fox se hizo el zorro

El líder del derechista Partido Acción Nacional (PAN), Vicente Fox, fue ayer el primero en salir al ruedo hacia con vistas a las elecciones presidenciales del 2000 con un esbozo de programa de gobierno. El ex presidente de Coca Cola de México y ex gobernador del estado de Guanajuato sacó grandes comunicados en casi toda la prensa local llamando a la unión de la oposición para vencer al Partido Revolucionario Institucional (PRI), que lleva 70 años en el poder en México, y así "partir en dos la historia". El PAN está negociando una alianza con el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) y con otros siete partidos de oposición. Según una encuesta publicada este fin de semana por la revista *Milenio*, Fox se estaría quedando en este momento con el 50 por ciento de las intenciones de voto para los comicios presidenciales en caso de que la alianza se concrete.

Con el comunicado publicado ayer en los diarios mexicanos, Fox dirigió ayer claramente su proa hacia Cuauhtémoc Cárdenas, el líder del PRD y actual alcalde de la capital federal mexicana. Si se llegara a concretar formalmente esta alianza de todos los partidos de oposición, el candidato saldría de Fox o Cárdenas, quien por el momento tiene un nivel de popularidad mucho más bajo que el derechista. "Esta unión es el punto de salida para un proyecto diferente y mejor para los mexicanos, proyecto que vendrá de fuera del poder o no vendrá. Aquí encuentra la alianza su verdadero valor histórico", dijo el ex empresario.

Fox dividió en tres áreas su plan de gobierno: la primera sobre asuntos morales y garantías de respeto a la ley y honestidad a fondo, la segunda respecto a la educación y la lucha contra la pobreza, y la tercera, en la que propone un crecimiento económico del siete por ciento anual para generar empleo y abatir los rezagos sociales, marco en el que basa la estabilidad macroeconómica, sustentada además en la disciplina fiscal y monetaria, así como en la independencia de la política monetaria.

En este momento, la alianza entre dos adversarios ideológicos como el PAN y el PRD es empujada por dos razones: las encuestas, que revelan que sólo esta unión puede derrotar al oficialismo en las presidenciales del año próximo, y las divisiones que están apareciendo en el PRI. Para responder a un clima cada vez más adverso, el partido que gobernó México durante la mayor parte de este siglo reemplazó el "dedazo" (la elección de su candidato a través del presidente de la Nación) por unas internas en las que los cuatro precandidatos se enfrentan ferozmente.

"La unidad del PRI, así como el triunfo electoral, están en riesgo", dijo ayer el precandidato presidencial Humberto Villanueva. La advertencia estuvo dirigida fundamentalmente al ex gobernador de Tabasco, Roberto Madrazo, y al ex ministro de Gobernación, Francisco Labastida, quienes últimamente se estuvieron endilgando errores de gestión. "Es ahora cuando apostamos finalmente a la democracia, a la apertura y en el momento en que pedimos el voto de toda la ciudadanía y hacemos un partido más cerca de la gente, el más democrático del país, cuando surge el riesgo de fractura", protestó ayer el presidente del partido, Antonio Fernández.

Chávez quiere ordenar su casa...

La Constituyente venezolana comenzará hoy a tratar los proyectos de limpieza judicial y sindical del presidente Hugo Chávez.

El País de Madrid

Por Ludmila Vinogradoff
Desde Caracas

Contra viento y marea, la presidencia de la Asamblea Nacional Constituyente de Venezuela presentó ayer al pleno de la misma un controvertido proyecto de decreto para reorganizar la estructura sindical y el Poder Judicial venezolano, en el que ratifica a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia pero ordena la suspensión y destitución inmediata de los jueces corruptos y negligentes e interviene todos los tribunales. Este proyecto de limpieza judicial será debatido a partir de hoy por los constituyentes.

Sin hacer caso de la advertencia que formuló la presidenta de la Corte Suprema, Cecilia Sosa, para quien "la función de la Asamblea no era la de poner orden en casa" sino la de limitarse a redactar la nueva Constitución, los miembros de la Asamblea Constituyente decidieron continuar con sus planes de reestructurar los órganos del poder público, según contempla la declaración de emergencia nacional decretada la semana pasada.

En la víspera del debate, el proyecto del decreto fue pulido en la residencia presidencial de La Casona en una reunión nocturna que sostuvieron los directivos de la Asamblea Luis Miquilena, Isaías Rodríguez y Aristóbulo Iztúriz con el presidente Hugo Chávez y luego distribuido a los 131 asambleístas, lo que evidencia la estrecha vinculación de la constituyente con el mandatario, aunque Cecilia Sosa proteste que "la Asamblea no puede ejercer actos de cogobierno".

No obstante la insólita duplicidad de funciones ejecutivas, el decreto de la Asamblea establece la obligación del Estado venezolano de garantizar el acceso de la población a un sistema de justicia que actúe con transparencia, imparcialidad, autonomía, celeridad y simplicidad.

También aplica medidas para enfrentar la crisis del país y garantizar la seguridad jurídica, fortalecer la noción de Estado de derecho y el ejercicio efectivo de los derechos humanos.

En cuanto a la reorganización del sistema judicial, la Asamblea nombra una comisión de emergencia judicial, que podrá suspender y destituir a todos aquellos jueces involucrados en delitos de corrupción y los señalados en retardo procesal inexcusable, entre otras causales. La limpieza judicial que está emprendiendo la Asamblea cuenta con un alto respaldo de la población por cuanto era una de las promesas electorales de Chávez y no se prevé mayor resistencia popular. De los 24.000 presos en las cárceles venezolanas hay unos 13.500 procesados que todavía no han recibido sentencia desde hace dos años.

> **Limpieza:** *La limpieza judicial que está emprendiendo la Asamblea cuenta con un alto respaldo de la población, ya que era una de las promesas de Chávez.*

Para enfrentar la alarma que se ha producido con la limpieza de los tribunales y la aplicación del nuevo código de procesamiento penal, que ha liberado cerca de 1000 delincuentes en el último mes, el presidente Chávez ha ordenado al Ministerio de la Defensa a sacar a la calle a la Guardia Nacional y la policía militar para tomar control del orden público. En los próximos seis meses las tropas vigilarán las calles y carreteras para brindar seguridad a los venezolanos.

Todos contra Cardoso

AFP

Días de tensión para el gobierno brasileño: una manifestación de 15.000 productores rurales que ocuparon ayer el frente del Ministerio de Agricultura –donde explotó una bomba de escaso poder en su noveno piso– se plantó frente al Congreso Nacional (foto) como forma de presión para que el Parlamento apruebe hoy una condonación del 40 por ciento de los débitos de los hacendados con instituciones oficiales, que superan los 13.000 millones de dólares. El líder de izquierda Luiz Fernando Lula Da Silva convocó a una movilización para el 24 de agosto contra el gobierno de Fernando Cardoso.

VENEZUELA ALEGA "RAZONES PRAGMATICAS"

...y la de su vecino

En medio de la conmoción por el secuestro de un obispo, Caracas insiste en hablar con las FARC colombianas sin autorización de Bogotá.

Los vecinos de Colombia no disimulan sus temores. El canciller venezolano José Rangel insistió ayer en que el gobierno de su país es soberano para dialogar con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), e insinuó que la fragmentación del poder en Colombia convierte a la guerrilla en un interlocutor válido. Perú y Ecuador también reconocieron que temen que el conflicto colombiano desborde las fronteras y anunciaron que tomarán las medidas necesarias, mientras circulan rumores de que las FARC mantienen a sus rehenes en territorio panameño. En Colombia los últimos combates entre la guerrilla y el ejército dejaron un saldo de por lo menos 20 muertos, entre ellos el ex gobernador del departamento de Magdalena. Y aún no hay pistas sobre el secuestro del obispo de Tibú, monseñor José de Jesús Quintero, adjudicado a las FARC.

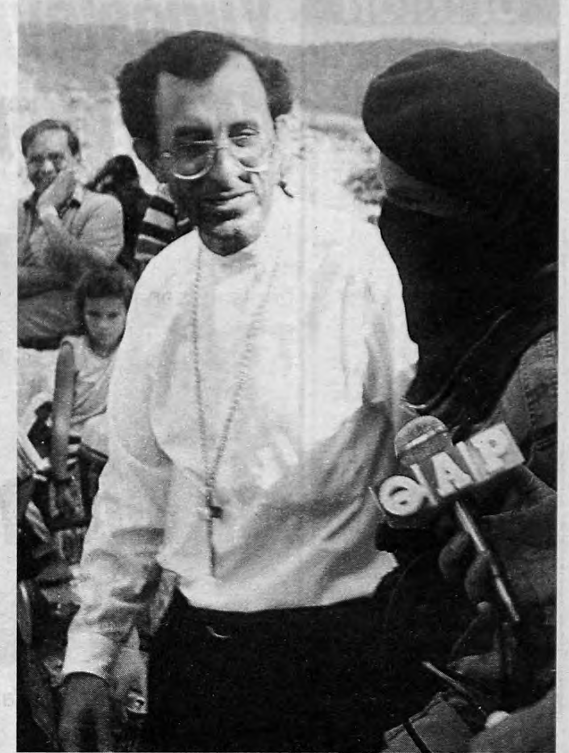
"¿Quién fue a San Antonio de Caguán y se reunió con los líderes guerrilleros, y quién ordenó el despeje de 40.000 km2 y le dio el control de ese territorio a la guerrilla?", desafió el canciller Rangel, en evidente referencia al presidente colombiano Andrés Pastrana, que acusó al gobierno venezolano de intentar abrir un diálogo con las FARC sin su autorización. Rangel desmintió que las conversaciones otorguen a las FARC la condición de fuerza beligerante con status jurídico, y las justificó al decir que las FARC son un factor de poder tal que existen "dos fronteras, una con Venezuela y otra dentro de Colombia".

"El presidente Chávez no tiene ningún nexo con la guerrilla colombiana. Nosotros tenemos razones pragmáticas porque nos interesa preservar la seguridad interna del país", señaló Rangel, que fue avalado por el presidente Hugo Chávez. "La única intención que tengo es contribuir con el proceso de paz porque creo que ya basta, eso da tristeza", disparó. "Si él (por el presidente colombiano Andrés Pastrana) no lo autoriza yo jamás iré (a Colombia), pero eso no significa que yo no pueda invitar a los jefes guerrilleros aquí. Sería un intento, si me convenzo de que no vale la pena no se perdería nada", completó.

Perú también salió a defender su decisión de tomar "todas las previsiones" para contener la expansión de la "seria amenaza" colombiana. El presidente Alberto Fujimori señaló que "la crisis en Colombia continúa y parece que se va a desbordar. Hay una preocupación en el Perú y en toda la región para que esa situación no se torne en algo descontrolado". El canciller ecuatoriano Benjamín Ortiz relativizó el peligro de un inminente derrame, pero reconoció que la preocupación de Quito por una posible conexión económica entre los poblados limítrofes ecuatorianos y la guerrilla colombiana llevó al gobierno a aumentar la vigilancia en la zona.

Y en Panamá, fuentes periodísticas aseguraron que el brigadier del ejército colombiano, Martín Carreño, declaró que las FARC mantienen en cautiverio a sus rehenes en las localidades panameñas de El Darién y Kuna Yala. El asesor de la cancillería de Panamá, Adolfo Ahumada, dijo que no tiene información, y aclaró que Panamá "no debe inmiscuirse en el conflicto colombiano, pero sí debemos resguardar nuestras fronteras".

Por su parte, el gobierno colombiano admitió ayer que no tiene datos sobre el obispo de la localidad de Tibú, cercana a Venezuela. Según el ejército, monseñor José de Jesús Quintero fue secuestrado el domingo por la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar, formada por las FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), que ya había secuestrado al religioso en 1997. A 10 años del asesinato del político Luis Galán –cuya defensa de la extradición de narcotraficantes a Estados Unidos desencadenó una ola de ofensivas militares lanzadas por el líder narco Pablo Escobar-, ayer se encontró el cadáver del ex gobernador del departamento de Magdalena, Carlos Caballero, secuestrado en febrero. Un portavoz del gobierno del departamento de Bolívar anunció que desde la madrugada de ayer un comando de infantería de la Marina combate con guerrilleros del ELN en los Montes de María, mientras que un choque entre grupos armados en la localidad de Zambrano dejó 13 campesinos muertos.



El obispo de Tibú, monseñor José de Jesús Quintero, en 1997.
Ese año fue secuestrado por el Ejército de Liberación Nacional.

OPINION

Por Juan Cruz*

Cuando el terror le gana a la risa

A Jaime Garzón Forero, periodista asesinado la pasada semana en Bogotá, el jefe de los paramilitares colombianos, Carlos Castaño, le había enviado un recado: te vamos a matar. ¿La causa? Garzón, el humorista más popular de Colombia, creador de personajes que hoy se revelan como los representantes de la vida diaria de su país vital y acosado, era un defensor de la paz, intermediaba con la guerrilla, trataba de llevar a la ultraderecha por los caminos de la razón y sobre todo mantenía la risa y el humor en un territorio ensangrentado por locos y fascistas como el propio Castaño.

Le van a matar, le dijeron a Garzón en la calle. Se cuenta que, después de esa amenaza, el periodista fue a ver al verdugo: "Si ha de matarme, máteme ya". Finalmente se cumplió la condena y Garzón fue acribillado a balazos a la luz del día y en medio de Bogotá, la ciudad del clima simétrico, que vive desde años bajo la sofocante luz del terrorismo. Hace meses, a un periodista colombiano le mandaron una bomba que explotó en otro lugar; un poeta entró con mal pie en casa de un amigo, pisó la bomba que no le era destinada y ahora cojea por el mundo la fatalidad que parece cercenarle a su propio país el aire sobre el que camina. Más de treinta periodistas han muerto en dos años en Bogotá víctimas del terrorismo. Pero muere más a menudo aún la esperanza de que aquel territorio recupere la risa que el propio Garzón quería mantener a toda costa.

El humorista muerto tenía esa vitalidad tan colombiana –se dijo, cuando fue asesinado– que combinaba la anarquía y el talento, siempre al límite o al más allá; era capaz de rumbiarse –eso se dice en Colombia por irse de juerga– en tres días los ahorros de seis meses, y había inventado personajes –el limpiabotas Heriberto de la Calle, la cocinera Dioselina Tibaná, el mochilero John Lenin– que en la televisión representaban, frente al país oficial y también frente a los terroristas, esa capacidad que Colombia tiene para reírse del porvenir cuando es negro... Garzón contribuía a despejar el camino, pero la brutalidad le alcanzó antes de la meta.

¿Dónde está ahora la meta? El día en que mataron a Garzón, las autoridades sanitarias colombianas develaron que el principal motivo de consulta médica en ese país es el dolor... Garzón hacía reír a todo el mundo, y ahora Colombia es una mueca de dolor otra vez perpleja.

* *Humorista español. Publicado en* El País *de Madrid.*

OPINION

Por Juan Ignacio Ceballos

Un momento histórico

Zagreb, invierno de 1998. En la puerta del enorme estadio Maximir, ubicado a las afueras de la hermosa capital de Croacia, Robert Prosinecki aprieta fuerte su teléfono celular mientras piensa la respuesta. Se toma su tiempo. Hasta que se decide a hablar de "el partido": "Enfrentar a Yugoslavia... todos estamos esperando ese momento. Cuando llegue no será un encuentro más. Se tratará de una cuestión de orgullo".

Un año y medio ha pasado desde aquel encuentro entre este cronista argentino y el por entonces capitán de la selección croata. Ahora, aquellas palabras de Prosinecki retumban con más fuerza que nunca. Porque un país entero piensa y siente como él. Y porque el momento llegó.

Quien haya estado en la luminosa Zagreb lo sabe: hace tiempo que toda Croacia espera casi con desesperación este día. En el choque de hoy, les va el orgullo nacional, por más estúpido que suene. Aseguraría que en Yugoslavia ocurre lo mismo.

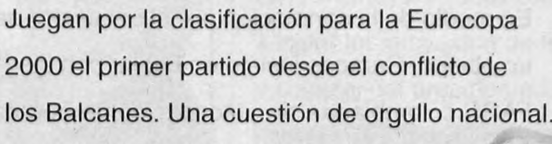
La guerra de los Balcanes dejó enormes heridas que ahora sangran a través del deporte. En el básquetbol, la última vez que el Partizan de Belgrado visitó al Cibona Zagreb, en el Drazen Petrovic Arena, el partido terminó con los jugadores yugoslavos levantando, desafiantes, tres dedos (la señal de victoria de los soldados serbios) y recibiendo una lluvia de llaves, monedas y encendedores.

Pero lo de hoy será distinto. Histórico. Trascendente.

Lo era hace un año y medio para el mismo presidente de la Federación Croata, Branko Miksa. "Cuando llegue el partido, deberé aprovechar la chance para estrechar lazos", decía el hombre, sentado en la diminuta sede (un departamento de cuatro ambientes, sin ascensor, metido en un callejón) de la calle Ilika 31.

También lo era para Igor, un croata de 18 años, que en aquel invierno, mientras jugaba un mete-gol-entra en el patio de la Osnova Eskola (escuela secundaria) *Isidor Krsnjavi*, respondió a la misma pregunta que Prosinecki. "Claro que queremos ver ese partido. Es un clásico", dijo el pibe. Y agregó, frío, sin inmutarse: "Y no te olvides de una cosa, la más importante. Ellos mataron a nuestra gente".

Yugoslavia y Croacia, encarnación de la guerra por otros medios


Juegan por la clasificación para la Eurocopa 2000 el primer partido desde el conflicto de los Balcanes. Una cuestión de orgullo nacional.

AFP

Davor Suker, el delantero croata.

AFP

Pedrag Mijatovic, atacante yugoslavo.

Cuando Yugoslavia y Croacia jueguen hoy en Belgrado por la clasificación a la Eurocopa 2000, habrá algo más que un partido de fútbol en juego. El recuerdo de la guerra que propició la independencia croata (1991-95) sigue sin cicatrizar, y la rivalidad política entre ambos países ha trasladado el encuentro –el primer enfrentamiento entre ambos seleccionados tras la guerra que provocó la desintegración de Yugoslavia– al terreno del "orgullo nacional".

Este es el encuentro de fútbol "más político" desde que Irán y Estados Unidos se enfrentaron en el Mundial de Francia, hace algo más de un año, en Lyon. El partido debió haberse disputado el 27 de marzo, pero en vísperas del ataque de la OTAN a Yugoslavia, se decidió el aplazamiento. La demora no le ha quitado tensión al encuentro.

"Este partido tiene una importancia especial y no podemos ignorarlo –manifestó el técnico croata Miroslav Blazevic–. Es inútil pretender que sea sólo deporte. Cada victoria de la selección croata es un triunfo de su pueblo. Si ganamos, dedicaré la victoria al pueblo croata, porque sé que estará con nosotros en cuerpo y alma." Blazevic, un militar retirado del ejército yugoslavo, protagonizó un incidente de tono político durante el Mundial 1998, en el que su equipo logró el tercer lugar, al retirarse de una conferencia de prensa cuando le fue asignada una intérprete serbia.

Vujadin Boskov, seleccionador yugoslavo, tampoco es ajeno al ambiente que rodea al partido. "No quiero que esto se convierta en una cuestión política, pero las circunstancias han motivado que así sea. Se ha convertido en un asunto de orgullo nacional. Si ganamos, tendremos algo de lo que sentirnos orgullosos ante nuestro país", indicó. Boskov recibió un ofrecimiento curioso. "Si necesitan un arquero, estoy listo", le dijo Petar Radenkovic, ex arquero en la Bundesliga alemana, tras visitar la concentración en Belgrado. Es que Radenkovic tiene 64 años.

Las rivalidades ni siquiera son tan lineales. Los aficionados del Estrella Roja de Belgrado, en cuyo estadio se jugará el partido, han asegurado que boicotearán el encuentro porque odian "de igual forma a (el presidente Slobodan) Milosevic y a los croatas". Todavía se recuerda la batalla campal que se originó en el estadio Maximir de Zagreb, entre hinchas del Dínamo croata y del Estrella Roja, poco antes de que estallase el conflicto armado entre ambos países.

Esta vez no habrá aficionados croatas en Belgrado, como tampoco yugoslavos en la revancha en Zagreb. Y de las 55.000 entradas que se pusieron a la venta para mañana, el Ministerio de Deportes compró 22.000 con el objetivo de evitar protestas contra el presidente Milosevic.

El secretario general de la Federación Yugoslava de Fútbol, Branko Bulatovic, explicó que la compra de las 22.000 entradas por parte del poder político de su país fue con la intención de "evitar que algún 'hooligan' lesione con un encendedor a un jugador croata y que la UEFA sancione financieramente a Yugoslavia y la aparte de la clasificación".

Milosevic no es el único presidente con problemas en Yugoslavia. Zeljko Raznatovic, ex jefe de la barra brava del Estrella Roja y ex titular del Obilic, el tercer club de fútbol del país, es buscado por la OTAN como criminal de guerra, acusado de haber comandado un grupo paramilitar en Croacia, Bosnia y este año en Kosovo. El actual presidente del club es su mujer Svetlana, también cuestionada por el organismo militar europeo.

Muchos de los futbolistas que hace pocos años jugaron juntos representando a Yugoslavia, se enfrentarán por primera vez vistiendo ambas casacas en Belgrado, en la que también por primera vez será entonado el himno nacional croata.

El yugoslavo Slobodan Komljenovic opinó que "un partido como éste es algo especial, porque no se pueden olvidar los sucesos de los últimos años, pero tendría sentido si a través del deporte lográramos llegar a una convivencia. Por mi parte, intento entrar sin prejuicios a la cancha".

"Será un partido peligroso para las dos partes –asegura el croata Zvonimir Soldo–. La guerra terminó, pero los recuerdos están frescos aún. No tengo miedo de que los espectadores me abucheen. Sólo me concentro en el partido."



Ganar o ganar

El partido tiene un condimento deportivo adicional, ya que los croatas deben ganar si quieren seguir con chances de clasificar para la Eurocopa 2000. El Grupo 8 clasificatorio está liderado por Yugoslavia, con tres victorias en tres partidos. Croacia, en cambio, tiene siete puntos en cuatro partidos, lo que los obliga a salir a buscar el triunfo.

Los croatas están desde el viernes concentrados en el centro termal de Cateske Toplice, en Eslovenia, y el entrenador Blazevic señaló que espera que sus futbolistas jueguen en equipo, ya que "no hay otra forma de ganar en Belgrado". Boskov no podrá contar con Dragan Stojkovic y Dejan Savicevic, lo que deja al partido sin dos de las máximas figuras del fútbol de Europa.

TyC Sports televisará en vivo el partido, desde las 15.30, y las formaciones serán las siguientes:

Yugoslavia: Kocic; Djorovic, Mirkovic, Djukic, Mihajlovic; Stankovic, Jokanovic, Nadj, Mijatovic; Milosevic, Kovacevic.

Croacia: Ladic; Stimac, Simic, Kovac, Soldo; Boban, Stanic, Asanovic, Jarni; Simic, Suker.



Chiflaron los himnos

Como aperitivo al partido de hoy, la selección Sub-21 croata aprovechó su mejor condición física para golear ayer 6-2 a la yugoslava, sin más incidentes que algunos gritos en contra del presidente Milosevic y el abucheo de ambos himnos. El enfrentamiento estuvo desprovisto de la tensión que se prevé en el partido de hoy. Pese a que hubo una expulsión por equipo, no hubo dureza en el juego y, en las tribunas sólo se abucheó a Milosevic, con gritos de "Slobo, vete".

Barrabravas y paramilitares

Tanto los seguidores del Estrella Roja como del Partizan de Belgrado son tradicionalmente nacionalistas serbios y anticroatas, pero además son hostiles a Slobodan Milosevic, a quien reprochan haber traicionado a los serbios de Croacia y de Kosovo. En la tribuna corean "Estrella Roja, Serbia, nunca Yugoslavia" y "Viva el reino de Serbia", y silban cuando suena el himno nacional yugoslavo porque reniegan del mismo cántico que se entonaba en la época comunista al considerarlo "poco serbio".

En mayo de 1990, cuando se produjeron los incidentes con hinchas del Dínamo Zagreb, muchos de los fanáticos del Estrella Roja se unieron a los Tigres, la formación paramilitar serbia dirigida por Zeljko "Arkan" Raznatovic, que por entonces era jefe de los seguidores del Estrella Roja, y que ahora es buscado por la OTAN.

En el caso del Partizan, sus seguidores no son radicalizados. En los partidos que jugó como visitante, por la Champions League, contra el Dínamo Zagreb en 1997 y contra el Rijeka hace tres semanas, no se registraron disturbios.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-O-B-N) Matutina

1 9278	8 3432	15 6603
2 6480	9 9871	16 5075
3 8965	10 2201	17 9966
4 3605	11 0066	18 4543
5 8762	12 4190	19 4944
6 2259	13 2742	20 5604
7 3521	14 9434	

Quiniela Nacional (B-G-X-Z) Vespertina

1 9500	8 9995	15 3385
2 9055	9 1114	16 0571
3 9446	10 5829	17 3354
4 9249	11 3373	18 6812
5 4671	12 3990	19 3178
6 8453	13 4280	20 3818
7 8897	14 8868	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 7460	8 0349	15 6786
2 2803	9 1984	16 8563
3 6943	10 6552	17 8820
4 2653	11 5705	18 6084
5 6706	12 0791	19 3326
6 7444	13 4492	20 7257
7 5994	14 1741	

Quiniela Nacional (F-Q-Y-Z) Nocturna

1 5018	8 5990	15 8840
2 1496	9 9785	16 7747
3 2126	10 2838	17 6957
4 9095	11 8870	18 3371
5 2207	12 1215	19 0394
6 8785	13 8224	20 7867
7 4045	14 0456	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 9954	8 3422	15 4992
2 0770	9 4488	16 6157
3 7019	10 5950	17 5041
4 3682	11 8299	18 9752
5 1799	12 0560	19 6603
6 5860	13 9932	20 1651
7 2063	14 5539	

SE JUNTAN LOS GRANDES ACREEDORES DE RACING

Es el tiempo del avenimiento

AFA, TyC y Clarín, máximos acreedores, firman hoy ese compromiso que lo salva de la quiebra. Le pedirán seis millones al Banco Provincia.

BOCA	RACING
Córdoba	Cáceres
Ibarra	Banegas
Bermúdez	Ubeda
Samuel	Zanetti
Arruabarrena	Monserrat
Basualdo	Bastía
Serna	Quiroz
Cagna	Lux
Riquelme	Diez
Gmo. B. Schelotto	Delgado
Palermo	Estévez
DT: C. Bianchi.	**DT:** Costas-Maschio.

Cancha: Boca. **Arbitro:** Angel Sánchez. **Hora:** 21:10
TV: Canal 13 (desde las 23)

Por Adrián De Benedictis

Racing dio ayer un paso decisivo en su lucha por sobrevivir. En una reunión realizada en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), se resolvió que los máximos acreedores de la institución (AFA, Torneos y Competencias y el Grupo Clarín) firmarán hoy el avenimiento para poder levantar la quiebra que arrastra el club desde hace un poco más de un año. En consecuencia, primero se les abonaría a los acreedores más pequeños (ya habría disponibles cuatro millones de dólares) y más adelante podrían empezar a cobrar las empresas que aportaron la mayor cantidad de dinero. Además, se iniciarán gestiones con el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, para poder solicitar un préstamo de seis millones de dólares del Banco Provincia de Buenos Aires.

Del cónclave participaron el presidente de la AFA, Julio Grondona, los ex presidentes de Racing Daniel Lalín y Juan De Stéfano, los ex dirigentes Miguel D'Aquila, Oscar Ameal y Horacio Liendo y el economista Carlos Melconlián. El avenimiento será firmado hoy en la escribanía que el ex dirigente Ramón Vinagre posee en Avellaneda, y luego se lo entregarán al juez Enrique Gorostegui (a cargo de la quiebra). "Logramos firmar un acuerdo sin ningún tipo de condicionamientos, y con esto, aunque es bastante difícil, también trataremos de que no se remate nada", le explicó a **Página/12** Miguel D'Aquila. Y agregó: "En primer lugar, para los pequeños acreedores se va a formar una comisión pro avenimiento que tendrá que estar en contacto permanente con la sindicatura. La idea es que en dos meses pueda estar solucionado el tema del concurso. A partir de ahora todo será más fácil para resolver".

Por su parte, un grupo de hinchas de Racing fue recibido ayer por la mañana en La Plata por el juez Gorostegui, por lo que se decidió suspender el "escrache" que estaba previsto realizarle al magistrado en la puerta de los Tribunales. Los simpatizantes que se presentaron fueron dos sectores de la hinchada: "Los Racing Stones" y "La Barra del '95".

En el plano futbolístico, en el equipo (en los últimos seis partidos le convirtieron 20 goles y sólo anotó tres) que visitará hoy a Boca por la segunda fecha del torneo Apertura, la dupla técnica integrada por Gustavo Costas y Humberto Maschio mantiene una sola duda: si el ex volante de Huracán Sixto Peralta es habilitado por el juez de la convocatoria del club de Parque Patricios, será titular. De lo contrario jugaría Nicolás Diez o José Chatruc.

DyN



Daniel Lalín sale de la AFA luego del cónclave de ayer por la tarde.
La unión de los dirigentes confluyó con la reunión de los grandes acreedores.

BOCA QUIERE SUBIR MIENTRAS DISCUTE

A la cabeza y los premios

El maratón futbolero de Boca terminará esta noche. Después de jugar tres partidos en ocho días en la girita europea, volvió ayer de mañana cansado, contento con los resultados pese a la amargura final ante el Celta y sin novedades con respecto de los premios. La delegación llegó un rato antes de las siete de la mañana, se fue a entrenar a Casa Amarilla mañana y tarde en dos turnos "ligth" –dijo Santella– y después regresó al hotel de Constitución a descansar y dormir apurada para recuperar sueño y tiempos: las doce horas largas de vuelo, las cinco de diferencia. Pero la verdadera diferencia que no deja dormir a los jugadores es otra. La plata que separa sus requerimientos de la oferta dirigencial. Esa es la cuestión.

"Boca terminará siendo un lugar de paso camino a Europa. Con la globalización y las comunicaciones, que ya llegaron al fútbol, los jugadores pasan y se van por la diferencia de ingresos, que en los grandes clubes llegan en algunos casos de veinte a uno. Así, no se los puede retener, porque nosotros no podemos pagar lo que se les abona a los deportistas allá", dijo Maurico Macri al regreso. Esa es la visión "macro". En lo específico, el duro negociador "patronal" Carlos Santillán –vicepresidente a cargo del tira y afloje– reconoció que no se ha avanzado demasiado en la discusión transoceánica por los premios. Y el vocero Basualdo coincidió en el diagnóstico desde el plantel; también Córdoba. Nadie dramatiza, pero la plata no aparece. "Los ingresos en el fútbol argentino han disminuido" dijo Santillán, dando el ejemplo de la poca recaudación de Boca-Independiente: "Eso hay que tenerlo en cuenta en cualquier negociación" concluyó. Así, mientras Macri confirma que todos quieren (por "queremos") "que Bianchi se quede" y que "los contratos de los Barros Schelotto se están discutiendo", los candidatos al Tri tienen que jugar hoy, ante Racing; y ganar para que River y San Lorenzo no se les escapen. Por eso van a estar todos o casi. La única duda es Pereda, lesionado. Si no va el peruano, vuelve el incombustible Basualdo.

CHATRUC LLEGO EN TIEMPOS DUROS

"Racing no es un caos"

Por Gabriela Carchak

José Manuel Chatruc es una de las nuevas incorporaciones del conflictivo Racing Club que hoy enfrentará a Boca por la segunda fecha.

–¿Es mejor para un jugador padecer veinte goles en contra en seis partidos que jugar el Nacional B?

–En realidad nada de eso es bueno. No son buenos los veinte goles, aunque tampoco es una desgracia jugar en la B, son circunstancias de la vida. Cuando yo firmé para Racing no sabía que íbamos a perder esos partidos, y no por estos resultados voy a saber si mi decisión fue la correcta; yo fui a Racing porque es un grande y tiene aspiraciones de campeonato.

—¿Lo de las aspiraciones de campeonato lo dice en serio?

–No sé si de campeonato, pero sí de pelear más arriba. En Platense dejábamos todo pero sabíamos que no íbamos a poder llegar a ser campeones, que era casi imposible.

—Después de las últimas actuaciones, ¿se puede hablar de "el fútbol" de Racing?

–Yo creo que hay que separar las cosas. Nosotros tenemos como objetivo principal el campeonato, sabemos que este plantel no está para jugar dos torneos con la misma intensidad, no tenemos dos equipos como tiene River, nos falta mucho para eso, pero apuntamos a un campeonato. Racing no es un caos, los problemas que tiene ya los sabemos todos y eso afecta la parte futbolística, pero en tan pocos partidos no podemos hacer una evaluación de la situación, sobre todo teniendo en cuenta que es un equipo en formación. Mi análisis es optimista, podría hacerlo pesimista y decir que somos un desastre porque perdimos, pero obviamente no sería serio por lo poco que se lleva jugado.

–¿Los temas de conversación en Racing son iguales a los de los demás planteles?

–Los temas son normales, lo que pasa es que la realidad nos incluye una síndico, un juez y además los constantes rumores sobre el despido de Costas. Por lo que sé, se cobra mejor que en la mayoría de los clubes, porque tienen obligación de pagar, así que eso no es un tema.

NOTICIERO

River. El plantel que dirige Ramón Díaz viajará hoy a Italia para enfrentarse el viernes al Lazio, en un amistoso pactado como parte de pago del pase del chileno Marcelo Salas.
Independiente. El presidente Héctor Grondona se reunió con el técnico César Menotti y con los jugadores para ratificar en el cargo al entrenador pese a los malos resultados.
Passarella. El técnico argentino debutará como entrenador de Uruguay en un amistoso ante Costa Rica que se disputará en el estadio Centenario.
Pelé. La Confederación Brasileña de Fútbol deberá indemnizar por un millón de dólares a Pelé por uso indebido de su imagen en un álbum sobre el Mundial '70, según lo dictaminó el fallo de un tribunal de Río de Janeiro.
Huracán. A pesar de que tenía casi todo acordado, el delantero Fernando Di Carlo no se incorporará a la entidad de Parque Patricios. El jugador seguirá en el Albacete de España.
Flores. El ex delantero de Vélez obtuvo la nacionalidad española, por lo que ya no ocupará plaza de extranjeros en el Deportivo La Coruña.
B Nacional. Aldosivi enfrentará esta noche a Independiente Rivadavia de Mendoza en la apertura de la zona interior de la B Nacional.
Copa. Juventus le ganó 1-0 a Milán en la final de la novena edición del Trofeo Berlusconi. El único gol de los turineses lo marcó Alessandro Del Piero.
Graf. La ex tenista alemana, afirmó Martina Navratilova, es la indiscutida número uno de la historia. "No debí reflexionar demasiado cuando se me preguntó sobre la mejor jugadora de este siglo", dijo Martina.
Barrios. El campeón mundial de los livianos juniors, Jorge "La Hiena" Barrios, defenderá por primera vez su título de la UMB ante el panameño Pedro Ferradás el próximo 16 de octubre.
Rugby. Los Pumas igualaron 25–25 ante Escocia A, el segundo representativo de ese país, en el primer partido de la gira por Gran Bretaña y el debut del entrenador Héctor Méndez.

LEON GIECO ANTICIPA LOS CUATRO COMPACTS

"Este es un viaje que

Por Esteban Pintos

"Lo que va a publicar **Página/12** es la versión más completa y con mejor sonido que haya habido del proyecto más importante de toda mi carrera."

León tocando en su pueblo, Cañada Rosquín, al comenzar el viaje.
Los cuatro compacts saldrán durante cuatro domingos consecutivos.



Con el excelentísimo señor músico, Gustavo "Cuchi" Leguizamón.
La desgarradora versión que hacen de "Maturana" resulta inolvidable.

El ejecutivo discográfico escuchó algo de lo que se estaba grabando, pidió hablar con el artista, lo separó del grupo y, a solas y muy seriamente, le preguntó: "¿Vos te estás drogando?". De fondo, en el estudio de grabación propiamente dicho, podía oírse a un violinista que arrancaba con una chacarera, ante la mirada incrédula de los técnicos presentes y un par de personas más. Del ejecutivo discográfico, mejor ni acordarse ("Yo quiero música tuya, no me interesan estos tipos", le dijo a continuación de su pregunta por los hábitos del músico). El artista era León Gieco y, en ese momento (mediados de 1983), estaba iniciando su idea de recopilar la música argentina que muchos argentinos –los de Capital, sobre todo– no conocían ni nunca habían escuchado. El violinista era Sixto Palavecino, el primero de todos los "descubrimientos" (el entrecomillado es exacto, Don Sixto ya era quien era) que León había realizado en su extensísima gira nacional que fue de 1980 a 1982, en lo que fue el germen del megaproyecto *De Ushuaia a La Quiaca*, un hito en la historia de la música popular argentina del siglo XX. El hito tendrá, a partir del domingo 25, junto con la edición de **Página/12**, un merecido relanzamiento en versión corregida (remasterizada) y aumentada –un cd extra, con tomas inéditas de encuentros con el Cuchi Leguizamón, el cuarteto Leo y Leda Valladares entre otros (ver aparte)– del cual Gieco se muestra orgulloso y deseoso de repetir en un par de años. Pero eso es otra historia, que comenta al final de la entrevista.

–¿Con qué situación se encontraba en el momento de iniciar este proyecto?

–En ese momento la única persona que había hecho algo tan importante fue Leda Valladares. Para mí ella es la recopiladora más importante del país... El otro día se le hizo un homenaje en el Rojas, que fue muy emotivo para ella y para todos los que participamos. Y ahí pasó algo significativo para mí: los Mitimaes dijeron *"vamos a hacer esta canción recopilada por Leda Valladares"* y después hicieron "Indiecito latino", en donde lo presentaron como *"recopilado por León Gieco en 'De Ushuaia a la Quiaca'"*. La verdad es que me emocioné muchísimo porque, aunque sea un poquito, me sentí a la altura de Leda: me trataron como un recopilador. Y eso es un gran honor para mí, porque es un trabajo muy importante, más allá de que te deje plata o "para salvaguardar la cultura". Me interesa porque lo considero algo muy importante.

–¿Cómo fue tomando forma la idea original?

–Todo empezó con una gira que planeamos con mi manager en 1980. Ahí le dije: *"Laburemos con todos los quintos años de los colegios secundarios. Hagamos una verdadera gira nacional, toquemos exactamente en todas las provincias"*. Ahí se sumó Oscar Lopez, mi productor de entonces, y me dijo: *"Se debería llamar de extremo a extremo, o... De Ushuaia a La Quiaca"*. Y quedó anotado, esa gira se llamó así. Después, cuando empecé a recorrer todo el país y vi y respiré toda esa música, me pregunté *"¿Y con esto qué pasa?"*. Era increíble. Lo más fuerte que me pasó después de eso fue haberme comprado una caja bagualera y haber estudiado con Leda Valladares.

> **Dato:** ***"Hace quince años que hicimos 'De Ushuaia a La Quiaca' y nadie se contagió, apenas algunos programas de tele que ni siquiera están en el aire".***

Ella daba unos cursos en la vieja librería Clásica y Moderna, era una comparación de músicas africanas, japonesas y coreanas con las músicas peruanas y boliviana. Yo formé parte de esos alumnos bagualeros de Leda. Lo otro importante, que me terminó de decidir, sucedió cuando apareció un flaco y me dice *"¿Vos estás haciendo De Ushuaia a La Quiaca? Tenés que conocer a este tipo..."*. Y me pasó un casette que se llamaba *Violinista y santiagueño*, de Sixto Palavecino. A partir de ahí, soñaba con conocerlo y no me separé más de ese casette. En esa gira escuchaba todo el tiempo a Bob Dylan, The Police, Dire Straits y Sixto Palavecino. Para mí Sixto Palavecino pasó a tener la importancia de The Police. Y un día pude hablar con él, primero por teléfono, porque habían organizado un recital conjunto. Hablamos como media hora y cuando corté le compuse la canción. Eran cosas que sucedían una detrás de la otra. Nos invitaban a comer empanadas a un lugar y aparecía un grupo a tocar. Siempre pasaba, así terminé tocando "Sólo le pido a Dios" con una banda de rock ¡en Humahuaca! Estábamos todos nosotros, rubios, metidos en un baile de estudiantes jujeños y así me pasaron una guitarra marca ACME y me subí a tocar. Así me decidí definitivamente para hacerlo. Me dije: *"La próxima vez que grabe tengo que invitar a la gente para que venga a Bs. As. y no música mía. Yo quiero grabar la música de ellos"*.

–Sin embargo, entre esta decisión y el comienzo de la gira pasó un tiempo. ¿Cuándo y cómo se inició verdaderamente?

–Todo se definió cuando me contrataron para tocar en Australia. ¿Cómo es? Es que, de paso para allá, estuvimos en Los Angeles. Ahí nos vimos con Gustavo Santaolalla y yo le empecé a comentar lo que quería hacer. Gustavo empezó a entusiasmarse y me decía *"es increíble, vos realmente estás siguiendo el camino de Leda"*, pero yo le contaba que estaba llevando la gente a grabar a Buenos Aires y me trataban de loco. Ahí me dijo: *"No te hagás problema, yo te voy a ayudar a hacerlo. Pero vos no tenés que traer a los tipos a tocar a Buenos Aires, tenemos que ir nosotros a grabar en donde estos tipos viven. Llevamos un generador eléctrico y una consola, y grabamos ahí"*. Con él tuve el respaldo definitivo, él ya era un hombre importante y daba la casualidad de que en la misma compañía en la que íbamos a grabarlo, él había editado *Mañana campestre* y vendido miles de discos, así que... le daban bolilla. Decidimos subirnos todos a un micro y salir de gira. Pero tuvimos muchos problemas, antes y durante. El día antes de salir, me llamó Gustavo y me dijo: *"Tengo un problema. Si no hay máquina de video yo no voy a hacer esta gira. Ir a grabar esto y no tener cómo filmarlo es una pérdida total y me voy a arrepentir toda mi vida. Yo no voy, háganlo ustedes, ya tienen todo contratado, pero yo no voy"*. Terminamos a las seis de la mañana, dos horas de salir, firmando un contrato con una empresa de video para que se pudiera grabar. Ahí viajaron Dani García, el hermano de Charly, y Alejandro Stoessel, el director de los programas de Tinelli. Ese material todavía está ahí, esperando para ser editado. Espero que quien lo compró, alguna vez se decida a publicarlo.

–Algo que sucedió, también, es que muchos de esos músicos se volvieron más o menos importantes y tuvieron un lugarcito...

–Es que yo fui a aprender de ellos. Y si posibilité que se hicieran más conocidos, que su música fuera más conocida, mejor. Me acuerdo que cuando toqué con Milton Nascimento y Mercedes Sosa presenté a Sixto. Había como 30.000 personas que lo ovacionaron. Sixto no lo podía creer, nunca le había pasado eso. A partir de ahí, él pudo grabar un montón de discos y se hizo muy importante.

–También fue posible que el rock y el folklore dejaran de mirarse con desconfianza. Hoy ya no es así y con aquella gira todo empezó a cambiar...

–Por ejemplo, el video de "Cuando pase el temblor" fue una propuesta mía. Un día me encontré con Charly Alberti y él me dijo *"yo no sé por qué los franceses hacen tanta música andina"* Le dije: *"Loco, lo que pasa es que muchos músicos de acá se tuvieron que ir a tocar a las estaciones de subte de París. Y el rock se nutre de los subtes"*. Ahí me contó que habían hecho una especie de carnavalito y entonces le propuse que grabaran un video en el Pucará de Tilcara. Y fue impresionante.

–¿Cómo definiría este trabajo?

–Es la música que no se ve ni se escucha en ningún lado, pero que es argentina. Que es muy fuerte y que existe. Que existe en los lugares en donde esa gente se quedó a vivir y

DE "DE USHUAIA A LA QUIACA"

recién comienza"





A la izquierda, la caja para armar y guardar la colección, que acompañará la edición de este domingo.
A la derecha, León en la peluquería, en Santiago del Estero, del violinista Sixto Palavecino.



Daniel Jayo

León está más que feliz por la primera edición completa de su obra.
El cuarto disco está compuesto por las canciones nunca publicadas.

que nadie conoce, salvo que se viaje ahí en una determinada fecha. El que vaya en enero a Purmamarca vería durante una semana un festival de bagualas y vidalas, pero ¿quién va a Purmamarca? ¿Alguna vez fue un canal a grabar eso? A nadie parecen importarle las bagualas y las vidalas, sólo nos importan a pocos.A mí, por ejemplo. Así se pueden conocer cosas alucinantes. Pero acá nadie conoce nada, todo queda acá y así nos creemos que somos los mejores. Hace quince años que hicimos *De Ushuaia a La Quiaca* y nadie se contagió, apenas algunos programas de TV que ni siquiera están en el aire.

–¿Cómo es la historia de la edición de esos discos? ¿Qué agrega el cuarto cd?

–Primero, debo decir que fue uno de los primeros discos tecno del folklore argentino... Pero, bueno, ahora por suerte está todo. Todo lo que hay. Hasta lo que en su momento descartaron. Resulta que mi compañía de ese entonces (Music Hall) no podía, por contrato, editar los discos en cd. Cuando decidieron sacar en cd los discos 2 y 3, juntaron todo el material y descartaron cosas, sólo porque les parecía demasiado largo. Por ejemplo, sacaron los ocho minutos de una baguala de Gerónima Sequeida y no se dieron cuenta, o no les importó, que todo el trabajo estaba dedicado a Gerónima. O sea, lo sacaron con el texto que decía "dedicado a Gerónima Sequeida" pero sin Gerónima... Increíble. Hace poco, además, salió una reedición sin esos cortes, pero con un sonido muy malo, todo sucio. Entonces, creo que lo que va a salir ahora en **Página/12** es la versión más completa y con mejor sonido que haya habido de *De Ushuaia a La Quiaca*. Son los tres primeros discos originales, con sus fotos y sus letras, más el cuarto disco, que es todo lo que quedó y nunca salió. Ibamos a sacar un cuarto disco pero la compañía se fundió. Entonces, ese cuarto disco va a salir ahora, con fotos nuevas, letras y toda la información posible.

–¿Se podrá repetir esto?

–Lo voy a hacer, autofinanciado. Voy a presentar un espectáculo unipersonal, con videos y canciones, para poder tocar en pueblitos a los que nunca iríamos a tocar con el grupo por una cuestión de presupuesto. Voy a ir y hablar con el intendente de cada lugar, le voy a pedir el teatro Municipal y con lo que quede de ganancia de ese espectáculo voy sumando y así poder seguir. Voy a recopilar música y voy a hacer cortos sobre las problemáticas de cada zona. Si me dejan, y con todo respeto, voy a tratar de entrar a las colectividades indígenas para poder grabar sus canciones. Voy a vivir en el micro y allí habrá un lugar para compaginar videos, otro para compaginar música, habrá un equipo de amplificación para tocar, tendremos una moto o dos por si hay algún problema... Quisiera tocar, grabar, filmar y parar en el medio del campo para compaginar. Y armar un banco de datos sobre las músicas de todas las regiones del país: que los pibes de un colegio secundario puedan conocer esa música. Ese es mi sueño. Para mí *De Ushuaia a La Quiaca* es, como dijo Gustavo Santaolalla cuando arrancamos en el '85, un viaje que recién comienza.

LA HISTORIA DE LOS TEMAS NUNCA ANTES PUBLICADOS

"Sólo le pido a Dios" en versión quechua

El cuarto cd de *De Ushuaia a La Quiaca* contiene grabaciones nunca antes editadas en las anteriores versiones. Los cinco primeros temas se grabaron en el anfiteatro El Cadillal de Tucumán, con el canto colectivo de Gieco, Leda Valladares, 1500 chicos de entre 9 y 12 años y 40 maestros con caja. Las bagualas y vidalas, todas anónimas y recopiladas por Leda Valladares, son "Cuando oigo sonar la caja" (vidala de Las Estancias, Catamarca), "Me la paso cantando" (baguala del Valle de Lerma, Salta), "Esta comparsa que canta" (vidala de los indios de Las Estancias, Catamarca), "Tengo una vaquita mansa" (tonada de Coctaca, Quebrada de Humahuaca, Jujuy) y "Torito cumbreño" (Tonada de Maymará, Jujuy). Los temas 6, 7 y 8 son *out takes* del encuentro de León y el Cuchi Leguizamón: con una versión instrumental, otra cantada (con disculpas...) y una de ensayo de la zamba "Maturana" de Leguizamón y Manuel J. Castilla, registradas en una casa de Olivos.

La anécdota alrededor de estas grabaciones es que por esa "clase de cómo cantar Maturana" que está en los tracks 7 y 8 León nunca se animó a grabar oficialmente la zamba. Dice que hasta que no aprenda a cantarla como le enseñó el Cuchi, no va a grabarla. Los temas 9 al 12 registran el encuentro de León con el famoso grupo cordobés Cuarteto Leo, en sus escenarios naturales. Así figuran "Que se viene el agua", grabado en el Teatro Del Centro, Córdoba, en un ensayo sin público, una versión alternativa a la publicada del motivo popular "Yo vendo unos ojos negros", grabada en la pista La Angelina de Oncativo, Córdoba, con el agregado de Gustavo Santaolalla en guitarra, "Mi caballo bayo", de Gardel, Razzano y Brancatti, y "Por lo que me gustan las uvas". En todas las canciones participa, como un músico más, el locutor Fernando Cruz, habitual animador de las presentaciones del cuarteto. De ahí a Santiago del Estero.

Los temas 13 y 14 se grabaron un día de chacareras en la casa de la abuela María Luz Paz de Carabajal, se trata de "Para Ale" y "Zamba de los yuyos" (de los Hnos. Abalos), con la participación de Carlos Carabajal y Rubén Palavecino en guitarras y Peteco Carabajal en violín. El tema 15 es un carnavalito que cantaron Gieco y Santaolalla (en charango), titulado "Adiós pueblito de Iruya" y apareció en el video *De Ushuaia a La Quiaca*, pero no en los discos originales. El tema 16 se grabó en las ruinas de los indios Quilmes, en los valles Calchaquíes de Tucumán, se llama "Con cuchillo de palo" y es una vidala de Belén, Catamarca, recopilada por Leda Valladares. El tema 17, "Chacarera del encuentro", fue grabado en pleno monte santiagueño, con el acompañamiento de Sixto Palavecino y su grupo. El tema 18 se grabó en la casa del bagualero Tomás Vázquez, en Salta, y se titula "Coplas populares". El track 19 es una versión de "Sólo le pido a Dios": está cantada en quichua (la versión pertenece a Elpidio Herrera, y fue grabada en el monte de Atamisqui, en Santiago del Estero). El último tema, al que Gieco alude en la nota central, es una baguala-vidala catamarqueña titulada "Yo soy quien pinta las uvas" y está cantada por Gerónima Sequeida, quien falleció poco después que terminara la gira. Por eso todo el trabajo está dedicado a su memoria.

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGB EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-PIZZA PARA TRES.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL...
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
9-TODO POR DOS PESOS.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
9-PETARDOS.
11-NOCHE DE GRANDES: "Los sospechosos de siempre".



"Los sospechosos de siempre". A las 23 por Telefé.

13-EDICION ESPECIAL DE FUTBOL DE PRIMERA.
23.30
2-LA HOGUERA.
24.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA
13-CINE: "Trama asesina".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

Quino explica por televisión por qué Mafalda vivía en Chile 731, 10° "E"

Por Cecilia Bembibre

La emisión de mañana del programa "Grafonauta", por canal á, estará dedicada a redescubrir los escenarios que el dibujante utilizó como inspiración para ubicar las andanzas de la niña más famosa de los 70.

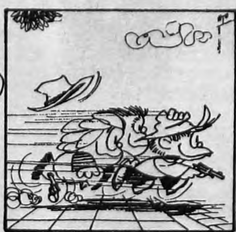
Hay dirección para Mafalda y, aunque en tiempos de globalización cueste creerlo, no quiere decir que la morocha preguntona de Quino haya anunciado su ingreso en el ciberespacio. En cambio, el dibujante reveló el lugar exacto en el que vive el personaje: Chile 731, décimo "E", el departamento de San Telmo que él y su mujer habitaron por años. Eran casi pobres y el mundo estaba por hacerse, todavía. Quino contará este y otros datos sobre su tira más famosa en la emisión de mañana de "Grafonauta", un ciclo sobre medios gráficos que va los jueves a la medianoche por canal á.

En diálogo con Patricio Barton, conductor del programa, Quino recorrió las veredas de San Telmo por las que imaginó a sus personajes y reveló en quiénes vio el primer atisbo de los chicos de la barra de Mafalda. "Felipe es la caricatura de un amigo mío, Jorge Timosi, que se fue a vivir a Cuba al principio de la revolución y fundó allí la agencia Prensa Latina. El no es un Felipe despistado, tiene sus pies sobre la tierra. Tienen en común ese aire soñador y los dientitos", contó. El almacenero Don Manolo fue siempre, en la vida real, el panadero del barrio que atendía su negocio en la calle Defensa. "Me inspiré en el padre de un amigo. Su hijo –Julián Delgado, que después sugirió a Quino llevar su trabajo a la redacción de *Primera Plana*– siempre quiso ser periodista, pero él insistía en que fuera panadero." Años después, cuando estuvo en Portugal, Quino se encontró de repente con la viva imagen de Manolito, esperando tomar su pedido en un bar: "Era el mozo, y no le pude decir nada; me quedé mirándolo", recordó. Guille –el hermano menor de Mafalda– surgió del lápiz del autor sobre el recuerdo de su sobrino. "Que ya tiene treinta años y es músico. Cuando lo dibujé era un nene malhablado y desfachatado. Hoy sigue siéndolo."

La familia tipo de clase media, que no vendió ni un solo electrodoméstico Mansfield (tarea para la que habían sido dibujados) tuvo en un principio un integrante que nunca llegó a los lectores: el hermano mayor de la protagonista. "Le puse un hermano a Mafalda que nunca tuvo nombre, y ni siquiera llegó a la agencia", explica Quino. El chico no llegó a la selección "tal vez por la década, por el auge del movimiento de liberación de la mujer. Y comprobé que las nenas son en general mucho más despabiladas que los chicos". Creador de una historieta que se convirtió en best seller en varios países de habla hispana, Joaquín Lavado admite que "Mafalda nunca entró en países de habla inglesa porque las costumbres son otras. La imagen de Manolito con el canasto no la entendía nadie".

Los devotos de otra historieta argentina, *Las aventuras de Patoruzú*, organizaron el "Movimiento Toruzquetino", a quienes el programa también dedica un segmento. Por no perder pista de las andanzas del cacique, un chico hacía en un costado de las hojas los dictados y tareas, hasta que su madre rompió las historietas. En los dos años siguientes, un grupo de amigos pegó los pedacitos hasta reconstruir el tesoro del estudiante rebelde, hoy uno de los que anima el movimiento.















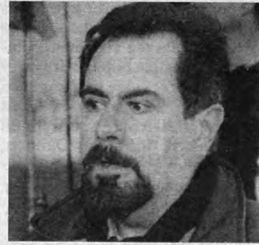
En varias de las tiras de "Mafalda" se encuentran referencias dibujadas al San Telmo de los 70.
El viejo Citroën, típico auto de la clase media no acomodada, resulta hoy una imagen de pura ternura.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



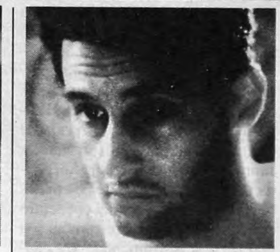
TANGO, LA MATE PORQUE ERA MIA
De Patrice Leconte, a las 22 por Space.

La historia empieza con un prólogo de un piloto publicitario que escribe marcas comerciales en el cielo. Mientras el buen hombre trabaja en lo alto, es traicionado por su mujer. El desarrollo de este pequeño relato es la síntesis perfecta del cuento que Patrice Leconte quiere contar. Después, un marido poco constante es abandonado por su esposa. Desesperado, busca ayuda en un tío solterón, capaz de aconsejarle que se desprenda definitivamente de ella. La comedia negra se convierte en la aventura de tres hombres tras una presa difícil de atrapar.



MALAYUNTA
De José Santiso.
A las 24 por Space.

Esta es la primera película de este poco prolífico director argentino (foto) (la segunda fue *De mi barrio con amor*, con Luis Brandoni y Alicia Bruzzo). En *Malayunta* se cuenta la historia de un matrimonio (Federico Luppi y Bárbara Mugica) que le propone a un escultor (Miguel Angel Solá) alquilar su departamento y compartir los gastos. La convivencia entre este muchacho, bastante desprejuiciado, y la tranquila pareja se irá haciendo cada vez más difícil, y entre todos tendrán que ir inventando recursos para sobrellevar la situación.



MAC
De John Turturro.
A las 23 por I-Sat.

En su debut como director, John Turturro desarrolla un film nostálgico y sencillo ambientado en la década del 50. Niccolo "Mac" Vitello es un trabajador de la construcción que, fiel a la tradición familiar, trabaja y convive con sus hermanos. Muerto el padre y convertido en la cabeza del grupo, continúa con sus ideas más bien autoritarias. Caricaturescamente sanguíneo, Turturro interpreta a un italoamericano temperamental que luego se casa y de a poco construye su propia empresa familiar. La película fue ganadora de la Palma de Oro en el festival de Cannes, en 1992.



ALIMENTANDO EL ALMA
De George Tillman Jr.
A las 19.45 por CineCanal 2.

"Cuando una familia deja de reunirse alrededor de la mesa, comienza su destrucción", parece ser la moraleja final del film. Vista desde los ojos de Ahmad (Brandon Hammond), el integrante más pequeño, su familia no hace más que pelearse por boberías y alimentar rivalidades entre su madre y sus tías. El chico toma como desafío personal lograr unir a la familia en una cena de domingo, como antes, cuando vivía su sabia y bondadosa abuela materna. Las tres hermanas del film son las bellas morenas Vanessa Williams, Vivica Fox y Nía Long.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE POESIA DE BUENOS AIRES

Un arma cargada de futuro

Durante diez días, a partir de hoy, la ciudad será escenario de un encuentro de poetas, que debatirán, libarán, recitarán y confraternizarán.

Por Verónica Abdala

El fantasma de Olga Orozco sobrevolará –¿alguien tiene alguna duda?– los diez días de actividad del Primer Festival Internacional de Poesía de Buenos Aires, que comienza hoy como una especie de hermano menor, y pobre, de una serie de iniciativas culturales que se han venido sucediendo, y se sucederán en la ciudad, entre ellos el Festival Internacional de Cine Independiente y el Festival Internacional de Teatro y Artes Visuales. El Festival parece lógico corolario del proceso de crecimiento de los grupos de poesía, y de agitación poética, que se ha verificado desde el retorno democrático hasta hoy, aunque eso no signifique ni un boom ni que puedan citarse datos de mercado. El hecho es históricamente más significativo, si se quiere: cada vez más gente escribe poesía. Orozco, que murió el domingo, celebraba "la efervescencia de los jóvenes poetas", y creía que de a poco el género estaba saliendo del ghetto de los iniciados, aunque jamás haya proclamado, como el español Gabriel Celaya, que la poesía es un arma cargada de futuro.

Durante estos diez días, autores, poetas, docentes e investigadores especializados en temas relacionados con la literatura, de varias provincias argentinas y de diversos países latinoamericanos y europeos, intercambiarán material, compartirán lecturas públicas, debatirán cuestiones relativas al género, recordarán a sus maestros en conferencias y charlas y reflexionarán acerca de las vías de resistencia a la marginación editorial. A excepción de dos espectáculos –el del grupo aragonés "El Silvo Vulnerado" y el de cierre, a cargo del cuarteto de El Tata Cedrón–, las actividades son abiertas y gratuitas. Orozco, que integra con Alfonsina Storni y Alejandra Pizarnik, el pináculo del Olimpo de las poetas argentinas, será una evocación repetida, habida cuenta del reflejo emocional que originó su muerte, a un mes de su internación y al año siguiente de haber ganado el Premio Juan Rulfo.



Alberto Muñoz, músico-poeta.
Una figura imprescindible.



"Será la fiesta que la poesía se merece desde hace tiempo", resume Susana Villalba, poeta y coordinadora del Festival, organizado por Cultura del gobierno porteño. Villalba coincide con que las actividades que se darán en este marco pueden leerse como el corolario de ese proceso de crecimiento que comenzó con la vuelta de la democracia. "Los poetas necesitábamos un espacio convocante. Esa fue una de las ideas que dio pie a la posibilidad de organizar estos encuentros." Para César Bisso, otro de los únicos antecedentes es el encuentro que un grupo de poetas argentinos organizó a fines de los 80 en la librería Liberarte, con presencia de varios colegas latinoamericanos, y las reuniones de poesía que anualmente se concretan en la ciudad de Rosario, desde 1993.

Fernando Noy, Roberto López, Liliana Vitale, María Inés Aldaburu, Marta Pacamicci, María Merlino, Ingrid Pelicori y Fabiana Rey, entre docenas de poetas y difusores de la poesía, forman parte de la programación. Los nombrados están a cargo de la inauguración de las jornadas, hoy a partir de las 21.30 en Babilonia (Guardia Vieja 3360). Las actividades en que la poesía se "cruza" con otras disciplinas, como el video y la danza, son parte central de la propuesta de hoy. En ese marco se presentará una muestra de video-poemas y de poesía-visual, un espectáculo de danza a cargo de Melina Martin, y habrá interpretaciones de poemas a cargo de actores y escritores.

Los participantes volverán a encontrase los días 20, 21 y 22 de agosto a las 22, esta vez en el nuevo Foro Gandhi (Corrientes 1743). En esos días, la compañía aragonesa de montaje teatral-poético El Silbo Vulnerado –que ya realizó obras inspiradas en las obras de Juan Gelman y Javier Villafañe– presentará su espectáculo *El último aullido de los yonkis de la poesía* sobre textos de Jack Kerouac, Charles Bukowski, Allen Ginsberg, Ferlinghetti y William Burroughs. Los días 23, 24 y 25 de agosto les tocará el turno a los poetas extranjeros provenientes de Cuba, México, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Uruguay, Portugal, Paraguay, Francia y España, y a otro grupo de argentinos del interior del país, que se reunirán en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura del gobierno de la ciudad. Los poetas jóvenes, del interior del país y del resto de Latinoamérica, harán sus aportes el 23 y el 24 de agosto a partir de las 22.30, en Babilonia. También el 24, pero en el Foro Gandhi, el cubano Anton Arrufat dictará una conferencia sobre Virgilio Piñero y Lezama Lima, y Piedad Bonnett hará lo propio en relación con la poesía colombiana.

La del 25 de agosto –también a partir de las 22.30 en Babilonia– debería ser una de las reuniones más concurridas. Esa noche, Leónidas Lamborghini, Joaquín Gianuzzi, Julio Llinás y Rodolfo Alonso despedirán a los extranjeros, en una tertulia para poetas y noctámbulos. El cierre, el 26 de agosto a las 21.30 en el Foro Gandhi, quedará en manos de Tata Cedrón, que dará fin a las jornadas con su espectáculo inspirado en los poemas de Gelman y Manzi. Los interesados en más información la tendrán en los teléfonos 1540555513, 1544355719 y 43239681.



Fernando Noy, uno de los anfitriones de la apertura, esta noche.
En Babilonia, también recitará poemas la actriz Ingrid Pelicori (izq.)

Homenaje al investigador

El maestro Alberto Rodríguez (1900-1997) fue un precursor de la investigación folklórica de Cuyo. Compositor e intérprete, fundó y presidió el Instituto de Investigación y Divulgación del Folklore Cuyano. Autor de obras como *Cancionero cuyano* (1938) y *Danzas cuyanas del siglo XIX* (1991), Rodríguez será recordado hoy en Buenos Aires con un homenaje que organiza la Casa de Mendoza (Callao 445, a las 19). Participa un contingente menduco: Juanita Vera, Los Románticos de Cuyo, Daniel Talquenca y Jorge Viñas. Bailarán María Eva Duarte y Miguel Gómez, y Enrique Bravo expondrá sobre el investigador.

La teta primero

En el marco de la Semana Mundial de la Lactancia Materna, la Sociedad Argentina de Pediatría y Fundasa acaban de inaugurar la Primera Muestra Argentina de Humor Gráfico sobre el tema. El objetivo, explican, es estimular socialmente la discusión sobre el amamantamiento y sus beneficios. Los organizadores elgieron el humor gráfico por su capacidad de sintetizar en imágenes lo que las palabras no alcanzan a explicar. La exposición (hasta el 22 en el C. C. Recoleta, Junín 1930) cuenta con obras de Rep, Quino, Caloi, Fontanarrosa, Garaycochea, Johr, Landrú, Maicas, Maitena, Pati, Sábat, Sendra, Tabaré, Toul y Wolf.

Yes en la escalera

En los últimos tiempos, toda vez que Yes sale de gira termina incluyendo en su agenda a Argentina, donde hace tiempo que comprobó tener un público fiel. Así, el 12 de setiembre el legendario grupo inglés volverá a Buenos Aires, para presentar en el Luna Park su disco más reciente, *The Ladder* ("La escalera"). En esta encarnación de fin de siglo, Yes conserva al cuarteto histórico de Jon Anderson (voz), Steve Howe (guitarra), Chris Squire (bajo) y Alan White (batería), ahora junto al guitarrista Billy Sherwood y el tecladista Igor Khoroshev.

Borges por Aznar

Las entradas para presenciar la musicalización realizada por Pedro Aznar sobre poemas de Jorge Luis Borges, en homenaje al centenario del nacimiento del escritor, volaron. La velada gratuita organizada por la Secretaría de Cultura del gobierno porteño para el próximo martes en el Teatro Colón se pusieron a disposición del público ayer a la mañana, en la Casa de Cultura (Maipú 555), y desaparecieron en pocas horas: más de 1.500 personas retiraron sus tickets para asistir a la función que Aznar compartirá con músicos invitados como Mercedes Sosa, Víctor Heredia, Jairo, Lito Vitale y el grupo A.N.I.M.A.L, junto a algunos actores todavía no confirmados.

Dos films para entender qué hacen los nuevos realizadores franceses

Por Luciano Monteagudo

El estreno simultáneo de los films "El extranjero loco", de Tony Gatlif, y "Nenette y Boni", de Claire Denis, permitirá mañana acceder a las estéticas preferidas del Festival de Locarno, una cita con los jóvenes.

El azar a veces tiene su propia lógica. Cuando este jueves se estrenen simultáneamente en Buenos Aires *Nenette y Boni*, de Claire Denis, y *El extranjero loco*, de Tony Gatlif, se podrá acceder a una suerte de ventana a Locarno, uno de los festivales más antiguos de Europa, que a su vez es también uno de los más consecuentes en su apoyo al cine joven. Creada en 1946, en este balneario de la Suiza italiana, a orillas del lago Maggiore, la muestra de Locarno –que acaba de finalizar una nueva edición– ha sido tradicionalmente un puntal de los nuevos cines del mundo, un espacio de difusión de realizadores aún no consagrados, que luego alcanzan repercusión internacional (tal el caso del iraní Abbas Kiarostami, por citar un ejemplo mayor).

Tanto *Nenette y Boni* como *El extranjero loco*, ambas producciones de origen francés, salieron premiadas de Locarno, la primera en 1996 con el Leopardo de Oro al mejor film y premios al mejor actor y a la mejor actriz, para Grégoire Colin y Valéria Bruni-Tedeschi, respectivamente. Por su parte, la película de Gatlif concursó al año siguiente, donde obtuvo el Leopardo de Plata (segundo premio) y el premio del Jurado Joven y del Jurado Ecuménico, además de un Leopardo a la mejor actriz para la protagonista, Rona Hartner.

> **Denis:** *"A menudo las historias de amor comienzan bien y terminan mal. Aquí sucede a la inversa. Hay un final feliz a partir de comienzos muy difíciles".*



"Nenette y Boni" retrata la historia de dos hermanos adolescentes de Marsella: ella está embarazada.
En 1996 ganó el Leopardo de Oro, premio máximo del Festival de Locarno, en la Suiza italiana.

Nenette y Boni es el cuarto largometraje de ficción de Claire Denis (París, 1948), una realizadora conocida en Europa particularmente a través de dos títulos, su ópera prima *Chocolat* (1988) y *J'ai pas sommeil* (1994). "Antes que nada, tuve la visión del final del film", declaró Mme. Denis a la prensa francesa. "Vi a un hombre joven teniendo entre sus brazos a un recién nacido. Y se lo ve transformado. A menudo las historias de amor comienzan bien y terminan mal. Aquí sucede a la inversa. Somos transportados hacia un final feliz a partir de comienzos muy difíciles." Nenette y Boni son dos adolescentes de Marsella, hermano y hermana, que viven cada uno por su cuenta. El atiende un puesto ambulante de pizza y ella lo busca cuando descubre que está embarazada y no sabe qué hacer con el hijo que está a punto de nacer. "Me sentí inclinada hacia la cuestión del parto anónimo", dice la realizadora. "Sucede a menudo con muchachas muy jóvenes para las que la maternidad no puede ser todavía recibida como un hecho feliz. Para ellas es como una lucha cuerpo a cuerpo. Es un problema inmenso, que el personal hospitalario no sabe aún muy bien cómo resolver. Esto impide, por cierto, atrocidades, abortos clandestinos realizados a veces en condiciones lamentables, pero el abandono se convierte en un trauma."

Por su parte, *El extranjero loco* es la tercera entrega de la llamada "Trilogía gitana" de Tony Gatlif, integrada por *Les Princes* (1983) y *Latcho Drom* (1992). Nacido en la Argelia colonial, Gatlif es hijo de gitanos españoles, tiene su base de operaciones en París y la marca de su cine es la celebración de la errancia y de la libertad. *El extranjero loco* (que ya se exhibió en el Festival de Mar del Plata '97 bajo su título original, *Gadjo Dilo*) elige la forma de una investigación a la vez personal y etnográfica, en la que se funden la mirada de ficción con los procedimientos del documental. Un joven parisino (Romains Duris) viaja a Rumania en busca de una cantante folklórica que su padre admiraba. Allí se instala en una comunidad gitana, donde se enamorará no sólo de la chica más salvaje del grupo, sino también de una música a la que llegará a conocer con profundidad. "El film es fruto de dos deseos paradojales, de dos miradas transversales que le dan al espacio una dimensión a la vez íntima y social", elogió la revista *Cahiers du Cinéma*, que consideró a *El extranjero loco* "una obra extrañamente desproporcionada y emocionante".

POLEMICA EN EL FESTIVAL NEYORKINO

No se metan con El Dogma

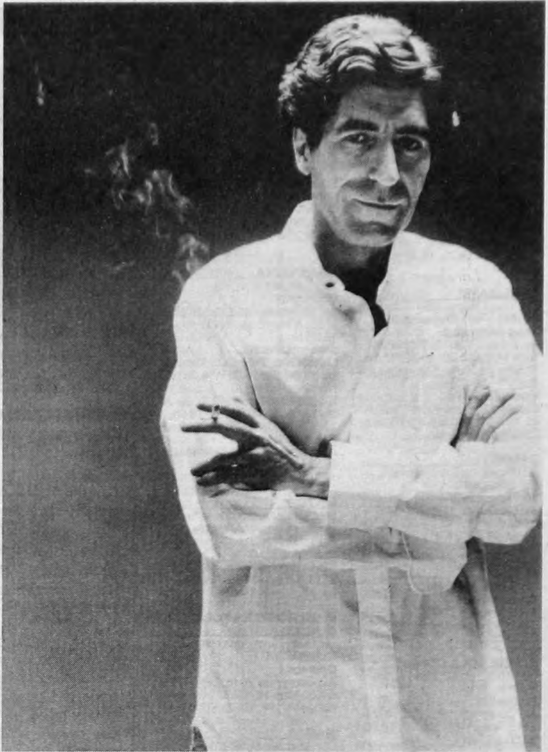
Los organizadores del Festival Internacional de Cine de Nueva York presentarán, a pesar de las encendidas protestas, el controvertido film *Dogma*, el cual representa una sátira religiosa. William Donohue, líder de la Liga Católica, mantiene desde hace varios meses una campaña en contra del estreno del film. Dirigida por Kevin Smith, *Dogma* es una de las 25 producciones internacionales que serán proyectadas a partir del 24 de setiembre en el festival organizado por la Sociedad Cinematográfica del Lincoln Center. La controversia en torno a la sátira religiosa llegó a tal punto que su distribuidor, Miramax Films, intentó crear una entidad diferente para que se haga cargo de la distribución de la película.

Protagonizada por Matt Damon, Ben Affleck y Linda Fiorentino, el film trata sobre una mujer, descendiente de la familia de Jesús, que trabaja como consejera en una clínica de abortos e intenta evitar que dos ángeles caídos del cielo borren la obra de Dios en la Tierra. El film incluye a celebridades como la mexicana Salma Hayek, el comediante Chris Rock y la cantante Alanis Morisette, en el papel de una diosa. El festival será inaugurado con *Todo sobre mi madre*, del español Pedro Almodóvar, y finalizará el 10 de octubre con *Felicia's garden*, del canadiense Optan Egoyan.

JOAQUIN SABINA HABLA DE FITO PAEZ

"El imbécil fui yo"

"No es el artista del mundo con el que yo debería haber hecho un disco: estábamos en los antípodas", razona sobre "Enemigos íntimos". El español ya tiene listo su nuevo trabajo solo, "19 días y 500 noches".



El disco nuevo de Sabina sale en setiembre, pero ya está terminado. *"Todo lo que Fito busca con la música es lo que no me interesa", dice*

Por Pablo Plotkin

Joaquín Sabina, el personaje y el músico, queda sintetizado en un instante en la habitación de un hotel lujoso de Buenos Aires. El whisky con hielo, la guitarra y un poster detrás con la tapa de su nuevo disco, *19 días y 500 noches* –que saldrá el 13 de setiembre, y tendrá presentación oficial en Buenos Aires los días 3, 4 y 6 de noviembre, en el Gran Rex– completan un cuadro perfecto. Al final de la entrevista con **Página/12**, Sabina pide que le alcancen el papel con la letra de una canción que garabateó en el avión que lo trajo desde Madrid. El papel no aparece, se perdió en algún lado, lamenta una de sus asistentes. Joaquín maldice, empuña la guitarra y de a poco recuerda y carraspea los versos del tema, que habla de una chica de Miraflores, una tal Jimena. "Si uno tuviera que fiarse de las Jimenas, no llegaría a ningún sitio", murmura mirando la alfombra. "Lo digo con todo el amor, con toda la ironía, y con toda la tristeza."

–El tema que abre el disco, "Ahora que...", tiene un verso que remite al single de *Enemigos íntimos*, el disco que grabó con Fito Páez. Dice "ahora que ya no llueve sobre mojado". ¿Cómo se lee eso?

> **Idea:** ***"La fama es un traje que uno debería poder ponérselo cuando quiera y quitárselo cuando quiera. Pero si te lo quitan, lo echas de menos".***

–Es más un beso de lejos que ninguna otra cosa que se pueda pensar. Hice esa canción y entró "llueve sobre mojado". Fito, que no es nada tonto, lo sabrá entender. Es como decir "si ves a Fito, dale recuerdos". Y está en una canción que habla de esos maravillosos cinco minutos –o menos– en los que uno aún no se ha enamorado. Es cuando más se disfruta una chica, porque si se va no te mata, y si se queda es para reírse. Es estupendo. Sí es verdad que cuando puse la frase pensé "bueno, que la oiga Fito y que sepa que le mando un saludo". También puedo decir barbaridades, pero Fito y yo nos conservamos el respeto y el cariño mutuo, no tengo ninguna duda. Eramos profesionales realmente incompatibles. Yo no debí hacer ese disco, y él sí. Cuando la gente me dice "es un disco más suyo que tuyo", pienso que Fito cumplió con su obligación. A él le gusta el disco mucho más que a mí. El imbécil soy yo, que no fui capaz de defender mis posiciones estilísticas. La amistad con Fito está, pero imagino que habrá que dejar pasar unos meses. Pero no hay deterioro de ninguna clase. Es que no es el artista del mundo con el que yo debería haber hecho un disco, estábamos en los antípodas. Todo lo que busca él con muchísimo talento y sabiduría en la música son las cosas que a mí no me interesan. Pero eso no quiere decir que sean malas. En este nuevo disco mío lo que tiene que ver con Fito no está en esa frase, sino en la voluntad de desnudez, de poco maquillaje en las canciones, vacunarme un poco del exceso de producción al que suele entregarse Fito. Y lo hace muy bien, por cierto.

–¿El título es una declaración de principios vampiresca?

–Se iba a llamar "A mis cuarenta y diez", otra de las canciones. A todo el mundo le parecía muy bien. Sin embargo, yo empecé a pensar que era solemnizar demasiado una fecha mía, era una broma no tan divertida. Era como decir "oigan, tengo cincuenta años y estoy aquí cantando". Y además, ponerle el título al disco no le sumaba nada a la canción, sino que le restaba. Si yo le pongo ese título al disco, cuando la oyes, ya no la oyes con naturalidad, sino diciendo "cuidado, que esto es un testamento". Y yo quería que la oyeran sin saber qué venía. *19 días y 500 noches* es uno de esos estribillos que tienes en la cabeza durante diez años y nunca haces nada con ellos. Luego me parecía un estribillo inquietante en algún sentido, porque no se sabe muy bien de qué habla. Me gustan las cifras, y tiene mucho que ver con la realidad: este disco está escrito en eso: 19 días y 500 noches. Estuve calculando, y tal vez empleé menos días.

–Este disco está lleno de referencias a la Argentina. Incluso dos veces cita a Discépolo. ¿Conoció al tango antes de conocer Argentina, hace unos quince años?

–Al tango llegué en dos etapas. Recuerdo que en Londres me compré un disco de Goyeneche porque era lo único que había en la sección de español. Recuerdo que no me gustó mucho... bah, me pareció estupendo, pero no me apasionó. Y a Gardel claro que lo habíamos oído en España, pero cuando me pongo a cantar no son mis maestros, ni me siento muy vinculado a ellos. Me sentía vinculado cuando veía que a mi alrededor los grupos jóvenes en Madrid cantaban en inglés, o bien cantaban en un español como mal traducido del inglés. Y decían todo el tiempo que había muchos problemas para cantar rocanrol o música urbana en español, por las dificultades fonéticas del idioma. Eso me tocó bastante los cojones. ¿Cómo era eso? En español había escrito Cervantes, y Rubén Darío. Así empecé a trabajar con el idioma, que es lo que más me gusta de mi trabajo y en lo que creo que he servido para algo.

–¿Entonces redescubrió el tango?

–Claro, cuando estás ahí te encuentras con esos tangos que creías que habías oído y que habías oído mal. Yo he tenido discusiones aquí con rockeros y con amigos míos porque, no es que desprecien el tango, pero parece como que es una cosa de los abuelos. "Pero bueno, por favor, ¡oíd esto, por favor! ¡oíd esto!". Es que "Cambalache" está escrita pasado mañana. Lo que sucede en Argentina es que lo han oído tanto que no lo han oído nunca. Realmente hay letras de Discépolo y Manzi que ni Charly García ha mejorado. Bueno pues, coño, uno no tiene que hacer tango, pero si no partes de ahí... Tenéis la suerte de tenerlo en este país. En España no tenemos eso, ese tesoro. Coño, aprended algo de ahí. Estoy seguro de que si hace cincuenta años se me hubiera ocurrido el verso que voy a decir ahora de Discépolo, lo hubiera tirado a la basura por demasiado atrevido. Discépolo dice "cuando estén secas las pilas de todos los timbres que vos apretás". Lo habéis oído tantas veces que no se habéis parado a pensar que es el verso más moderno de la historia. ¡Las pilas!

–En su disco hay una cita a ese verso.

–Sí. Yo pienso muchas veces que si se me hubiera ocurrido a mí, no sé qué hubiera hecho. Demasiado concreto, como que no tuviera poesía. Al contrario, *ésa* es la poesía. Y en Argentina los que no lo aprecian deberían fijarse. De todas maneras creo que eso ha mejorado mucho en los últimos años. Hace seis o siete años el tango era una cosa de viejos taxistas, y ahora ya no. La gente con quien yo hablo –Fito, Charly, Baglietto– lo tienen muy presente. Y quiero decir por primera vez en mi puta vida, sin la menor falsa modestia, que en el terreno del tango y la ranchera mexicana, algo hice. No hablo de talento, digo que fui un propagador de eso, serio y apasionado.

> **Definición:** ***"Yo no me siento español. O en todo caso, me siento español en la misma medida en que me siento argentino, mexicano o cubano".***

–En todo este tiempo que lleva visitando la Argentina, ¿vive de alguna manera la realidad social del país?

–Cuando menos me entero es en viajes como éste. Pero cuando grabé con Fito, por ejemplo, estuve ocho meses aquí. Yo no me siento español. O en todo caso, me siento español en la misma medida en que me siento argentino, mexicano o cubano. Absolutamente. Mi sensación de estar en casa en Buenos Aires es brutal. Incluso más que en Madrid, porque Buenos Aires es una amante con la que vivo, a la que le he puesto un piso y con la que no estoy tan aburrido como con mi mujer. También quiero mucho a mi mujer, pero Buenos Aires..., todavía sigue teniendo las tetas. Pero en cuanto a lo social, cuando vengo aquí hablo con la gente en la calle, siempre. Pero a mí no se me olvida nunca que soy un turista de lujo. No se me olvida que muchos de los amigos que tengo aquí, cuando yo llamo un taxi con naturalidad, les parece un lujo. Y son de clase media. No se me olvida que Paulita, la chica de una de las canciones de este disco que se junta con la barra brava de Boca, su madre es doctora, y ella, su hermanita pequeña, su madre y su abuela viven en el mismo cuarto. No se me olvida que González Catán para mí no eran más que dos palabras que me venían muy bien a la canción, pero he estado en González Catán. Desde luego que no estoy tan metido en la realidad como un argentino. No soy tan imbécil como para creer eso. El dinero que gasto yo en propinas, amigos de clase media lo necesitan para comer. Lo que no hago, porque no soy un hipócrita, es fingir. Pero que me interesa mucho, no se imagina de qué modo.

–¿Siempre compone de noche?

–Sí, pero, ¿qué es la noche? Uno no tiene muchas opciones: o vive de día o de noche. Vivo de noche desde los 17 años, es un tema que me aburre, no me impresiona nada. No hay una voluntad bohemia, romántica, vampira, baudelaireana. Es simplemente que, haciendo uso de mi libertad, desde los 17 años vivo a esa hora. De día la gente va o viene del trabajo, de la familia, de obligaciones. De noche, hasta *esos* hacen eso que se llama echar una cana al aire. Cuando un imbécil que no ha dicho en su vida la verdad, y que es un ejecutivo de tal, te cuenta su vida en la barra de un bar, es a las seis de la mañana. Así que todo lo que sucede en la noche, incluido el paisaje humano –putas, gangsters, taxistas– me parece infinitamente más interesante. Para colmo..., iba a decir que de noche se trabaja mejor porque no se te llena la casa de amigos. ¡Una mierda! Hace dos años que mi casa es el bar más barato –gratis– de Madrid, y que nunca cierra. Pero la noche no es ninguna pasión: es mi vida.

–¿Le produce felicidad editar un disco?

–Absolutamente ninguna. Me da felicidad escribir canciones. Me siento un perfecto imbécil, un cobarde, porque podría tal vez vivir sin discos. Es una tortura. El hecho de acabar las grabaciones con un sonido determinado... Si hay dos versos desafinados, a mí no me importa. Los discos te hacen mejorar esas cosas. El proceso industrial del disco no me interesa. Al menos en éste he procurado que se note mi afonía. Le dije al técnico "que se oigan los mocos y los bronquios". ¿Por malditismo o algo así? Nada de eso: por estética. Así me gusta a mí.

> **Tango:** ***"Lo que sucede en Argentina es que lo han oído tanto que no lo han oído nunca. Hay letras de Discépolo y Manzi que ni Charly García ha mejorado".***

cine

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

AMOR A COLORES
(Pleasantville). Dir.: Gary Ross, con Jeff Daniels y Tobey Maguire. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.25 y 22.35 hs.

ANALIZAME
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BARNEY
(El dinosaurio-Canadá). S/R. (En castellano).
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.20 y 20.20 hs.

CORRE LOLA CORRE
Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.30, 20.50 y 23 hs.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 18 y 23 hs.

EL ABUELO
(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15 y 20 hs.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Sáb. y dgo. trasn.

INSTINTO
Dir.: John Turteltaub, con Anthony Hopkins. P/13.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.20, 20.25 y 22.45 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.30, 20 y 22.30 hs.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 22.20 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.

Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 hs.

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO
Dir.: Victor Fleming, con Clark Gable y Vivien Leigh. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.05, 17.10 y 21.15 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 14.30 y 16.25 hs.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.40, 16.35, 18.25, 20.15 y 22.05 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.30 hs.

MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
Dir.: Ken Loach, con Peter Multan. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 19.30 y 21.15 hs.

NADJA
Dir.: Michael Almereyda. P/18.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 17.45 y 23 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.50, 19.30 y 22 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

VIRUS
Dir.: J. Bruno, con Jamie Lee Curtis, William Baldwin, Donald Sutherland. P/13.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Kevin Kline. S/R.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
ESA MALDITA COSTILLA
11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 11, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
INSTINTO
11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
BARNEY
(El dinosaurio): 11.20, 13.20, 15.20 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.20, 17.10, 19.20 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.
MADRE E HIJO
18.25, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.
MANUELITA
10.50, 12.45, 14.40, 16.35 y 18.30 hs. S/R.
TARZAN
11.10, 13.15, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 12.10, 14.15 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
LA CELEBRACION
19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.
LA MOMIA
19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
ESA MALDITA COSTILLA
13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.
INSTINTO
12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. 1.30 hs.
BARNEY
(El dinosaurio): 12.05 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.10, 18.50 y 21.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.10 hs.
VIRUS
13.15 y 18.25 hs. P/13.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.50 hs. (En castellano). S/R.
TARZAN
12.20, 15.35, 18.05, 20.20 y 22.25 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 19.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.
ANALIZAME
15.45, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
MATRIX
14, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
ANALIZAME
13.40, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
BARNEY
(El dinosaurio): 14 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
MUNDO GRUA
17.10, 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LA MOMIA
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
INSTINTO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13.45, 16.15, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LA MALDITA COSTILLA
13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
Sala I
LA CELEBRACION
13.20, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala III
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13.35, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
Sala IV
ESA MALDITA COSTILLA
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala V
INSTINTO
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
Sala VI
MADRE E HIJO
13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 11.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
11.30, 13.15, 15.30, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.40 hs.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 16 y 23.15 hs. P/13.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
12 y 20.20 hs. P/13.
CORRE LOLA CORRE
14.10 y 18.30 hs. P/13.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.
LA CELEBRACION
11.30, 16 y 20.15 hs. P/18.
STAR WARS
(Episodio 1: La amenaza fantasma): 15.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
13.50, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

en cartel



LA MANZANA
De Samira Makhmalbaf (Irán)

La hija de Mohsen Makhmalbaf, segundo realizador iraní en orden de importancia, detrás del consagrado Abbas Kiarostami, filmó una historia increíble, pero extraída de la más cruda realidad. A través de un noticiero televisivo, Samira y su padre se enteraron del caso de dos mellizas encerradas bajo llave desde su nacimiento, en pleno centro de Teherán. Con sólo 18 años, Samira se sumergió en el caso y concretó un film notable, por varios de los personajes reales. ***(Cine Cosmos exclusivamente.)***



CORRE LOLA CORRE
De Tom Tykwer (Alemania)

Veinte minutos tiene Lola para conseguir cien mil marcos, llegar hasta donde la espera su novio y evitar que los traficantes para los que trabaja se cobren la deuda. Veinte minutos corre Lola (Franca Potente, paradoja), furiosa cabellera naranja al viento, y su raid vuelve a empezar, una y otra vez, marcando que todo, todo el tiempo, podría ser diferente. Videoclips, videogames, dibujos animados, música electrónica y sofisticados movimientos de cámara son los registros sobre los que se construye este film alemán ultramoderno. ***(Premier, Village Recoleta.)***

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
INSTINTO
12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
UN LUGGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala II
ESA MALDITA COSTILLA
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala III
TARZAN
12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala IV
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala V
ANALIZAME
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
Sala VI
INSTINTO
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
MANUELITA
13.50, 15.45 y 17.40 hs. S/R.
MATRIX
19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
ESA MALDITA COSTILLA
14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13.
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R.
TARZAN
13.50, 15.55 y 18 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 20.05 y 22.40 hs.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.30, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
INSTINTO
17.20, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.
ESA MALDITA COSTILLA
11.50, 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.
MANUELITA
13, 15 y 17.10 hs. S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 15.15 y 20.25 hs. S/R.
TARZAN
12.20 y 14.25 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
18 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ESA MALDITA COSTILLA
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
14.35, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 12.50, 14.55, 17.20, 19.55 y 22.20 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
MANUELITA
13.10, 15.25 y 17.40 hs. S/R.
ANALIZAME
20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
TARZAN
12.40, 14.35 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 19.05 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. y dgo. trasn.
INSTINTO
13.35, 16.40, 19.40 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Sáb. y dgo. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
MANUELITA
14, 15.40, 17.20 y 19 hs. S/R.
VIRUS
20.40 y 22.30 hs. P/13.
LA EDAD DEL SOL
14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. S/R.
ANALIZAME
20.50 y 22.40 hs. P/13.

ciclos

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
ESA MALDITA COSTILLA
-13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
MANUELITA
13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. S/R.
Sala "Delia Garcés"
MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA CARTA QUE NO SE ENVIO
(URSS-1960). Dir.: Mijail Kalatozov. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
DETRAS DE UN VIDRIO OSCURO
(Suecia-1961). Dir.: Ingmar Bergman, con Harriet Andersson. Hoy: 16.20 y 18 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
KITTY FOYLE
(1940). Dir.: Sam Wood. Ciclo películas ganadoras de premios "Oscar". S/R. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Berlín Alexanderplatz, un film documental de Rainer W. Fasbinder"...
CAPITULO 1-2
("Como hacer para seguir viviendo cuando no se quiere morir" - "Un martillo en la cabeza puede herir el alma"). Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LUCES DE BOHEMIA
de Ramón del Valle Inclán. Con Patricio Contreras, Antonio Ugo, Osvaldo Bonet, Alfonso de Grazia y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Miércoles, viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
BALLET CONTEMPORANEO
del T.M.G.S.M. Dir.: Mauricio Wainrrot. Segundo prog.: "Catálogo". Coreog.: Ana María Stekelman; "In and around kozla street". Coreog.: Serge Bennathan; "Purcel pieces". Coreog.: Nits Christie. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LOS CLASICOS INMORTALES
(Con una carta marcada). Con Rubén D'Artagnan (violín), Mariano Krauz (oboe), Verónica Loiácono (soprano) y Silvina Lester (piano). Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **TANGO POR PABLO** de Raúl Peñarol Méndez. Con Roberto Carnaghi, Roxana Fontán, Juan Carlos Ricci y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. PL.: $ 10.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
HE VISTO A DIOS
de Francisco Defilippis Novoa. Con Salo Pasik y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
HAY QUE SEGUIR
de Alicia Muñoz. Con Angélica Torres y Miguel Angel Villar. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
LA BODA
de Bertolt Brecht. Grupo "Icono Corpus". Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
TERROR Y MISERIAS DEL TERCER REICH
de Bertolt Brecht. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21 hs. (Sala 2).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964. **TETANIC**
Con Isabel Sarli, Moria Casán,

Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **BOEING BOEING**
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Judith Gabbani,Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
RIGOLETO
Opera de Verdi. Con Claudio Malgesini, María Daneri, Enrique Folger y elenco. Régie y escenog.: Florencia Sanguinetti. Dir. musical: Emiliano Greizenstein. Hoy: 20.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.
ZOOEDIPOUS
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
EL CUARTO DEL RECUERDO
de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LIDIA BORDA
Tango. Sábado: 0 h. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
ISABEL SIN CORONA
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA !SLA DESIERTA
de Roberto Arlt. Dir.: Norma Montenegro. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
LO QUE NOS DEJO EL RIO
de Carmen Arrieta. Con María Elina Rúas, Malena Figó y elenco. Dir.: Martín Rosales. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.
ESPAÑA DE MIS MUJERES
de Federico García Lorca. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.
DUO EN MI
de Tom Kempinsky. Con Mónica Maffia y Carlos Nessi. Dir.: Jorge Bucay. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15.
ANGELES
Con Esteban Mellino. Viernes: 22 hs., sábado: 22 y 0 h., domingo: 20 hs.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza.Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **CLOSER**
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Dir.:Mick Gordon.Miérc. a viernes:21 hs.,sábado:20.30 y 23.15hs.,domingo:20.30 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL HOMBRE DE ARENA
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Emilio García Wehbi. Jueves: 21 hs.
A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodríguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.
MAQUINA HAMLET
de Heiner Muller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi. Sábado: 23 hs.
VARIACIONES... SOBRE B
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?
Uniopersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 2).
DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SOLO PARA MUJERES
de G.M. Sierra. Dir.: B.Do Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
GOTITAS DE AMOR
Con D. Angelucci y elenco. Dir.: R. Arauz. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (menores: $ 3).
ARRIBA HERMANO
de Omar Aita. Dir.: A. Russo. Domingo: 20.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").
LA LENGUA MATERNA
Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8.

EL DOBLE
Araóz 727. Tel.: 4855-2656.
LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomi y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
MANUAL...
de instrucciones para el último porteño, de Bernardo Cappa. Grupo "La Paternal". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 23 hs.
SE VAMO A MONTMARTRE
de Alberto Novión. Ciclo "Tardecitas de Villa Crespo". Dir.: Jorge Uequín. Domingo: 18 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Ariel Casas. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
LIVIN, ULTIMO PAISAJE
Pta.: "The Sudamerican Way". Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOLVE DIEGO!
Autor y dir.: Emilio Tamer. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
HERMANOS ONAS
Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS
Autor y dir.: Luis González Bruno. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL OBSERVATORIO
Urquiza 124. Tel.: (15)4496-0952.
EL DESPERFECTO
de Friedrich Durrenmatt. Con Alejandro Borgatello y elenco. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
INCENDIO EN LA NIEVE
de Sam Shepard. Con Elena Canepa, Nora Kaleka y elenco. Dir.: Lizardo Laphiptz. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs.
MILLER & NIN
Basado en la correspondencia de Anaís Nin y Henry Miller. Con Carolina Paz y Martín Salazar. Dir.: Mariana Armelín. Domingo: 21 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco.

en cartel



ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
De Thomas Bernhard

Corrosivo e irónico, el poeta, novelista y dramaturgo austríaco Thomas Bernhard (1931-1989) escribe Ritter, Dene, Voss *(título original de Almuerzo...) en 1986, inspirado muy libremente en la figura del filósofo Ludwig Wittgenstein. La pieza habla de la relación sometedor-sometido en un grupo familiar. Excelentes actuaciones de Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta, dirigidos por Roberto Villanueva.* ***Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21, popular (4 pesos).***



EL DISCURSO
de Pino Isacchi
Dir.: Eduardo Bertaina

"Estas son las cosas que me indujeron a tomar un camino político, a saber: La codicia, la lujuria, la avaricia, la pereza, la gula, la ira, la envidia, el resentimiento y el miedo a morir pobre", dice y reitera la protagonista de este monólogo delirante. Un viaje a la locura del poder, retratado por la actriz rosarina Andrea Fiorino, premio Estrella de Mar 1999 en el rubro Revelación. ***En el Club del Vino, Cabrera 4737. Funciones: únicamente los viernes a las 23. Reservas: 4833-0050.***

Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelilc. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
SCHOLEM ALEIJEM-ALEIJEM SCHOLEM
de Alejandro Oster. Dir.: Miriam Lebenas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 12. (Sala 2).
ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulewicz. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 3).
ACERCA DE LA VIDA...
cotidiana de nosotras y las otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: $ 9. (Sala 4).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS
de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MARTA BLANCO
(mezzosoprano) pta. su CD: "Canciones argentinas". Con Claudio Espector (piano). Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291. **LAS HIJAS DE CARUSO**
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av.Corrientes 1280.Tel.:4381-0076.**EXTRAÑA PAREJA**
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30hs.,viernes: 21hs.,sábado: 20.30 y 22.30hs.,domingo: 20.30hs.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4362-3348.
LOS TENORES
Pablo Skert, Gustavo Porta, Christian Casaccio. Invitadas: Vivian Jourdan, Graciela Iglesias. Dúos y arias de óperas, canzonetas. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 10.
TERESA PARODI
MARIAN FARIAS GOMEZ
"Si tengo que elegir". Dir. musical: Chango Farías Gómez. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE
de Eugene O'Neil. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
IMAGENES PARA OTRO
Danza. Dir.: Fabiana Bezenzette, Aldo Von Ladensen, Gustavo Zárate. Lunes: 20 hs.
PAPEL PICADO
de Liliana Cappagli. Con Marta Bianchi, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Horacio Medrano. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
LORCA
Poema coreográfico. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro (bailarines), Fernando Pérez (piano). Sábado: 19 hs.
CARMINA BURANA
de Carl Orff. Con el "Modern Jazz Ballet". Dir.: Rodolfo Olguin. Domingo: 18 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064. **MISERY**
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes y sábado: 23.30 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS DIEZ DIAS DE ERDOSAIN
Basado en el libro "Los siete locos", de Roberto Arlt. Por el "Grupo Sisifo". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
RITA TERRANOVA
en: "Diario de una camarera". Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

SHA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886/87.
LA CONDESA SANGRIENTA
Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes y sábado: 21 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
NO SE TU
de Susana Torres Molina. Con Alejandra Majluf, Silvana Sosto, Diana Baxter y Ana Padilla. Dir.: Mónica Galán. Lunes: 21 hs.
PEPE MONJE
en: "el blues de showman", de Bobby Flores. Dir.: Rony Keselman. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 15.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

THE CAVERN CLUB
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 470-5350.
RENE LAVAND
"la leyenda". Uno de los ilusionistas más importantes del mundo, nuevamente en Argentina. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL MARTIN FIERRO
Por "La Banda de la Risa". Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta")
PASO A PASO
Por el "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral San Martín. Adap. y dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **EL FANTASMA DE CANTERVILLE**
de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
IMAGENES DE TITIRITIERRA
Dir.: Daniel Spinelli. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4 (Microcine).
LUNA
Espectáculo de clowns. Por la cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. (Auditorio "El Aleph").

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ABASTO
(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247. Tel.: 4861-2325.
OBJETOS MARAVILLOSOS
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707. **CECILIA CARRIZO**
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado y domingo: 16.30 hs. Pl.: $ 20.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
CHUMBAN LOS PARCHES
Por el grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDES
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schusshein. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Pablo Neruda").

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATE DE LECHE
Con María Eugenia Díaz y Juan Martín Díaz. Folclore, música, juegos y humor. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 8.

concert

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA GAUDIN
en: "Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LUIS SALINAS
Miércoles: 22 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 17
EL TERCETO
Pablo Tozzi (contrabajo), Hernán Ríos (piano) y Norberto Minichillo (batería). Jueves: 23 hs.
LIDIA BORDA
y dúo "Cruz diablo". Viernes: 22.30 hs.
JULIO PANE TRIO
Tango. Viernes: 0.30 hs.
PABLO MAINETTI
Quinteto. Tango. Sábado: 23 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
CANTO DE NADIE
Homenaje a Zitarrosa. Con el grupo "Sanampay", "Pompeyo Audivert", Julio Lacarra, Guillermina Beccar Varela. Viernes: 21.30 hs.
BILLY CAFARO
Viernes: 0.30 hs.
JOSE ANGEL TRELLES
Sábado: 22 hs.
MARILINA ROSS
Sábado: 0.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
CATUPECU MACHU
Viernes: 0 h.
RUBEN RADA
y su banda "en concierto". Sábado: 23 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
PETECO CARABAJAL
CHANGO FARIAS GOMEZ
"Encuentro de brujos". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

NOTORIUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
LA JUSTEZA DE LOS VALORES
Cante-jondo. Con Enrique de Córdoba (guitarra), Basilio Cádiz y Rafael González (cante). Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LA CATANGA ELECTRICA
y su ensalada rítmica. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: $16.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

THE CAVERN CLUB
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 470-5350.
JUAN ACOSTA
en: "Saravahhh". Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 18 (Estac. gratis).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LA CABRA
Jazz funk. Jueves: 22 hs. Ent. libre.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
UBALLET
Tango y folclore. Danza. Dir.: Beatriz Durante. Viernes: 21 hs.
MARKAMA
GUSTAVO PATIÑO
Música de raíces populares latinoamericanas. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
HOMENAJE A RICHARD STRAUSS
Espectáculo lírico con MArta Corbacho y Natasha Tupin (sopranos), Adriana Mastrángelo (mezzo) y Susana Cardonnet (piano). Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
LAS LORQUIANAS
Danza flamenca. Dir.: Adelle Taormina. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
ES USTED MI PAÑO DE LAGRIMAS
Dir.: Nelson Valente. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio "El Aleph").
TERESA R.
Adaptación de la novela "Teresa Raquín", de Emile Zolá. Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).
ENSAMBLE PORA
Jazz urbano. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).
LOS HERMANOS PERHAM
Adaptación de "Edipo Rey de Hungría". Con Marcelo Subiotto y Juan Minujín. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
CACHETAZO DE CAMPO
Dir.: Federico León. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
CONCEPCION DE BARTOLA
(piano) y Alicia Cabezas (soprano). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
HERIDA
Dir.: Bernardo Cappa-Andrea Vázquez. Viernes: 21 hs.
LAS TROYANAS
de Eurípides. Con "Irina Alonso" y elenco. Dir.: Silvio Lang. Viernes: 23 hs.
DANZA
"Apenas". Coreog.: Mariana Estévez; "Danza seca", espectáculo multimedia. Coreog. y dir.: Alejandra Ceriani. Sábado: 21 hs.
SOCAVON
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728.
PORNOGRAFIA EMOCIONAL
de Matías Méndez y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. libre.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte. Mínima: 10°. Máxima: 18°.

09.30
◆ Audición para el coro masculino que integrará el elenco de Los Miserables. Salón La Nueva Nostalgia del Club GEBA, Bartolomé Mitre 1149, 9º piso.

12.30
◆ La carta que no se envió (1960), de Mijail Kalatozov. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

14.30
◆ Capítulo 2, Cómo hacer para seguir viviendo cuando no se quiere morir y Capítulo 3, Un martillo en la cabeza puede herir el alma, de Berlin Alexanderplatz, de Rainer W. Fassbinder. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.30
◆ Miguel Bonasso firma ejemplares de su nuevo libro Don Alfredo. En la librería Fausto, Corrientes 1316.

19.00
◆ Concierto homenaje a Alberto Rodríguez, precursor de la investigación folklórica de Cuyo. Se interpretará el Cancionero cuyano del siglo XIX. Participan Juanita Vera, Daniel Talquenca, Jorge Viñas, Los Románticos de Cuyo, María Eva Duarte y Miguel Gómez. Casa de Mendoza, Av. Callao 445.

19.30
◆ Homenaje a Federico García Lorca. Canciones y lectura de poemas a cargo de Walter Di Leva. En Uruguay 740. Entrada libre.

20.30
◆ Noche de la India. Danza Odisssi y Bharatnatyam con Myrta Barvié, y Ariel Chab-Tarab interpretando música de la India. En el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad.

21.00
◆ Los tenores, espectáculo musical con Pablo Skert, Gustavo Porta y Cristian Casaccio. En el Teatro LYF, Perú 823.

21.30
◆ Festival Internacional de Poesía. Muestra de videopoemas y poesía visual. Participan Liliana Vitale, Ingrid Pelicori, Krystina Rodowska, López Acha y Helene Dorion. En Babilonia, Guardia Vieja 3360.

CONTRATAPA

El tiempo y el ocio

Image Bank

Por Sandra Russo

Entretenerse es, de algún modo, dejar de tenerse por un tiempo. Un entretiempo en el tenerse. Entretenerse en esta época no es fácil, y la prueba es la existencia cada vez más consistente y sofisticada de la industria del entretenimiento, esas catedrales del ocio que crecen como hongos al costado de las autopistas, los complejos centrales o suburbanos en los que reina la ilusión de la diversión para toda la familia. Los días feriados son la apoteosis de esa ilusión: son días desabrigados de la rutina que se soporta o se inventa para defenderse de la intemperie del tiempo libre, y entonces la gente sale en masa a cualquier parte donde no tenga que dirigirse la palabra, donde el único lenguaje posible sea ése fragmentado e interrumpido por los chirridos de los juegos electrónicos, por el eco deforme de los patios de comidas, por el zumbido regular de las escaleras mecánicas y por el lloriqueo de los chicos que aprenden, en esas salidas familiares presuntamente entretenidas, el pozo inagotable de la insatisfacción.

Estamos teniendo una mala relación con el tiempo. Al desocupado el tiempo vacío le quema en el reloj. Al subocupado que busca otro empleo para completar ingresos el tiempo se le escurre. A la mujer que vuelve del trabajo y llega a su casa a seguir trabajando el tiempo se le angosta. Al padre o a la madre que no encuentran tiempo para ocuparse de los chicos la angustia los carcome.

El tiempo social se entrecruza con el tiempo personal, y los dos se aceleran. Los jóvenes deben sacarle al tiempo todo el jugo posible antes de los cuarenta, porque después ningún lugar estará disponible. Los que pasaron ese umbral deben sacarle al tiempo todo el jugo posible porque si no es ahora que la vida se vuelva aunque sea a veces una fiesta, cuándo.

El psicoanalista británico Adam Phillips, en su libro *Flirtear* –que no trata sobre el flirteo sino sobre la relación que los sujetos establecen con el tiempo, las contingencias y sus propios recuerdos–, cuenta que a raíz del caso de una paciente de 55 años que había iniciado una terapia mientras hacía el duelo por su madre, él advirtió que las personas no sólo hacen pactos entre ellas, sino también con el tiempo: querer determinar de antemano cómo serán las cosas es un modo de suprimir el tiempo y sus accidentes, los imprevistos. Sentir que el tiempo vacío de actividades es un tiempo que quema a veces demanda un pacto por el estilo.

Sus conversaciones con esa paciente dieron pie a Phillips para plantearse una serie de preguntas que intenta responder en el libro, pero flirteando con esas ideas: es decir, a sabiendas de que estas cuestiones no tienen respuestas acabadas, y que toda teoría respecto de ellas es provisoria y "poco seria", pero profundamente fascinante. "¿Qué clase de aventura amorosa está teniendo una persona con el tiempo, y qué clase de objeto es el tiempo para ella? ¿Es, por ejemplo, algo que necesita ocuparse? ¿O es algo que tendemos a malgastar? ¿Nunca es suficiente o muchas veces hay que matarlo? ¿Qué es lo que nos hace sentir que tenemos tiempo de sobra o que se nos escapa? Si dedicamos mucho tiempo a planificar cómo lo empleamos, ¿cuál es el riesgo de dejar las cosas al azar?"

Entretenerse es dejar de tenerse por un tiempo, y entretenernos cada tanto se nos hace legítima y vitalmente necesario. Esta época nos regala formas industriales de entretenimiento porque de nuestras vidas la distracción no mana naturalmente, porque el ocio ya no es creativo sino un fardo vestido de tedio. Distraerse, entretenerse, no son cuestiones menores. Pessoa escribió alguna vez que "sentir es estar distraído".

CARTAS

Warnes judicial

El Ministerio de Justicia de la Nación continúa transitando a toda velocidad el camino hacia la construcción de la llamada "Ciudad judicial". Camino que en lugar de ser seguro, debido a la falta de numerosas y fundamentales señales, se está convirtiendo en un peligroso atajo. Sin señales claras de cómo se efectuará el traspaso de la Justicia a la ciudad para completar su autonomía, y sin señales definitorias de cómo será la política de administración de justicia que implementará el gobierno autónomo, la futura "Ciudad judicial" corre el riesgo de convertirse en un "Albergue Warnes". ¿Es lógico construir una "Ciudad judicial", cuando la transferencia de la Justicia nacional a la ciudad de Buenos Aires reducirá el plantel de magistrados a cerca de sólo 150 jueces federales con asiento en esta Capital? En el caso de que los futuros jueces de la ciudad cohabiten con los federales la "Ciudad judicial", ¿es lógico que el gobierno nacional vulnere la autonomía de la ciudad de Buenos Aires, imponiéndole a través de una "Ciudad judicial" una administración de justicia centralizada, cuando los poderes de la ciudad autónoma están en condiciones de decidir una política de justicia descentralizada, distribuida en diversos barrios de la Capital? No hay dudas de que la infraestructura judicial está en terapia intensiva. Pero antes es necesario definir el diagnóstico, porque la cirugía que necesita la Justicia no debe ser confundida con una operación inmobiliaria. Por eso, tal vez detenernos en definir la manera de construir una administración de justicia mejor para los ciudadanos permita luego avanzar en la construcción de la mejor infraestructura edilicia para esa forma de justicia. Porque en definitiva, los edificios deben ser funcionales a la Justicia. Nunca a la inversa.

Carlos March
DNI 18.802.228

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.